

# Baleares

Director  
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLIII  
Nº 13.409

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 24 abril 1982

Pesimismo en torno a las Malvinas

## Argentina y Gran Bretaña ya están a tiro

La flota inglesa llegó ayer a la «zona de conflicto» y por lo tanto quedará también a tiro de la fuerza aérea argentina. De esta manera funciona ya la «alerta roja», en el grave conflicto que enfrenta a la Argentina con Gran Bretaña por el litigio de las islas Malvinas.

Aunque el Gobierno de Buenos Aires dispone todavía del recurso de lograr por medio de la intervención de la OEA que se aplique el tratado interamericano de asistencia recíproca para evitar la agresión de la flota británica, los mandos militares han optado por prepararse para hacer frente a cualquier escaramuza bélica.

La flota inglesa que se dirige hacia el Atlántico sur «está perfectamente ubicada y controlada» y puede llegar en cuatro días más si sigue avanzando a la velocidad actual.



Gallieri arengó a sus tropas destacadas en las Malvinas

revelaron ayer fuentes navales argentinas.

Sin embargo, noticias de Washington atribuidas al Pentágono estimaban que la flota británica, a su actual velocidad de navegación —que no fue precisada— tardar a sólo unas 48 horas en llegar «al ob-

jetivo» trazado.

Sin embargo, dos circunstancias hacen pensar que es más verosímil la fuente de Buenos Aires sobre la posición de las naves del Reino Unido, y que son las siguientes:

1. El embajador argentino ante la OEA, Raúl Qui-

jano, informó en ese organismo, que la flota británica aún no llegó a la «zona de seguridad» establecida por el «Tiar», invocada por el Gobierno argentino para pedir una reunión de cancilleres americanos a realizar el lunes.

El representante argentino ante la OEA, tras reiterar que para su país la flota británica se dirige hacia el sur «con propósitos de agresión», reveló que se encontraba actualmente en la siguiente posición: latitud 19 grados 39 minutos sur y longitud 21 grados 35 minutos oeste, o sea, a 145 millas náuticas de la zona de seguridad.

2. El otro hecho que hace pensar que Argentina tiene bien localizada la marcha de la «Task Force» británica se relaciona con los vuelos de reconocimiento que la fuerza aérea argentina mantiene sobre la flota inglesa.

Hoy, elecciones UCD-balear

## Fracasó la «candidatura única»

«Agermanats» y «oficialistas» de UCD-balear decidieron ayer, tras la reunión mantenida con Albertí y Miguel Angel Llauger, concurrir por separado a la elección regional que esta tarde celebrará el partido centrista en el «Palas Atenea».

Al parecer Albertí, por los «oficialistas» y Raimundo Clar por «els agermanats» encabezarán las listas del comité ejecutivo y comité político regional.

## Convocada huelga en el sector de la Madera

CC.OO., UGT y USO de Baleares han convocado huelga en el sector de la madera para los días 27 y 28 de abril y 4, 5, 11 y 12 de mayo, como medio de presionar ante la difícil situación en que se encuentran las negociaciones del convenio del sector.

Las negociaciones del convenio de la madera en Baleares sufren actualmente un estancamiento tras varias reuniones de negociación. Ya existieron dificultades para la constitución de la mesa negociadora por la representación que quería otorgarse las patronales, llegándose al final al acuerdo de que la parte empresarial estuviese representada por la Asociación patronal APIMB.

En el transcurso de las negociaciones, según afirman las centrales, los empresarios han aceptado un aumento salarial del 11%, pero a cambio de la renuncia a: la duración de un año del convenio, de una distribución de la jornada semanal dentro del convenio, a la paga extra de treinta días en San José, a que en las licencias con sueldo sean días hábiles, al abono de los gastos por desplazamiento, en tóxicos peligrosos etc.

## Posible Feria del Libro

El éxito alcanzado ayer, al igual que en anteriores ocasiones, por el «Día del Libro»,



ha actuado como determinante y quizá definitivo factor para la creación de una feria. Varios librerías declararon ayer a nuestro diario que el proyecto goza de las simpatías de gran parte de los miembros del gremio que acoge a estos profesionales. En cualquier caso, la jornada de ayer, instaurada en conmemoración del aniversario de la muerte de Cervantes, sirvió ante todo para que las editoriales presentaran numerosas novedades.

Foto: Juanet  
(Información en págs. 20 y 21)

## AVISO

Se ruega encarecidamente que los tenedores de efectos bancarios, cuyo librado sea Explotaciones Caldentey S.A. y cuyo librador sea ISAURA, S.A. (con domicilio constitucional en la calle Cerdeña nº. 5 de Palma, y el administrador único D. Mateo Sastre Juan se ponga en contacto urgentemente con D. Miguel Caldentey, en los siguientes números de teléfono de Cala D'Or 657162 y 657321.

## BUSCO HOSTAL O PENSION EN EL ARENAL

Para alquilar esta temporada  
Pago contado  
Tel. 461605  
De 10 a 12 horas

## El embajador U.S.A. en Palma



El embajador de los Estados Unidos en Madrid, Terence Todman, llegó ayer por la mañana a Palma, siendo recibido a su llegada por el agente consular de EE.UU. en Baleares, Bartolomé Bestard, quienes fueron recibidos posteriormente por las primeras autoridades.

El embajador americano se ha desplazado a la isla para asistir hoy por la tarde al homenaje a Dina Moore Bowden, fundadora y presidenta de la asociación «Amigos de Mallorca» y de la «Sección juniperiana» del Círculo de Bellas Artes, entidad que ha organizado el citado acto. La apertura de éste, prevista para las ocho de la tarde, estará a cargo de Bartolomé Mestre Fiol, presidente del Círculo de Bellas Artes de Palma, tendrá lugar después el ofrecimiento del retrato de Dina Moore Bowden a la «Sección juniperiana» por su autor, Kristian Krekovic. Seguidamente, habrá un concierto de piano por Joan Moll.

El domingo, Terence A. Todman asistirá a la entrega de las llaves de la «Casa Serra» de Petra a la fundación que se ha constituido para tal efecto.

## Santoral

24 abril

HOY, SABADO; San Fidel de Sigmaringa.  
El Sol sale a las 6.58 y se oculta a las 20'33. Luna: Nueva.

## Radios



## Juventud

7,30: Apertura; 8,00: Buenos días; 8,30: Noticias; 9,00: Para ti, mujer; 10,30: Vale Tía Ester; 13,00: Resumen informativo; 14,00: Guía cinematográfica; 14,30: Noticias; 16,30: Café, copa y puro; 17,00: Sábado tarde; 17,30: Informativo cultural; 18,00: Noticias y melodías de 7 días; 19,00: Espectáculos; 20,00: Radiocadena noticias; 20,30: Radiocadena musical; 21,30: El deporte al día; 22,00: Radiochequeo; 22,30: Fin de semana; 23,00: Encrucijada; 24,00: Suspense; 2,00: Cierre.

## PROGRAMA F. M. Stéreo

8,00: Apertura; 9,00: Radio Balear; 10,00: UC; 11,00: Variedades; 13,00: Resumen informativo; 14,00: Deportes 14 horas; 15,00: Clásicos en la sobremesa; 17,00: Sábado tarde; 21,00: Musical 2; 22,00: Auditorium; 2,00: Cierre.



RADIO POPULAR

## Destacamos para hoy

13'00: 37 millones de consumidos (FM).  
14'00: Cap de Setmana (OM).  
14'30: Onda Joven (Musical FM).  
15'00: Popular en vivo: deportes, arte, cine, ecología (OM).  
15'30: Péndulo Magazine (FM).  
18'30: Resumen Informativo de la semana (OM).  
19'00: Final de etapa (vuelta ciclista a España O.M).  
20'35: Atril de la Zarzuela: «El Cabo Primero»  
21'00: Siurell Rosa Jazz (FM).  
21'15: Poesía (OM).  
22'00: Platinus (musical FM).  
22'00: Radio-Teatro: «Ayer será mañana», de V Soria-no (OM).  
23'00: Amigos en La noche.

## Mallorca

## ONDA MEDIA

Informativos. — 7,30: Matinal SER. 9,00, 10,00, 11,00, 12,00, 13,00, 18,00, 02,00, 03,00, 04,00, 05,00 y 06,00: SER informativos. 14,30: Informativo de las dos y media. 20,00: Informativo de las ocho. 22,00: Informativo de las diez. 23,30: Deportes e informativos.

Musicales. — 8,30: Primera hora. 10,15: Esto es radio. 15,00: Musical de las tres. 16,00: El Gran Musical. 17,00: Dimensión cinco. 21,00: Especial SANTANA. 22,10: Música de Hispanoamérica.

Varios. — 11,03: Mediodía Cadena SER. 11,15: Super Baby. 22,30: Café de noche. 01,30: Medianoche. 02,00: Club de Medianoche. 04,00: De la noche a la mañana.

## Horario de trenes

## PALMA — INCA

Salidas de Palma:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 —  
15 — 16 — 17 — 18 —  
19 — 20 y 21 hs.

## Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 —  
15 — 16 — 17 — 18 —  
19 — 20 y 21 hs.

## PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:  
6 — 8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla:  
7,30 — 9,30 — 14,30 y  
20,30.

## PALMA — SOLLER

Salida de Palma:  
8 — 10 — 13 — 15,15 —  
19,45.  
Salida de Sóller:  
6,45 — 9,15 — 11,50 —  
14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

## SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos Ferrocarriil; 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

CLAVEROL MUT  
Plaza de la Reina, 11, 215371  
FUSTER BONNIN  
Camino Vecinal La Vileta, 201, 236151  
GRAU SBERT  
Juan de Saridakis, 24 ( Apart. Pullman II). 401588  
LLADO GARCÉS  
Aragón, 164 (Can Capas), 274141  
MAS GUAL  
Francisco Fiol y Juan, 10 (Junto Plza. París), 293337  
MATARO MULET  
Fátima, 2 (Esqu. Avda. Argentina), 232578  
MORELL MASSANET  
Carrer de Manacor, 55-A, 278632  
TARONGI FUSTER  
San Miguel, 41, 211235  
VIVES MIQUEL  
Marqués de la Cenía, 40 (Son Armadans), 231825

FARMACIA DE GUARDIA  
EN LA ZONA DE CAN PASTILLA-ARENAL  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SAGRISTA RAMIS  
Carretera Militar, 221 - Arenal (Junto Ambulatorio Seguridad Social), 260287

FARMACIA DE URGENCIA  
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

OLIVER RODRIGUEZ  
Carmen, 14 (Travesía La Rambla), 211511

## GRUAS PALMA

Servicio permanente  
Teléfono 294273

## Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
SABADO

Palma/Alicante: 11.20-18.10  
Palma/Barcelona: 07.15-09.20-12.05-15.05  
17.25-19.30-23.35  
Palma/Madrid: 07.45-10.50-19.50-23.40  
Palma/Málaga: 19.40  
Palma/Sevilla: 11.20  
Palma/Valencia: 07.00  
Palma/Menorca: 10.25-19.20  
Palma/Tenerife: 11.20

## AVIACO

Palma—Madrid: Diario 19,40  
Palma—Madrid: Diario excepto sábados 11,45.  
Palma—Barcelona: Diario: 08,30  
Palma—Ibiza: Diario: 08,30  
Palma—Menorca: Diario: 12,35  
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados, 20,30  
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos, 18,30

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Español	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7,00	21,30	15
	(E. Sóller) Polig-ind.	6,05	22,00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre — S. Sardinia	6,50	20,15	60

## Gasolineras de servicio

SEMANA: 19 al 25 de Abril

Calle Andrea Doria, s/n. esq. Son Armadans.— E.S. Doria.  
Calle Capitán Salom, s/n.— E.S. Amanecer.  
Calle Capitán Ramonell Boix, s/n. E.S. Molinar.  
Cra. Palma a Cala Ratjada, km. 49.— E.S. Cra. Palma.  
Cra. Palma a Porto Petro, km. 23.— E.S. Cra. Palma.  
Calle García Morato.— E.S. Puerto Andraitx.  
Calle Trajineros, s/n.— E.S. Cra. Inca.  
Cra. Palma a Puerto Alcudia, km. 8.— E.S. Marratxí.

## SERVICIO DE NEUMATICOS

MICHELIN



VICENTE GONZALEZ MOHINO

Magallanes, 13. Tel. 230368 - Palma de Mallorca, NO LO OLVIDE: Si necesita un servicio rápido, correcto y honesto, venga a nosotros. Le esperamos todos los días de 8 a 20 h. SABADOS ABIERTO de 8 a 21 h.

## Auxilio en carretera

Servicio de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas.

## PALMA

## SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A.N.S.A.— C/. Fausto Morell, 57. Tel. 278888.  
Grúas B. Munar.— C/. Antonio Noguera, 13. Tel. 292007-278239.

A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indietería).— Tel. 297039 (Grúas y taller).

ASPANO.— Biniali, 8. Es Rafal. Tel. 245109 (Grúas y taller).  
Grúas Palma.— Cabrellas, 32. Tel. 294273.

## TURNO DE TALLER

Manuel García Sola.— Sargento Llitra March, 21. Tel. 282707.  
Honorio Raboso Trujillo.— Can Caimari, s/n Coll den Rebassa. Tel. 263161.

## TURNO DE NEUMATICOS

Día 25: Bibiloni, S.A.— Juan Alcover, 14. Tel. 461409.

TURNO DE TALLER EN EL  
TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA

Día 25: Garage Santa Ponsa.— Avda. Jaime I, s/n Santa Ponsa.

## CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

## SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespí.— C/. Libertad, 21. Tel. 537092

## SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

M. Llaneras Mora.— C/. 18 de julio, 30. Tel. 647347.

## SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

Grúas Barceló.— Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL  
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL  
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

## DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca  
En preparación.

## MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 50 Ptas.

Cupón  
del Ciego

960



### Entrega del Premio Cervantes

S. M. el Rey hizo entrega del «Premio Miguel de Cervantes», al escritor mejicano Octavio Paz, en un acto celebrado en Alcalá de Henares.



### España es mi Dulcinea

En unas declaraciones a Radio Nacional, Claudio Sánchez Albornoz ha afirmado que España es «mi Dulcinea», y ha negado su afiliación a Alianza Popular.



### Superar el record turístico

Luis García Fernández, director general de Promoción Turística ha afirmado que «en 1982 las campañas de promoción turística tienen por objeto superar el régimen de visitantes del pasado año».

## Boada contra Presursa

«Que se sepa que los comunistas no quieren que se haga la planta de pellets en Fregenal de la Sierra por si perjudica los intereses de Ensidesa», ha afirmado el ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón, contestando a una pregunta del diputado comunista por Asturias Horacio Fernández Inguanzo.

El ministro, que acudió a esta comisión junto con el presidente de Presursa, Eduardo Becerril, y el presidente del INH, Claudio Boada, contestó a las preguntas de los diferentes diputados de la comisión.

Atacó a Fernández Inguanzo señalando que manejaba datos falsos cuando realizaba las preguntas y que, además, él conocía las falsedades de sus afirmaciones. Indicó que el hecho de que no se quisieran aceptar en Ensidesa los pellets de fregenal suponía un claro ejemplo de insolidaridad interregional.

Para aclarar este punto, Bayón indicó que la capacidad de absorción de Pellets por parte de Ensidesa se sitúa en 2,1 millones de toneladas. Actualmente se reciben 1,8 millones de toneladas de Hispanobras, empresa en la que Ensidesa participa en un 49 por cien-

to. Se tiene el propósito de reducir estas compras hasta 1,3 millones de toneladas para dar cabida así a las 800.000 toneladas de Fregenal.

Señaló que el INI participará en la planta de pellets con 24 por ciento y que las pérdidas del proyecto las determinarán en su caso los estudios que se realizan por parte de la Dirección General de Minas, pero que las pérdidas por la subvención del 5 por ciento del precio de la tonelada se calculan en unos 300 millones al año.

En su turno Eduardo Becerril habló de la alta calidad de los pellets que po-

drian producirse en Fregenal.

Según sus datos, tendrían un contenido de hierro del 67 por ciento; de sílice de 1,4 por ciento; de magnesio de 1,3 por ciento; los alcalis representarían menos 0,06 y la capacidad de reducción sería de 200 kilos por pellet.

Se mostró partidario de la totalidad del proyecto Presursa por entender que se puede lograr una rentabilidad del 12 por ciento y que a medio plazo habrá en el mundo escasez de materia férrea. Se mostró favorable asimismo a la construcción de la planta de pellet si se asegura el merca-

do. El presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos dijo no conocer el proyecto Presursa, ya que no atañe a sus atribuciones. A él se le hizo el encargo de entregar 250 millones de metros cúbicos de gas al año, durante 15 años, y con un coste por termia de 1,50 pesetas.

Según los estudios realizados, en ningún caso la termia podrá tener un coste inferior a 2,7 pesetas, sin considerar el alto riesgo del proyecto.

Teniendo en cuenta que hay una diferencia de 1,20 pesetas por termia y de que por cada metro cúbico de gas pueden obtener 10 termias la diferencia sería de 3.000 millones de pesetas en pesetas constantes, o de 4 ó 5.000 millones en pesetas reales.

Por ello indicó que si se lleva a cabo el proyecto Presursa, alguien vaya aportando esta cantidad. Además, afirmó que, con los conocimientos actuales, no hay posibilidad de extraer del golfo de Cádiz 250 millones de metros cúbicos durante los próximos 15 años. Aconsejó, por ello, no explotar por ahora el yacimiento y proceder a estudios más profundos.

## La CNT reclama su patrimonio

Federica Montseny ha entregado al secretario de Estado para la Coordinación Legislativa del Ministerio de la Presidencia, Manuel Villar Arregui, un escrito de reclamación del patrimonio histórico de CNT.

Manuel Villar Arregui, quien, según han explicado los miembros de CNT en rueda de prensa, se ha solidarizado con la petición, ha manifestado que la reivindicación es justa. El documento de CNT, que será visto por el presidente del Gobierno, se estudiará por una comisión técnica del Ministerio y en el plazo de tres meses, contestará oficialmente al Sindicato.

Los militantes de CNT han explicado también que han recurrido ante el Tribunal Constitucional por la no publicación, por parte del IMAC, de los datos de abstención de las anteriores elecciones sindicales y, ante el Tribunal Supremo, para que se declaren nulas las cesiones efectuadas por el Gobierno de locales a algunos sindicatos como CC.OO. y UGT.

Tras indicar que su reivindicación del patrimonio incluye 150 locales inventariados y valorados en unos 2.000 millones de pesetas, aparte de otros cien sobre los que habría que investigar su propiedad legítima, los representantes de la CNT han manifestado que pagan alrededor de 4 millones de pesetas mensualmente por alquiler de locales, que proceden de la cotización —150 pesetas mensuales— de sus 40.000 afiliados.

## Gabeiras pasa a la reserva activa

El teniente general José Gabeiras Montero pasa hoy a la reserva activa, tras haber cumplido la edad reglamentaria.

José Gabeiras Montero, ex-jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra nació el 20 de julio de 1916 en El Ferrol. Intervino en la guerra civil española con los grados de Alférez y teniente, ascendiendo al cargo de capitán en 1941 y en 1959 conseguía el grado de teniente coronel y el de coronel diez años después.

Gabeiras Montero ascendió a general de brigada en 1973, en 1976 a general de división y en mayo de 1979 a teniente general de Artillería y Jefe del Estado Mayor del Ejército.

Firme defensor de la libertad vigente, está en posesión de numerosas condecoraciones civiles y militares, entre las que destacan la Gran Cruz de Carlos III y la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar.

## El Museo Lola Flores

Antonio Pizá



Dicen que en Jerez, para ser «alguien» has de haber nacido o señorito o caballo. Me apresuro a desmentir tal infortunio, presentando por lo menos una excepción: Lola Flores. Porque Lola es de Jerez y además de profetisa en su tierra, va a tener allá nada menos que un museo. Un museo en la casa donde nació y que recientemente adquirió el Ayuntamiento jerezano. Hay ayuntamientos «democráticos» que para mí superan en insólitas decisiones a los mejores tiempos de la democracia, pero esa es otra cuestión. El caso es que coincidiendo con el inicio del Mundial-82, en Jerez se inaugurará oficialmente el museo Lola Flores, que contendrá fotografías, películas, recortes personales, medallas, y recuerdos personales de la faraonísima. En el mismo acto se presentarán sus «Memorias» que ha escrito junto a Tico Medina. Qué maravilla. Y lo curioso es que la muy vertiginosa, ya prepara una serie de galas veraniegas con el espectáculo «Flamencas 82» en el que intervendrán además de ella, su hija Lolita y su hermana Carmen, Paquita Rico y Carmen Sevilla a las que les unen sólidos lazos de odio fraterno. Y digo curioso, porque creo que cuando una persona tiene un museo dedicado a su persona, y el libro de sus memorias, lo que debe hacer es retirarse. Porque es como si hubiese pasado a la categoría de historia. Yo creo que después de eso, a Lola sólo le corresponde responder ante la historia, en vez de andar por ahí haciendo bolos veraniegos como una loca en compañía de toda la saga familiar (con excepción de su hijo Antonio que le ha salido roquero y asaúra, y su marido

El Pescadilla, que pese a ser guitarrista de pro no toca nunca nada en todo este tinglado) y las otras dos gloriosas supervivientes de Cifesa, el emblema de Auxilio Social, y las cartillas de racionamiento. Creo que sinceramente a partir de ahora Lola debiera encerrarse en su casa natal de Jerez, formando parte del Museo. Y perfectamente con la bata de cola, la medalla de Isabel La Católica (muy bien merecida por lo mucho que españoleó y todavía españolea) sirviendo la merienda a unos pobres en plan marquesa. Sería, por supuesto, la máxima atracción del Museo. Porque lo demás, ir hasta Jerez desde Estocolmo, Buenos Aires, o incluso desde Badajoz, para contemplar unos prospectos de cine, la cunita de Lolilla, la sortija perdida y hallada en un confesionario, y todo eso que se nos pueda mostrar en el Museo, es como para pensárselo dos veces.

A partir de la inauguración, insisto, Lola Flores debiera encerrarse en casa. Porque de lo contrario, siempre parecerá como escapada de un museo, de su propio Museo. Algo a sí como para echarse a correr, mismamente como si te topases por la calle o en el autobús con la momia de Tutankamon o alguna de las figuras de cera del Museo londinense de Los Horrores. Salvando las distancias, y sin segundas. Eso, que conste.

Jerez ha sentido un precedente peligroso. A partir de ahora todo bicho viviente aspirará su Museo. Desde Suárez hasta Raphael, pasando por Sancho Rof, el inmortal ex-ministro del bichito. De momento, propongo que el siguiente sea el dedicado a Lauren Postigo. Que tampoco es grano de anís.

## El Rey recibió a la delegación marroquí

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos ha recibido ayer mañana a la delegación marroquí que finalizó ayer su estancia en España.

La delegación estaba compuesta por los ministros del Gobierno marroquí, señores Bencheij, adjunto al primer ministro y encargado de Asuntos Económicos; Smili, ministro de Pesca Marítima y Marina Mercante y Kabbaj, ministro de Equipamiento, que llegaron el pasado día 21 a Madrid, invitados por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

La delegación marroquí ha sido recibida por el vicepresidente Económico del Gobierno, Juan Antonio García Díez, con quien han repasado los distintos temas tratados durante las conversaciones que han mantenido estos días con los ministros españoles de Agricultura, Pesca y Alimentación; Obras Públicas y Urbanismo y Transportes, Turismo y Comunicaciones.

## OPERACION CAMBIO

Hasta el 30 de Abril, si entrega su colchón usado al adquirir un

FLEX - MULTIELASTIC

Jose DISTRIBUIDOR



CALLE SAN MIGUEL

LE ABONARA

1.000 PTAS.

# El Rey entregó el «Premio Miguel de Cervantes» a Octavio Paz

Don Juan Carlos pidió un esfuerzo para lograr una convivencia justa

El Rey don Juan Carlos ha pedido a los hombres de letras, en el acto de entrega del Premio «Miguel de Cervantes» al escritor mexicano Octavio Paz, que asuman la responsabilidad que como hombres hispanos nos incumbe de realizar un esfuerzo innovador para el logro de una convivencia más justa y un bienestar exigido por la dignidad humana.

El solemne acto, en el que don Juan Carlos, acompañado de Doña Sofía, ha entregado a Octavio Paz, el título y la medalla del máximo galardón de las letras hispanas, se ha celebrado, como es tradicional, en el paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares, y a él han asistido Embajadores, miembros del Cuerpo Diplomático, Rectores de Universidades, Decanos, Presidentes de Reales Academias, académicos y numerosos intelectuales y escritores, así como la Corporación municipal de Alcalá de Henares.

Han acompañado a S.S.M.M. los Reyes en la presidencia, Leopoldo Calvo Sotelo, presidente del Gobierno; Soledad Becerril, ministra de Cultura; Manuel Martel San Gil, rector de la Universidad de Alcalá de Henares; y José Pedro Pérez Llorca, ministro de Asuntos Exteriores. Octavio Paz, al agradecer la concesión del galardón, ha recordado que «el premio Cervantes, al esco-

ger a éste o aquel escritor de nuestro idioma, sin distinción de nacionalidad, afirma cada año la realidad de nuestra literatura» y «nos recuerda que la lengua que hablamos es una realidad no menos decisiva que las ideas que profesamos o que el oficio que ejercemos».

El Rey don Juan Carlos, en su llamamiento a los escritores, ha afirmado que «existe el peligro de que la costumbre o la rutina nos haga olvidar que actos como este no pueden improvisarse ni celebrarse en cualquier parte», que «nos respaldan cuatro siglos de gestación, con sus luchas, sus caídas y su grandeza. Todo lo cual es necesario asumir porque conforma nuestra historia, nuestra personalidad».

«Quiero llamaros la atención a los hombres de letras —ha dicho sobre esta responsabilidad, que a todos nos incumbe como hispanos, y que a nadie cede desde el punto de vista de un firme y arraigado

compromiso de fidelidad».

Don Juan Carlos ha pedido a todos «un esfuerzo de tan intenso carácter innovador como preciso sea, para buscar en nuestras comunes raíces históricas respuestas —que sin duda las hay y tan válidas o más que en cualquiera otra cultura—, respuestas claras, concretas y eficaces para una convivencia más justa, para una tarea común y generosa capaz de colaborar en el logro de un bienestar exigido por la dignidad humana para todos y cada uno de los habitantes de la Hispanidad y del mundo, para una ilusión de trabajo, de perfección y de mutuo respeto».

Octavio Paz —ha dicho don Juan Carlos— constituye un vivo ejemplo de lo que supone dedicar una vida al servicio de un alto ideal. «Como poeta y mediador de bella prosa, cabe reconocer en él la superación de las ideologías y la capacidad de síntesis para asumir sin complejos esta herencia hispánica en la que han de encontrarse anchas vías para la vigencia de una tradición cultural más y más comúnmente participada». Octavio Paz unió, en su discurso, las palabras libertad y democracia «como el gran logro de las sociedades

modernas», logro del que —dijo— no disfrutaban vastos espacios del continente americano, que padecen bajo poderes inicuos. «Para que la libertad arraigue de veras —afirmó— hay que reconciliar antiguas tradiciones con el pensamiento político moderno».

«Vuelvo los ojos a Cervantes, el escritor nuestro que encarna más completamente los distintos sentidos de la palabra liberal», manifestó Octavio Paz. El Quijote es una obra animada por el principio de la ironía, que subraya con una sonrisa la grieta entre lo real y lo ideal», indicó, para terminar diciendo: «Con Cervantes comienza la crítica de los absolutos, comienza la libertad. Cervantes sonríe: aprender a ser libre es aprender a sonreír».

La interpretación del «Gaudemus igitur» por la Schola Cantorum de Alcalá puso punto final al acto, que se prolongó en el claustro de la Universidad, donde los Reyes, entre las canciones ofrecidas por la tuna, hablaron con los invitados, los estudiantes y felicitaron nuevamente al galardonado, en medio de un ambiente de gran cordialidad.

## España es mi Dulcinea y seré suyo hasta la muerte

No tengo nada que ver con partidos de derecha o de izquierda o de centro (Sánchez Albornoz a Radio Nacional)

Ayer, aniversario de la muerte de Miguel de Cervantes, autor del Quijote y fecha en que España celebra el día del Libro, el historiador Claudio Sánchez Albornoz afirmó ante los micrófonos de Radio Nacional «España es mi Dulcinea y seré suyo hasta la muerte».

Sánchez Albornoz, 89 años, casi el último de los exiliados, siempre con el pensamiento puesto en España, declaró que aunque vive en Argentina desde el año 1936 piensa en su país a todas horas y trabaja por él y para él.

Sin embargo, don Claudio subrayó que a pesar de las innumerables cartas que recibe diariamente pidiéndole que regrese a España, él permanecerá en Argentina hasta que muera «y más ahora en que este país está en una situación difícil».

«La Argentina ha sido generosa conmigo —dijo—, me ha permitido trabajar dándome un sueldo mensual que muy modestamente me ha hecho poder vivir. Aquí me casé por segunda vez, aquí tengo mi casa y un grupo de discípulos junto a los que he publicado 66 tomos de 400 páginas de los cuadernos de la Historia de España».

El historiador, que se definió como un hombre «católico, liberal, republicano y demócrata», negó rotundamente la noticia surgida estos días en España sobre su ingreso en el partido «Alianza Popular».

«Eso son tonterías —dijo—, yo no tengo nada que

ver con partidos de derechas, ni de izquierdas ni de centro. Estoy en la Argentina, pienso en España a todas horas, trabajo por ella y para ella, pero sin mezclarme en los problemas políticos de nuestra tierra».

Aunque de ideología republicana, don Claudio aseguró que los españoles «debemos agradecer al Rey Don Juan Carlos el cambio político sufrido por España sin demasiadas violencias. Debo, pues, confesar que los españoles debemos al Rey el giro hacia la democracia y la libertad». «Nuestra fue la voluntad —añadió—, pero él fue quien puso el pie en el acelerador».

Tras repetir que sólo volverá a España para ser enterrado en Avila, el anciano historiador declaró que desde Argentina hace, ha hecho y hará cuanto sea necesario por su país.

Claudio Sánchez Albornoz afirmó, sin embargo, que es tanto su cariño por España que si le dijeran que de su vida depende la paz en este país, iría sin dudar a la muerte. «Si de mí dependieran la paz y la grandeza de España —dijo— no vacilaría, enfermo y viejo, en volver allá».

Para terminar, el historiador, repitió su deseo, ya expresado en otras ocasiones, de que a su muerte algún monaguillo toque la campana desde la torre de alguna iglesia de Avila y diga aquello de «por el alma de don Claudio Sánchez Albornoz, muerto en la Argentina, adorando a España».

## El Estado ha pagado ya a las centrales sindicales

Ya ha sido librada la subvención del Estado a los sindicatos, correspondiente al primer trimestre del año, según fuentes sindicales. Esta es la primera vez que se otorga ayuda estatal a las organizaciones sindicales en España, desde su legalización.

Las cantidades libradas a los sindicatos, correspondiente al primer trimestre del año han sido las siguientes, en cifras redondeadas:

CC.OO.....	85.405.000 pesetas
UGT.....	80.997.000 pesetas
USO.....	24.027.000 pesetas
ELA-STV.....	6.750.000 pesetas
INTG.....	2.751.000 pesetas

La subvención global que CC.OO. recibirá del Estado en cifras redondeadas será de 342 millones de pesetas; la de UGT, 324 millones de pesetas; USO más de 96 millones de pesetas; ELA—STV 27 millones de pesetas e Intersindical Nacional de Trabajadores Gallegos —INTG— 11 millones de pesetas.

Efe ha realizado una encuesta entre representantes de las organizaciones sindicales que han percibido el dinero, para conocer el destino que se van a dar

a esta partida presupuestaria, consignada como subvención a actividades de formación y socio-culturales.

CC.OO. invertirá la mayor parte de los 342 millones de pesetas asignados a fortalecer la organización. Una parte alícuota se destinará a los órganos de la confederación sindical —elecciones sindicales, mejora de los servicios de información y de los de mecanización.

Otra parte, la destinará a las federaciones para el re-

fortalecimiento de las organizaciones territoriales, consolidación de sectores, de las organizaciones de empresas estatales, expedientes de crisis, etc.

La última, se empleará en las Uniones Regionales en actividades de formación, locales, servicios jurídicos y salarios de los militantes con dedicación al sindicato.

UGT destinará el 75 por ciento de los 324 millones de pesetas a actividades formativas y socio-culturales y el 25 por ciento restante a estudios y publicaciones de delegados y comités de empresa.

Según ha señalado un portavoz de esta organización, UGT no dispone de un presupuesto consolidado, aunque las estimaciones apuntan a unos gastos anuales del sindicato que no superan los 1.000 millones de pesetas.

USO dedicará la mayor parte de su subvención —la cantidad correspondiente a los tres últimos meses de este año y la que le corresponda en los dos próximos años— a amortizar la deuda histórica de la

organización, que se eleva a 600 millones de pesetas aproximadamente —210 millones de un crédito del Banco Exterior de España, 240 en créditos de la banca privada y 150 de otras deudas.

ELA-STV destinará íntegramente el importe de su subvención a la formación sindical de sus delegados. Según se ha señalado a Efe en fuentes de este sindicato, el presupuesto que anualmente se dedica a formación es de 32 millones de pesetas.

Anualmente ELA-STV tiene unos gastos globales de 500 millones de pesetas.

Por último, la Intersindical Nacional de Trabajadores Gallegos (INTG) destinará los 11 millones que le han correspondido, a las tareas propias del sindicato, mejora de los servicios a los afiliados, formación y liquidación de deudas.

El dinero, correspondiente a los tres primeros meses del año ha sido librado por el Ministerio de Hacienda en el curso de esta semana.

## Superar el record de visitantes del pasado año

«En 1982 las campañas de promoción turística de España en el exterior tienen como objetivos primordiales que se supere el record de visitantes del pasado año», afirma el director general de Promoción del Turismo Luis García Fernández en declaraciones a «Cinco Días».

Se pretende también a través de estas campañas que el gasto medio del turista se incremente, puesto que con ello se conseguirá aumentar los ingresos totales por divisas.

En lo que al turismo interior se refiere, García Fernández dice «que queremos potenciar este turismo sin forzar absolutamente a nadie, sino invitando a los españoles a que conozcan mejor el amplio abanico de los recursos turísticos con los que España cuenta, por eso —añade— vamos a intentar dar un abanico de opciones lo más amplio posible».

## MUY BREVE

TENSION.— Se mantiene la tensión en la zona minera de Andévalo, especialmente en Cala (Huelva) y el sur de Badajoz, después de que los mineros estimaran un fracaso la gestión hecha en Madrid.

CRITICA.— El secretario general de UGT, Nicolás Redondo, manifestó ayer en San Sebastián que el ac-

tual Gobierno de UCD lo está haciendo cada vez peor, incluso en relación con los anteriores, presididos por Adolfo Suárez.

PESCA.— Las negociaciones pesqueras hispano-marroquíes han abordado ya temas de infraestructura portuaria y reconversión de flotas.

# Junta General

# BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

Madrid, 22 de Abril de 1982

## El Banco Exterior de España en el discurso de su Presidente D. Fermín Zelada

"En cuatro años el Banco ha logrado más que duplicar su magnitud anterior, construida a lo largo de casi medio siglo."

"Ajenos a todo encasillamiento político, pero comprometidos decididamente en el progreso nacional, estamos organizados para la rentabilidad privada pero consagrados a los fines de la colectividad."

## El Banco Exterior de España en el discurso del Vicepresidente y Consejero Delegado D. José Ignacio García-Lomas

"Los recursos operativos del Banco han sobrepasado el listón del billón de pesetas."

"El excedente de explotación ha superado los 12.000 millones de pesetas, con aumento superior al 60 por 100 sobre el año anterior."

### DATOS BASICOS DEL EJERCICIO DEL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

	Millones de Ptas.	Incremento %
Recursos propios	25.276	22,43
Recursos de clientes y oficiales para la exportación	994.304	48,04
Inversión bancaria total (normal más crédito a la exportación)	969.701	48,50
Crédito a la exportación	482.387	47,38
Beneficio distribuible	3.670	21,60

### CIFRAS DEL GRUPO BANCO EXTERIOR

	Millones de Ptas.	Incremento %
Recursos propios	34.883	24,76
Recursos de clientes y oficiales para la exportación	1.112.247	46,53
Beneficio antes de impuestos	5.883	19,81



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA  
El banco sin fronteras

## La aviación israelí sigue hostigando a Líbano

Mientras aviones israelíes sobrevolaban ayer el Líbano por tercer día consecutivo, provocando el fuego de las defensas anti-aéreas palestinas, Trípoli, la segunda ciudad en importancia del país, volvía a ser escenario de sangrientos enfrentamientos entre grupos milicianos rivales.

Trece personas murieron y un número indeterminado resultó herido en los violentos incidentes que estallaron anteanoche en cuatro barrios residenciales en Trípoli, a 80 kilómetros al norte de Beirut, a raíz del asesinato de Talal Al-Etri, comandante del partido

baasista pro-iraquí en la ciudad portuaria.

Trípoli es una de las ciudades libanesas más golpeadas por la violencia inter-faccional que viene perturbando la vida en el Líbano desde que la población del país quedó dividida en numerosos grupos rivales a consecuencia de la guerra civil de 1975-76, hasta el extremo de que el Gobierno central no ha logrado, en los seis años transcurridos desde la firma del alto el fuego, restablecer unas fuerzas del orden capaces de dominar a las diferentes milicias.

## Evacuación del Sinaí

### El rabino resistió en vano en el bunker

El primer ministro israelí, Menajem Beguin, aseguró ayer a parlamentarios del frente «Likud» que «la paz con Egipto se mantendrá firme», mientras el Ejército israelí reducía el último foco de la resistencia en el asentamiento de «Iamit».

Soldados israelíes desalojaron a seguidores del rabino ultraderechista Meir Cahane, encerrado con ellos en un «bunker» subterráneo y que habían amenazado con suicidarse.

Beguin se mostró «confiado en la sinceridad» del presidente egipcio, Hosni Mubarak, que en una carta personal le reiteró esta semana que «la paz es un ob-

jetivo estratégico y no una maniobra táctica» para 44 millones de egipcios.

«Confío en su sabiduría y su buen juicio», escribió Mubarak al líder israelí, en vísperas de la decisión oficial que dispuso devolver a Egipto el último tercio del Sinaí, el domingo próximo.

Los legisladores del «Likud», incluidos los que hasta último momento le presionaron para que aplazase la retirada, dieron a conocer un comunicado en apoyo de Beguin, y de las gestiones diplomáticas que desembocaron en la decisión unánime del Consejo de Ministros por la retirada.

## Diplomacia «a tumba abierta»

### «Alerta roja» en las Malvinas

#### La flota británica llegó a la «zona de guerra»



A pesar del conflicto de las Malvinas las madres de los desaparecidos argentinos siguen manifestándose todos los jueves en la plaza de Mayo de Buenos Aires (Efe)

Mientras las negociaciones continúan febrilmente y el gestor de buenos oficios (Estados Unidos) persiste en la búsqueda de una fórmula que aproxime a las partes, la sombra de la posibilidad de un choque armado entre Argentina y Gran Bretaña parece ensancharse.

En un clima de máxima tensión y expectativa, la evolución del conflicto de las islas Malvinas, se complica cada día un poco más.

Los aparentemente reducidos progresos logrados en las conversaciones que mantienen en Washington, el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig y el ministro británico de Asuntos Exteriores, Francis Pym.

Las versiones que hablan de un inminente ataque inglés a las islas Georgias del sur, reconquistadas por Argentina y la afirmación de fuentes del Gobierno de Buenos Aires de que la flota inglesa llegará a las islas australes dentro de cuatro días, configuran una compleja situación en torno al conflicto anglo-argentino.

En fuentes militares argentinas se estima que al término de este fin de semana se sabrá si la brecha que existe entre la guerra y la paz en el diferendo que mantienen con Gran Bretaña se ensancha o se estrecha.

En el ministerio de Asuntos Exteriores argentino, a pocas horas del viaje del titular de Exteriores a Washington para la reunión de la OEA, el riesgo de un enfrentamiento inevitable era estimado ayer en, por lo menos, un 50 por ciento. La otra mitad sigue depositada en los esfuerzos de la diplomacia destinados a evitar cualquier otra nueva pérdida de vidas, se trate de vidas argentinas o británicas.

En el Ministerio de Asuntos Exteriores argentino se mantiene inclusive la impresión de que un choque en el plano militar podría derivar todavía en una aceleración inmediata de las intensas negociaciones de las últimas semanas.

De ahí que pueda afirmarse que el conflicto de las Malvinas, a pesar de la especularidad del avance de la flota británica hacia el archipiélago Malvinense

y las firmes declaraciones de los militares argentinos de defender palmo a palmo cualquier porción de terreno nacional, aparece todavía suspendido entre la diplomacia y la guerra.

Existe la certeza de que la flota británica, a pesar de todos los desmentidos, se prepara para atacar las Georgias del Sur. Las islas, según los expertos, podrían usarse como base para un futuro ataque a las Malvinas.

Se cree sin embargo, en medios oficiales argentinos, que esa acción no comenzaría antes del martes próximo, para evitar otro argumento favorable a la Argentina en el pedido de aplicación del tratado interamericano de asistencia recíproca (TIAR).

En caso de intentar los británicos alguna operación militar, una fuerte resistencia en las Georgias les dará una idea de la imposibilidad de concretar algo contra las Malvinas, donde la resistencia argentina será aún superior, comentó a «Efe» un funcionario militar.

En estos mismos medios castrenses existe el convencimiento que se ha consolidado la posición argentina en el terreno bélico, y que ahora hay que apuntalar el camino diplomático.

Aunque no se conoce con exactitud cuales son los cursos de acción a los que recurrirá la Argentina en la reunión de ministros de Relaciones Exteriores, que se realizará el lunes en Washington, los ojos diplomáticos no sólo de América sino del resto del mundo estarán puestos, de ahora, en más, en el Atlántico Sur. De lo que suceda en la reunión de la OEA podrán pedirse desde sanciones políticas hasta ayuda militar por parte de Argentina.

El ministerio de Asuntos Exteriores argentino no está muy seguro de lograr los dos tercios de votos favorables para la aplicación del «TIAR», pero estima que el debate abrirá el camino a una declaración de apoyo, que a su vez servirá para presentar ante Europa un frente latino americano unido y ejercer presión sobre los Estados Unidos.

## «Guerra espacial» USA URSS

La Unión Soviética, según los expertos del Pentágono, estará en condiciones antes de que termine esta década de poner en órbita espacial un arma de rayos laser capaz de destruir los satélites norteamericanos.

Este descubrimiento, considerado como alarmante por las altas esferas de Washington, puede llevar al espacio la carrera armamentista hasta ahora circunscrita a la tierra, ya que los Estados Unidos tienen el firme propósito de no quedarse atrás respecto a los avances de Moscú.

Las armas espaciales de rayos laser tienen un extraordinario valor potencial en cuestiones estratégicas, ya que, cuando estén perfeccionadas, serán capaces de detener los misiles balísticos intercontinentales del enemigo y aniquilarlos.

Las Fuerzas Aéreas norteamericanas aseguran que el «satélite asesino» que la Unión Soviética pondrá en el espacio antes de 1990 no es especialmente sofisticado, y la operación supondrá más un «éxito político» y «propagandístico» que militar.

Los Estados Unidos, por su parte, no estarán en condiciones de lanzar al espacio un arma parecida hasta finales de la década de los noventa, dada su intención de esperar hasta que la tecnología elabore un arma auténticamente «mortal».

El «satélite-asesino» de la URSS podría eliminar satélites norteamericanos instalados en bajas órbitas, pero los misiles balísticos intercontinentales de los Estados Unidos son inalcanzables.

## Chile: reajuste de Gobierno

El presidente Augusto Pinochet reestructuró a su equipo de Gobierno con el reforzamiento de la representación castrense que en el orden político revela una mayor inflexibilidad, mientras que en el aspecto económico, significa una mayor elasticidad.

La reestructuración significó también un cambio en profundidad en el equipo económico encabezado por el ex-titular de Hacienda, Sergio de Castro, considerado el virtual «dictador» en materias económicas y financieras.

Pinochet Ugarte esbozó un plan de urgencia tendente a estimular la contrada economía y proporcionar nuevas fuentes de trabajo, a la vez que reafirmaba que no habría cambios en el esquema económico y se mantendría la lucha contra la inflación.

De Castro se mantuvo en el gabinete durante seis años y cuatro meses, siendo investido al frente del Ministerio de Hacienda de facultades excepcionales.

## CENTROS MEDICOS «EL CARMEN»

### DESCRIPCION SERVICIOS

- URGENCIAS 24 HORAS, MEDICOS Y A.T.S.
- VISITAS DOMICILIARIAS, MEDICOS Y A.T.S.
- VISITAS CONSULTA
- MEDICINA GENERAL
- PEDIATRIA
- A. T. S.
- LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS
- DEPARTAMENTO DE RADIODIAGNOSTICO
- CHEQUEOS MEDICOS

Tel. 46-20-00 (3 líneas)  
C/. Nuredduna, 4  
(Arturo Rizzi)  
Palma

**AKRA**

SOCIEDAD ANON. DE SEGUROS GENERALES  
Plaza Olivar - Edif. Europa 1.º-A  
Tels. 21 65 27-29-37

## «Carlos» amenaza con volar un tren francés

El terrorista «Carlos» ha amenazado con volar un tren de la línea París-Costa Azul, informó ayer el diario parisiense «France Soir», que añade que según una carta del venezolano el ataque será «inminente».

Precisa el diario que las autoridades han tomado medidas de vigilancia muy severas en las estaciones de París, que dieron fruto, puesto que en una de ellas, la de Lyon, fueron encontradas 45 barras de dinamita.

La «psicosis del tren» que vive Francia se justifica además por la explosión que tuvo lugar el pasado 29 de marzo en el tren París-Toulouse, que causó la muerte de cinco personas.

Ya entonces se habló de la posible intervención de «Carlos», basando algunos medios informativos sus sospechas en la carta de amenaza que envió el terrorista venezolano al Gobierno francés para conseguir la puesta en libertad de dos amigos suyos, detenidos en la capital francesa cuando transportaban armas y explosivos.

Se trata de Bruno Breguet y Magdalena Kopp, procesados el jueves y para los que el fiscal pidió penas de tres y dos años de cárcel, pero que el juez agravó a 5 y 4 años respectivamente.

«Carlos» —llamado «El Chacal» en Iberoamérica— es conocido sobre todo por la operación terrorista realizada en Viena, en diciembre 1975, cuando secuestró a los ministros de la OPEP, en un ataque que se saldó con tres muertos.

## Polonia: «Solidaridad», culpable de la crisis económica

Las autoridades polacas atribuyen ya abiertamente la principal responsabilidad del caos económico actual reinante en Polonia a los disueltos sindicatos independientes «Solidaridad».

En este sentido se ha expresado el órgano del Ejército polaco, «Zolnierz Wolności», mientras el Comité Central prosigue su segundo día de sesión plenaria dedicada a buscar unas líneas generales de actuación frente a la crisis económica.

## El Salvador: el ultra D'Aubisson, presidente de la Asamblea Nacional

El líder ultraderechista, mayor Robert D'Aubisson, ha sido elegido presidente de la recién elegida Asamblea Nacional salvadoreña, y el mando militar ha propuesto a sus candidatos para la presidencia provisional del Gobierno.

D'Aubisson, dirigente de la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), que ocupa diecinueve es-

caños en la Cámara, es el presidente de la Asamblea Constituyente de El Salvador por designación de la mayoría de los diputados.

Como primer vicepresidente fue elegido Hugo Carrillo, y como segundo vicepresidente, María Julia Castillo, ambos del partido de Conciliación Nacional (PCN), en cuyos catorce diputados —amén del diputado del Parti-

do Popular Salvadoreño y de los dos de Acción Democrática— la extrema derecha salvadoreña controla 36 de los 60 escaños de la Asamblea.

Los veinticuatro diputados del Partido Cristiano Demócrata votaron en contra de D'Aubisson.

La Asamblea Nacional salió de las elecciones del pasado 28 de marzo, que celebró

el jueves, su primera sesión, habrá de elegir en los próximos días al nuevo presidente de Gobierno.

Fuentes políticas salvadoreñas aseguraron que los mandos militares se reunieron con los líderes de los diferentes partidos políticos para proponerles una terna para la jefatura provisional del Gobierno.

La terna que parece querer imponer el mando militar ha provocado ciertas protestas entre los partidos representados en la Cámara, puesto que, según un dirigente de ARENA, si los partidos ceden a las presiones del ejército y aceptan uno de sus candidatos a la presidencia «¿para qué se realizaron entonces las elecciones?»

## OUA: aplazada la «cumbre» de Nairobi sobre el Sahara

El comité presidencial de la Organización de la Unidad Africana (OUA) ha clausurado su reunión urgente de Nairobi sin haber encontrado solución a la crisis interna provocada por la admisión del Frente Polisario, y ha remitido el conflicto a la próxima «cumbre» africana de Trípoli.

Sin embargo, todavía queda la duda de que esa «cumbre», africana, cuya inauguración está prevista el próximo 5 de agosto en la capital libia, pueda correr la misma suerte que las últimas reuniones de la

OUA, suspendidas o interrumpidas precisamente a causa de la profunda división que la incorporación de la llamada República Árabe Saharaui Democrática (RASD) ha abierto en la organización.

De «más grave desafío a la unidad y supervivencia de la OUA en sus 19 años de historia», calificó el jefe de Estado keniano y actual presidente de la organización, Daniel Arap Moi, las disputas desatadas en las filas africanas sobre el futuro de la ex colonia española, por la que Marruecos y el Frente Polisario libran

una guerra que cumple ya seis años.

Arap Moi hizo estas declaraciones en el acto inaugural de la reunión extraordinaria del comité presidencial, a la que asistieron otros dos jefes de Estado —los presidentes de Tanzania y de Uganda, Julius Nyerere y Milton Obote—, mientras que los restantes estados miembros del órgano permanente Angola, Congo, Zambia, Lesotho, Libia y Alto Volta estuvieron representados por enviados especiales.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva teniendo presentes dos cosas:

- 1. Diagnosticando a tiempo. Ante la duda acudir al médico.
- 2. Acudiendo a la Junta Local de Lucha contra el Cáncer.

El diagnóstico de SOCIO-PROTECTOR de modo que el dinero garantiza un control permanente de investigación y campañas preventivas. HAGASE SUO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUCO DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES. TEL. 23 01 44**



# La provocación

Es el nuevo Porsche 944. Rápido. Seguro. Agresivo... Irresistible. Sienta cómo el nuevo Porsche 944 forma parte de la carretera... y la domina. Vea cómo todos ceden a la provocación. Descubra el placer de despegarse del resto. Y caiga en la tentación. A partir de hoy, venga a ver el nuevo Porsche 944. En todas nuestras concesiones. Su mejor conquista no le hará esperar.



MOTOR SPRINT. Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 17. Palma de Mallorca

## El Parlamento europeo solicita ayuda para la pesca de España

El Parlamento europeo ha pedido a la Comisión Ejecutiva de la Comunidad Económica Europea (CEE) la concesión a España de una ayuda «Pre-adhesión», para reestructurar su flota pesquera.

En una resolución, adoptada por unanimidad, la asamblea de las «10» lamentó que el acuerdo marco de pesca entre la CEE y España, concluido el 15 de abril de 1980, se halle en punto muerto.

No obstante, invitó a la Comisión de Bruselas a que tome medidas para impedir que pesqueros de ter-

ceros países en particular españoles, matriculados en un país miembro faenen en aguas comunitarias.

Por otra parte, pidió a la Comisión de Bruselas que le informe sobre las perspectivas del mercado en este sector, para ambas partes, ante la próxima adhesión de España a la CEE.

El Comisario Contogeorgis señaló que la situación actual con España, en este sector, pasa por un mal momento, si bien se mostró confiado en que el Consejo de Ministros de junio próximo defina una política común de la pesca.

## Felipe González en Cádiz

### Los empresarios andaluces no deben olvidar la alternativa de poder

«Hay un sector de la cúpula empresarial andaluza que ha apostado políticamente por la derecha, pero los empresarios no deben olvidar la posibilidad de una alternativa de poder en España», ha manifestado Felipe González en una rueda de prensa celebrada a primeras horas de ayer tarde en Cádiz.

Felipe González dijo también que el debate parlamentario sobre el terrorismo fue innecesario. «Un debate parlamentario sobre terrorismo —dijo— sólo se puede plantear de tres formas: Una, puramente declarativa, otra, analizando las medidas antiterroristas, que aún no se han hecho en España, y una tercera, explicando qué se ha avanzado en los objetivos previstos en materia de terrorismo».

En cuanto a las declaraciones del jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Bélgica, general Willy Gontier, sobre posible instalación de misiles en España tras ingresar nuestro país en la OTAN, dijo que son lógicas, aunque estima que podrían constituir injerencias en los asuntos internos del país.

También afirmó que el PSOE nunca negociaría, si estuviera en el Gobierno, con Herri Batasuna, «por que no respeta las instituciones democráticas», y negó que su partido haya negociado alguna vez con ETA militar.

El dirigente socialista consideró asimismo que el mensaje socialista es fundamental en las elecciones andaluzas: «Un mensaje de cambio que es enormemente importante».

## Pravda acusa a España

### El ingreso en la OTAN contra el espíritu de Helsinki

La entrada de España en la OTAN contradice el espíritu de los acuerdos de Helsinki, afirma el diario «Pravda» órgano del partido comunista soviético.

Según el articulista, Estados Unidos arrastra a España a la OTAN para romper el equilibrio aproximado existente en Europa y crear un nuevo pretexto para aumentar la tensión.

«Pravda» critica la «sordera diplomática», de algunos representantes del Gobierno español, como Javier Rupérez, que han manifestado que el hecho de ingresar España en la OTAN «no cambia nada».

El articulista dice también que, para los estrategas de la OTAN, lo más atractivo de la entrada de España es poder disponer de su territorio continental e is-

las adyacentes, lo que ampliará las posibilidades de la Alianza Atlántica para planificar la defensa colectiva de la zona entre el Estrecho de Gibraltar y el Atlántico sureste.

«Los estrategas del bloque —añadió el rotativo— anhelan utilizar la Península Ibérica para poder mover rápidamente los refuerzos a Europa occidental desde Estados Unidos, y utilizar el territorio español como punto de apoyo para las flotas del Mediterráneo y el Atlántico».

El artículo concluye que Washington necesita a España en la OTAN para «poner parches» en las grietas de la Alianza, que van en aumento por las «descaradas presiones» que Estados Unidos ejerce sobre sus aliados.

## Los libreros españoles proponen a Cela para el Nobel

El escritor Camilo José Cela ha sido propuesto para el premio Nobel de Literatura por la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros, según ha declarado al programa «Siluetas» de Radiocadena Española, el director de dicha asociación José Antonio Rubinos.

Este ha sido «el primer acuerdo que toma la junta de Gobierno bajo mi presidencia» añadió José Antonio Rubinos, elegido presidente de la confederación el pasado martes.

Igualmente anunció la propuesta por parte del

gremio de libreros de instalar un monumento al libro en cada una de las ciudades españolas que han sido sede de algún congreso de la confederación, al modo que se ha hecho en la ciudad de La Coruña primer monumento al libro que se levanta en el mundo» según Rubinos.

Lamentó también la situación del Día del Libro en Madrid, poniendo como ejemplo a imitar a Barcelona. «Como madrileño pienso que ante Cataluña nos debemos descubrir por como celebra su Día del Libro. Madrid es un verdade-

ro saldo en las calles. Yo creo que esto no es exaltar el libro: es prostituirlo».

«Si el librero —añadió— durante 365 días del año está sufriendo toda clase de ingratitudes y de no venta, es vejatorio para el que el día que puede vender más libros se vea capitidismado por una agresión de no libreros, y me refiero a los saldistas y agentes de organizaciones de venta a plazos que llenan las calles. El Día del Libro debería celebrarse con actos que tuvieran como marco las propias librerías».

## Santiago capital de Galicia

### La Coruña en contra de la decisión

El presidente de la Junta de Galicia, Gerardo Fernández Albor, de Alianza Popular, declaró al programa regional de TVE en Galicia que la reacción del alcalde de La Coruña, en relación con la capitalidad de la comunidad autónoma no representa la opinión de los coruñeses.

«Se trata —dijo— de la reacción de algunas personas, que se comprende perfectamente. Hay que ser comprensivos. No hay en contra de La Coruña, a la que seguiré defendiendo como a todos y cada uno de los pueblos de Galicia».

## HUIR DE LOS LOCALISMOS

Fernández Albor se mostró partidario de huir de los localismos. «Somos una comunidad autónoma, formada por todo el pueblo gallego».

El alcalde de La Coruña, Joaquín López Menéndez, de UCD, expresó recientemente su rechazo a un proyecto de Ley remitido por la Junta al Parlamento gallego, en el que se fija Santiago de Compostela como sede de las instituciones autónomas.

Por su parte, el diputado centrista por La Coruña José Luis Meilan Gil manifestó, en rueda de prensa celebrada en esa capital, que el proyecto de ley por el que se fija la capital de Galicia es «un atentado a la unidad de la provincia de La Coruña, una torpedada jurídica, un defectuoso y parcial conocimiento de las reglas que presiden el juego democrático, un enfoque erróneo y retrógrado de la autonomía y una torpeza política».

## ACUERDO POLITICO

Meilan Gil subrayó la necesidad de que las fuerzas políticas de Galicia alcancen un acuerdo que garantice que la fijación de las sedes autonómicas no será «una imposición mecánica de una mayoría respecto de una minoría».

El diputado centrista dijo que olvidar a La Coruña puede generar insolidaridades entre dos ciudades (La Coruña y Santiago) que estaban cada vez más próximas, incluso físicamente. «El proyecto de ley —añadió— revela la carencia de un auténtico modelo de autonomía y responde, sin ningún esfuerzo creador, a la mera implantación del esquema de la administración central».

Meilan Gil pidió solidaridad para con el alcalde de La Coruña.

# EMAYA

## SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS

El Ministerio de la Administración Territorial aprobó el expediente de Municipalización del Servicio de Recogida y Eliminación de Residuos Sólidos Urbanos el pasado 26 de febrero de 1982, pasando en consecuencia de aquel expediente dicho servicio a ser prestado en régimen de Sociedad Privada Municipal por la Empresa Municipal de Aguas y Alcantarillado, S. A. EMAYA, S.A.

Las Tarifas del Servicio de Recogidas de Basuras han sido autorizadas según Resolución del Gobierno Civil de Baleares de fecha 3 de marzo de 1982.

### PRINCIPALES TARIFAS EN 1982.

Viviendas Particulares, apartamentos turísticos y despachos profesionales, por unidad, al año.....2.900 ptas.

Oficinas y establecimientos y locales comerciales e industriales de hasta 100 m2. de superficie al año .....3.950 ptas.

Bares, Cafés, etc., y establecimientos similares sin servicio de comida, cuya superficie no exceda de 100 m2. al año .....8.800 ptas.

Restaurantes, Cafeterías, etc. y establecimientos con servicio de comida al año, por plaza .....700 ptas.

Hoteles, etc. con servicio de comida por plaza al año .....920 ptas.

Existe a disposición del público en general una oficina en las dependencias de EMAYA, calle Juan Maragall, nº 3, para atender cualquier duda o verificar o aclarar cualquier información.

El importe anual correspondiente a 1982 se pondrá al cobro por cuartas partes iguales en la facturación bimensual de esta Empresa Municipal a partir del mes de mayo del presente año.

## Recepción en La Zarzuela por el Día del Libro

A las siete de la tarde de ayer, los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, celebraron una recepción en su residencia del Palacio de la Zarzuela de Madrid, con motivo del día de las letras españolas.

Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron saludando uno a uno a todas las personalidades asistentes, entre las que se encontraba el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y señora, la ministra de Cultura, Soledad Becerril, subsecretario del mismo departamento, Pedro Meroño, los secretarios de Estado para la Información, Ignacio Aguirre Borrel, y del Deporte, Jesús Hermida, directores generales de Promoción del Libro, Matías Valles, de Bellas Artes, Javier Tusell, de Radio Televisión Española, Carlos robles Piquer, de Teatro, Juan Cambreleng, de Juventud y Promoción Sociocultural, Amalio Graño, y secretario general técnico de Cultura, Alfredo Pérez de Armiñán.

También estaban presentes los ex-ministros de Cultura y secretario general de UCD, Iñigo Caverio; de Educación y secretario de Estudios y programas del partido centrista, Juan Antonio Ortega, y de Cultura, Ricardo de la Cierva.

Por lo que se refiere a los escritores, se encontraban, entre otros, Octavio Paz, que ha recibido el Premio Cervantes 1981, Rosa Chacel; Alfonso Zamora Vicente, secretario perpetuo de la Real Academia de la Lengua; Camilo José Cela, Francisco Umbral, Antonio Gala, Ana Diosdado acompañada del actor Carlos Larrañaga, Luis Blanco Vila, José Luis Martín Descalzo, Pedro Sáinz Rodríguez, Ernesto Giménez Caballero, Joaquín Calvo Sotelo, Pedro de Lorenzo, etc.



### Día del libro

Ayer se celebró, con todo esplendor, una fiesta importante, la del Día del Libro. Y en vista de los resultados, del interés del público, es muy probable que se cree una Feria.

(Información en las páginas 20 y 21)



### Habla el director de Sanidad

El nuevo director de Sanidad y Consumo, Pedro Ventayol, manifiesta a nuestro diario —en una entrevista que por exceso de original no pudimos publicar ayer— que «la calidad de la protección del consumo es baja».

(Información en la página 12)



### La astronomía, a estudio

Hoy, organizado por la Sociedad de Astronomía de Baleares, se celebrará en Palma la «Jornada de Astronomía», a la que concurren destacados especialistas.

(Información en las páginas 20 y 21)

# Fracasó la «candidatura única» para UCD-balear

A.M.T.

«Agermanats» y «oficialistas» rompieron ayer las negociaciones que venían celebrando, en las personas de Miguel Angel Llauger y Albertí, y decidieron que cada sector presentaría su propia candidatura a las elecciones regionales que celebra esta tarde UCD-Balear en el «Palas Atenea».

La decisión fue tomada, al parecer, tras los resultados negativos que arrojó la reunión que representantes de ambos sectores celebraron por la mañana en el despacho de Albertí de la sede del Consell General Interinsular.

### CUESTION DE PRESIDENCIA

Participantes de la reunión, junto con Albertí y Llauger fueron entre otros los presidentes de UCD-Menorca, Francisco Tutzó, y de UCD-Ibiza-Formentera, Juan José Ribas.

Al parecer «els agermanats» aceptaban una «candidatura única» ocupando la presidencia y cuatro vocalías y ofrecían para ello nombres concretos. Proponían como candidato a presidente centrista balear a Raimundo Clar, y admitían que la secretaría general y seis vocalías quedarán para los «oficialistas».

Por su parte el sector de Albertí no aceptó que «els agermanats» propusieran

nombres concretos para las vocalías y de ninguna forma admitió el candidato a la presidencia; su opción de pacto estaba encabezada, fuera de toda condición, por el propio Albertí, como candidato a ser reelegido. En este sentido, según parece ser, dispondría ya Albertí, de los votos «seguros» de la mayoría de compromisarios de las organizaciones centristas de Ibiza-Formentera, fundamentalmente, y de Menorca, donde sin embargo «els agermanats» tienen clara implantación.

### SE CONFECCIONAN LISTAS

En la tarde de ayer se sucedieron las reuniones con vistas a la elaboración de las respectivas candidaturas y tanto en la sede de la organización centrista regional, de la calle Miguel de los Santos (sector «oficialista»), como en la UCD-Palma (sector «agermanats»).

A última hora de la tarde ni uno ni otro sector habían concretado las listas definitivas. Declinarían «els agermanats», a través de portavoz cualificado, comentar el momento político centrista que se deduce de esa ruptura de negociaciones y se remitieron a hoy mismo para dar a conocer la composición de la candidatura que todo parece indicar estará encabezada por Rai-

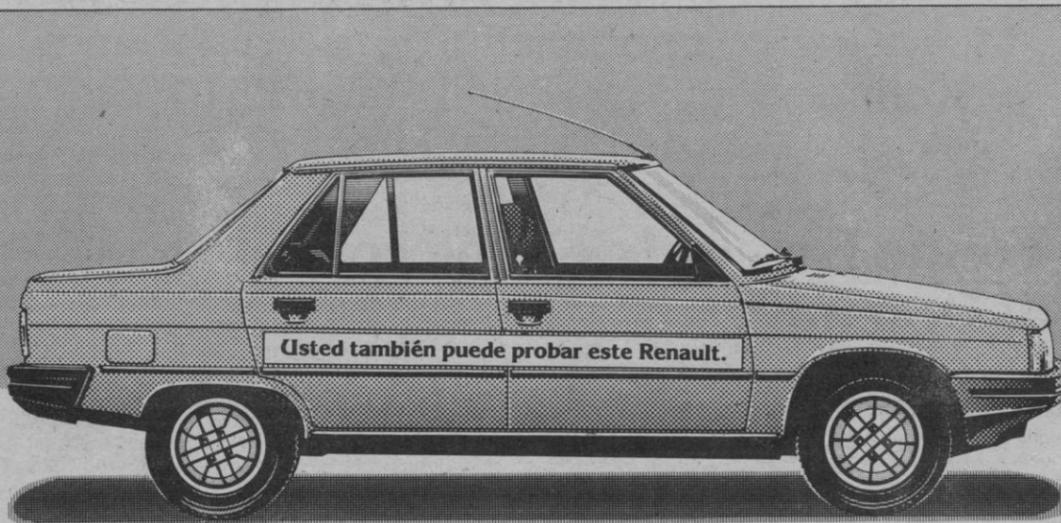
mundo Clar.

En parecidos términos se mantenía ayer el «sector

oficialista», si bien se daba ya por seguro que junto a Albertí, para la presidencia,

Luis Piña será el candidato para la secretaría general y en un comité ejecutivo que

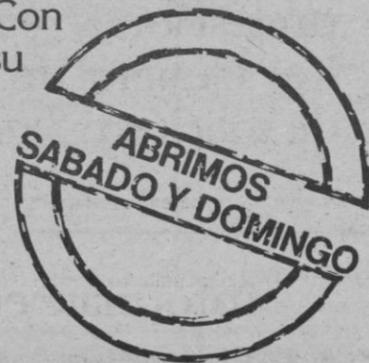
incluye también al senador José Zaforteza, al conseller Francesc Conrado, etc.



## Renault 9. Dueño del asfalto.

Venga a probarlo usted mismo. Incluso el sábado, todo el día, y la mañana del domingo, permaneceremos abiertos. Con un Renault 9 dispuesto a demostrarle su precisión, su confort, su economía.

Para que pueda comprobar, sobre la marcha, por qué es ya, en 1982, coche del año en Europa.



### Le invitamos a probarlo.

Venga a verlo a:



## Tomás Darder Hevia, S.A.

Avda. Gabriel Alomar i Villalonga, 33

Camino de los Reyes. Polígono de la Victoria.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación. HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

# Arreglo urgente de carreteras: Trescientos quince millones

**Rivero**  
Un total de 315 millones de pesetas serán invertidos en las carreteras de Baleares durante el presente año en dos planes extraordinarios.

El primero de estos planes se conforma con cuatro gran-

des obras que comenzarán y concluirán en 1982. Se trata del ensanche, arreglo y asfaltado de la carretera de Santa María a Bunyola y ramal de esta a la carretera de Sóller, con una longitud total de 12'6 kilómetros y una inversión de 45 millones.

La segunda obra será el dar una uniformidad a la carretera de Algaida a Sineu por Pina y Lloret, con una longitud de 15 kilómetros y 53 millones de gasto.

La tercera acción importante será la ampliación y arreglo de la carretera de Ibiza a San

Antonio, por San José. Costará arreglar los 15'6 kilómetros un total de 54 millones de pesetas.

La última obra importante es la de arreglar la carretera de San Fernando a La Mola, en Formentera. Se gastarán

48 millones en 12'8 kilómetros.

## OBRAS PARA SEGURIDAD VIAL

Hay otras obras pequeñas que entran dentro de un segundo plan de seguridad vial.

Ayuntamiento de Lluçmajor se arreglará la travesía que lo cruza hacia Campos. El Ayuntamiento cederá y explanará los terrenos, y la Jefatura Provincial de Carreteras construirá la vía, que unirá la carretera de Palma con la que llega de Arenal a Lluçmajor y así seguir ha-



La relación de ellas es la siguiente: Dos pasarelas para peatones en la ronda de Ibiza, con un costo de 15 millones; tratamiento en la intersección de la carretera de acceso a Sa Pobla por la carretera de Palma al Puerto de Alcudia. Inversión, 6'7 millones. Asimismo en la carretera de Manacor, a su paso por Algaida, será arreglada la intersección, pues han sido muchos los peatones que han sufrido allí accidentes. La obra consistirá en hacer un refugio central en la carretera y costará 4'2 millones.

También se mejorarán el pavimento y señalización en las vías urbanas de Inca propiedad del Estado. En ellas se colocarán unos semáforos. El coste de esta operación es de 15 millones. Gracias a esta obra las travesías de Lluç y de Lloseta serán arregladas y puestas al día.

En colaboración con el

cia Campos. Con esta obra, de 14'5 millones, se evitará circular por el interior del pueblo, como se hace en la actualidad.

En la carretera que va de Sa Pobla a Muro se realizarán unos drenajes para evitar que las aguas queden allí estancadas.

Otra ayuda entre el MOPU y el Ayuntamiento se dará en Porreras, donde se construirá una carretera que bordee el pueblo para evitar que los 600 camiones que diariamente pasan por él puedan provocar algún accidente. La nueva vía costará 29'5 millones.

Igualmente se arreglará la travesía de Mahón a Ciudadela ampliándola y haciendo un drenaje de las aguas de lluvia. Costo: 13'2 millones.

También se mejorará la travesía de San Antonio Abad, en Ibiza. Es la carretera que bordea la bahía y se dirige a Cala Bassa y Cala Terida. El costo de la obra es de 17'8 millones.

## INEM informa:

Derivados del Acuerdo Nacional de Empleo (ANE), ha sido creado el Fondo Especial de Protección al Desempleo (Real Decreto-Ley 1/1982, de 15 de Enero) y se amplía un nuevo plazo para solicitar el reconocimiento de las Prestaciones Complementarias (Real Decreto 651/1982, de 17 de Marzo).

### • Fondo Especial de Protección al Desempleo.

Dotado con 15 Mil Millones de pesetas. Ayudas de 1 a 3 meses en cuantía equivalente al 75% del Salario Mínimo Interprofesional, prorrogables por otros 3 meses.

### • Prestaciones Complementarias.

Ampliación del plazo de solicitud de la prestación complementaria extraordinaria, consistente en un subsidio de 6 meses de duración, prorrogables por otros 3 meses, después de haber agotado las prestaciones reglamentarias al amparo de la Ley General de la Seguridad Social. Fecha límite de solicitud: 3 de Junio de 1982.

### Trabajador en Paro

Infórmate en tu Oficina de Empleo si tienes derecho a cualquiera de las Ayudas o Prestaciones previstas y, en su caso, solicítala en la propia Oficina.

### Visita de «skalegas» de Girona



Aprovechando la nueva línea regular de Aviaco, de Girona a Madrid por Palma, un total de 40 miembros del Skal Club de Girona llegaron en la noche del jueves a nuestra ciudad para pasar un día con sus colegas de Mallorca.

Durante la primera noche pasaron unas horas en una conocida discoteca de El Arenal y durante la mañana de ayer visitaron las cuevas del Drach y las perlas de Manacor, ofreciéndoles el Skal Club de Mallorca un almuerzo en el hotel Albatros. (Foto-DELPHI)

### IMPOST DE RADICACIÓ

2.º SEMESTRE 1980

el proper dijous dia 29

### FINALITZA

el plaç de pagament

Oficines Municipals de Recaptació

**CORT - 1**

de 9,30 a 13,30 hores.

AJUNTAMENT DE PALMA

**INEM**

Instituto Nacional de Empleo.  
Subsecretaría de Empleo y Relaciones Laborales.  
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

# Al "CAVALL FORT" hi ha una llició per nins i nines amb premis de "la Caixa".

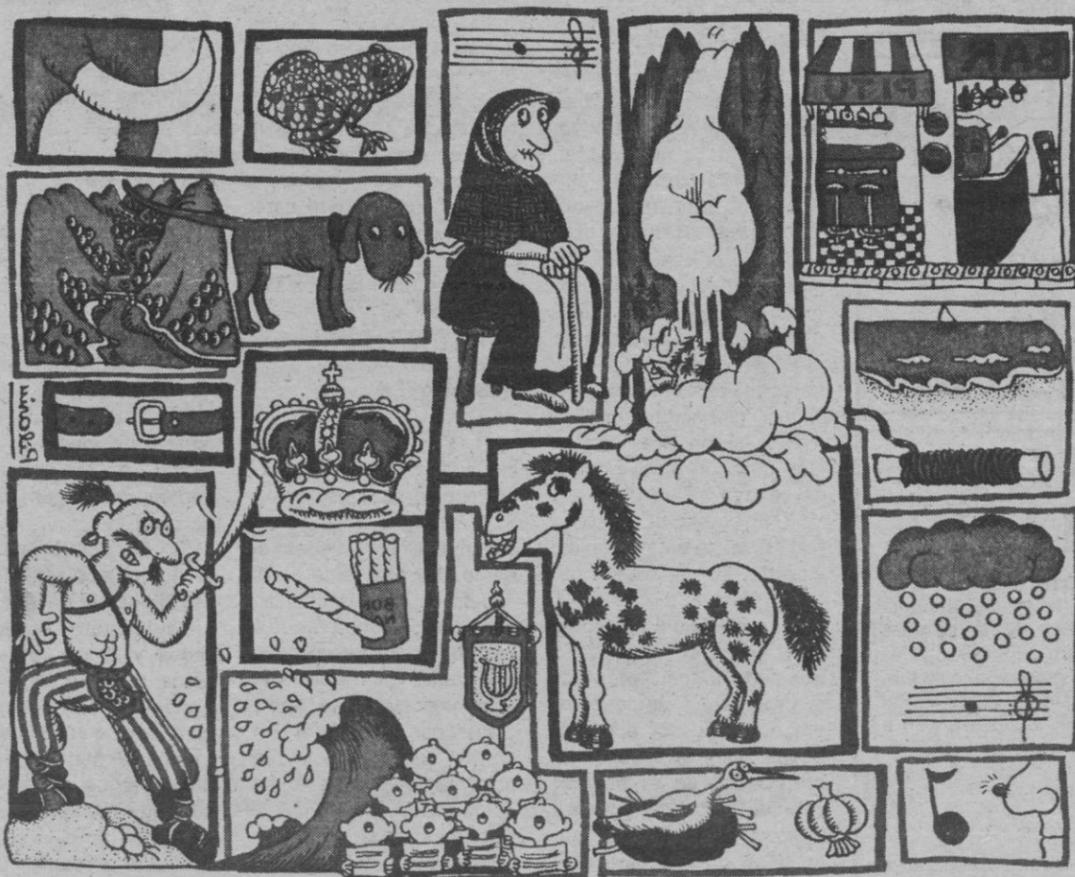


## el nostre CONCURS

La resposta d'aquest concurs consisteix a dir vuit noms, cadascun dels quals és representat en aquesta pàgina dues vegades: per mitjà, per una banda, d'una sola il·lustració, i, de l'altra, per mitjà del conjunt de dos dibuixos agrupats. Entre els qui ens enviïn la solució correcta sortejarem els sis premis següents:

una bicicleta  
uns patins  
una raqueta de tennis

una capsa de compassos  
una capsa de pintures  
una capsa de colors de cera



Solució i guanyadors del concurs número 54 de Cavall Fort. —  
Colom, voltor, pont, pop, post (còm), got, botó, font, pot,  
robot, hort, col, llop, lloro, corb.

Tomeu Amengual i Alonso, de Lloret de Vista Alegre,  
(una bicicleta)

Joan Sans i Amengual, de Palma de Mallorca,  
(una raqueta de tennis)

M. Magdalena Ripoll i Capó, de Santa Maria del Camí,  
(uns patins)

Andreu Llabrés i Roset, de Palma de Mallorca,  
(una capsa de compassos)

Catalina Guasp i Mascaró, de Palma de Mallorca,  
(una capsa de pintures)

Antoni Siquier i Serra, de Sa Pobla,  
(una capsa de colors de cera)

Enviau les vostres respostes a qualsevol de les oficines o delegacions de la CAIXA de les illes Balears dins un sobre que digui per al concurs Cavall Fort.

PATROCINAT PER: CAIXA DE PENSIONS

# "la Caixa"

El nuevo director de Sanidad y Consumo:

## Pedro Ventayol: «La calidad de la protección del consumo es baja»

A. M. Thomás

El nuevo director provincial de Sanidad y Consumo, Pedro Ventayol, intervino indirectamente en el caso de la «colza». Pidió a Madrid unas muestras de «aceite asesino», cuando el embrollo sobre los orígenes de la toxicidad estaba en su apogeo.

Lo explica así Pedro Ventayol: «El equipo que se formó con Elena Abad, que ahora está de analista en Mahón, y Amparo Trueba, analizó las escasas muestras que recibimos. Eso fue a principios del pasado septiembre. Después de diversos análisis, llegamos a la conclusión de que los únicos compuestos anormales que podíamos identificar eran las «anilidas grasas», presentes, además,

en una proporción elevada, superior a medio gramo. Nos faltaba, claro, la evidencia de que ese producto era el que provocaba el síndrome tóxico, pero elevamos nuestras conclusiones a los responsables del Ministerio, sugiriendo la posible vía terapéutica de los barbitúricos, como inductor de su metabolismo y eliminación».

Cuando estuvo de inspector regional de la Segu-

ridad Social en Valencia, descubrió Pedro Ventayol un fraude de recetas médicas; desde su cargo de INSALUD ha hecho posible el descubrimiento de otros fraudes en Mallorca.

### CORREGIR EL MERCADO

PREGUNTA: ¿Podría explicar las competencias que abarca su nuevo departamento?

RESPUESTA: En cuanto a Sanidad, la parte de Salud Pública está ya transferida al Consell Interinsular. Queda, fundamentalmente, la sanidad asistencial, (en especial, INSALUD). En cuanto al Consumo, el departamento acaba de ser creado, con una idea básica de protección al consumidor. Yo creo que la Sanidad es, en síntesis, una idea de protección de la persona humana, en un sentido global, que no se limita a la salud; es protección tanto preventiva como de calidad de vida.

P: En cuanto al consumo ¿qué nivel de protección recibe hoy el ciudadano?

R: Hay que distinguir, creo yo, varios aspectos. Uno es el del ciudadano que puede conocer «de visu» el producto. Cuando compra naranjas, por ejemplo, puede «ver» la calidad. La protección debe abarcar eso que él ve, pero también el producto acerca del que no tiene medios para calibrar su calidad. La protec-

ción abarca el campo alimentario y también otros campos: productos industriales diversos, e incluso el campo de los servicios. Y en todo ello debe ser protegido en el aspecto de salud pública y en el de calidad del producto.

P: ¿Mediante qué sistemas?

R: Bueno, también puede intervenir el consumidor a través de algún tipo de participación organizada, como puede ser el Instituto Nacional de Consumo. Y el Ministerio, de dos formas: mediante la inspección y por el control de la calidad, de ahí que disponga de la Dirección General de Inspección de Consumo y de la de Control y Análisis de la Calidad. Por otro lado, la Subsecretaría para el Consumo está preparando una ordenación legislativa para que las medidas de protección sean rápidas y eficaces, puesto que carecemos de un sistema de corrección del mercado que reponda a las actuales necesidades.

### EFFECTOS RESIDUALES

P: Pero hasta ahora el ciudadano no disponía de protección.

R: Ahí está el quid de la cuestión. Si el Ministerio de Sanidad y Consumo se ha creado es básicamente por dos motivos. Uno porque el asunto del «síndrome tóxico» causó un revulsivo en la conciencia de la población; y por otro lado el «síndrome» ha llevado a una renovación dentro de la Administración para que el ciudadano sea más eficazmente protegido. Hay ahora unas estructuras a adap-

tar, y en eso se está. De ahí que no puedo hablar tanto de realizaciones como de proyectos.

P: ¿Y qué proyecto destacaría Vd.?

R: El síndrome tóxico nos ha demostrado que junto a las manifestaciones clínicas que provoca, mucha otra gente consumió el producto y no presenta síntomas clínicos evidentes, aunque tiene una cierta toxicología residual. Entonces, yo entiendo que ese aspecto es el que el Ministerio debe vigilar con más eficacia, es decir, aquellos defectos de calidad, o alteraciones, que aún cuando no provocan una manifestación clínica van en contra de la salud del consumidor en forma de toxicología residual o a largo plazo.

P: ¿Es este un aspecto hasta ahora no contemplado?

R: Es que hay productos sin actividad toxicológica directa en el cuerpo humano, pero una carga metabólica para el hígado o para el riñón. Entonces, esos productos deben estar prohibidos o vigilados o controlados. En este sentido, creo que hay una idea básica: en alimentación, todo aquello que no está autorizado, está prohibido.

### BAJA PROTECCION

P: ¿Cómo calificaría en términos generales el nivel actual de protección al consumidor?

R: Yo creo que la calidad de la protección del consumo es baja y una de mis nuevas obligaciones es intentar que mejore.

P: ¿Con actuaciones urgentes en algún campo concreto?

R: Mi opinión personal es que una colectividad como la nuestra debería tener unos laboratorios centralizados y únicos porque la actual tecnología requiere material de alta cualificación, con técnicos especializados. Material que se renueva constantemente y con vida media corta. Puede haber también un cierto tipo de laboratorios pequeños, para los análisis más

elementales, de tipo bacteriológico y para garantizar la seguridad inmediata. Y esos laboratorios ya deberían estar instalados, por lo menos a nivel de comarca. En cuanto al laboratorio superior, incluso creo que debería ser un instituto que dependiera económicamente de todos los centros que lo necesitan: delegaciones ministeriales, ayuntamientos, consells. La existencia de muchos laboratorios, cada uno dependiendo de su organismo, creo que puede ser nocivo para su eficacia. Yo personalmente haré todo lo posible para que pueda crearse y creo que corresponde al CGI tomar la iniciativa de ese centro de control.

### AVANZAR MAS

—P: Dentro de la escala Alimentación, productos industriales y servicios, ¿cuál requiere una actuación preferente?

—R: En alimentación existen ya unos mecanismos de control establecidos, mientras que en productos industriales, salvo en los casos de autocontrol de las empresas, no hay mecanismos oficiales. Y en servicios ocurre lo mismo. Pero también existe la idea de controlar todavía más la alimentación puesto que es lo que más afecta al bienestar.

—P: Todos esos planes suponen disponer de medios económicos, técnicos, humanos...

—R: Ese es el problema. Se debe hacer ahora la reestructuración de las delegaciones ministeriales, y se las debe dotar. Estamos dando los primeros pasos. El control de calidad externo e interno es absolutamente necesario en cualquier país civilizado. El país ha avanzado bastante, en esos campos, pero aún nos falta.

—P: Y el consumidor está maltratado.

—R: Mi opinión es que tenemos mucho que mejorar, pero no sólo la administración, sino también las personas que consumen.

**DESEARIA CONTACTAR**  
con personas que realicen  
autoventa en tiendas de  
calzados y souvenirs  
en Mallorca

Llamar - Tel. 23 75 83 - PALMA

## MALLORCA TENIS-CLUB

Tal como fue notificado, en su día, a cada uno de los socios del Mallorca Tennis Club, se recuerda que el próximo día 27 de abril, a las 19'30 horas en primera convocatoria y a las 20'00 horas en segunda convocatoria se celebrará las asambleas generales del club. Ambos actos tendrán lugar en el salón Ibiza del Hotel Meliá Mallorca, sito en esta ciudad calle Monseñor Palmer nº 2.

### ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Orden del día:

- 1.— Lectura y aprobación si procede, del acta de la sesión anterior.
- 2.— Memoria, liquidación del presupuesto, balance del ejercicio, rendición de cuentas y su aprobación, si procede.
- 3.— Presupuesto para el ejercicio de 1982 y su aprobación si procede.
- 4.— Informe sobre las gestiones llevadas a cabo hasta la fecha, ante el Excmo. Ayuntamiento, relativas a la posibilidad del traslado del M.T.C.
- 5.— Ruegos y preguntas.

### ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Orden del día:

- 1.— Aprobación, si procede, de la propuesta de la junta directiva relativa a la nueva cuota de ingreso al M.T.C.
- 2.— Aprobación, si procede, del nuevo texto reformado de los estatutos del M.T.C., adaptados a la nueva normativa legal.
- 3.— Anuncio por la junta directiva de la voluntad de celebrar próximamente, elecciones para la renovación de los cargos directivos.
- 4.— Ruegos y preguntas.

Por la importancia y trascendencia de los temas a tratar y decidir en las asambleas convocadas, la junta directiva le encarece muy vivamente su asistencia a las mismas.

Miguel Codolá  
PRESIDENTE

## «Ximbellí», nueva colección de monografías sobre Mallorca



BREU HISTÒRIA MUSICAL DE LES ILLES BALEARS

Santiago Cortés, presidente de la Asociación «Premsa Forana», es el director de la Colección

«Ximbellí», de cuadernos monográficos sobre temas mallorquines que será presentada próximamente en ocasión de la Feria del Libro.

### LA CAPELLA

#### CLASICA

«Ximbellí» ha editado dos cuadernos monográficos. El primero bajo el título de «Cultura y Patronato», debido a Juan Coli. El segundo, «Breu Historia Musical de les Illes Balears», de Joan Parets, que reedita y pone al día las fichas que sobre la historia musical balear elaboró el insig-

ne músico mossén Joan M<sup>a</sup> Thomás i Sabater, fundador de la «Capella Clásica», a cuya memoria va dedicada la obra.

Recuerda el propio Santiago Cortés en la breve presentación de esa segunda monografía ahora editada, que «la Capella Clásica» «marcà una imponente dins la historia musical del nostre poble». Más adelante señala que «Joan M<sup>a</sup> Thomas «escrigué unes notes sobre la història de la nostre música, notes que han servit a Joan Parets per redactar aquest follet que ara presentam».

El propio Santiago Cortés nos indicaría que nuevos folletos seguirán a esos dos primeros publicados.

La «Breu Historia Musical», dá noticias de «la Capella de la seu de Mallorca», «L'escolania de blavets de Lluc», «La Real Capella del palau de l'Almudaina», «Els ministrills i els tamborers de la Sala», «Les bandes de música», «La Música Teatral», «La Música i el cant de l'església», «Els instrumentistes», «Els orgues, orgueners i els organistes», «El cant coral», y por último «L'educació i el folklore musical». (Foto: Delphi).



# MUTUALIDAD GENERAL DE PREVISION DEL HOGAR

## AVISO A LOS MUTUALISTAS

El pasado día 12 de Marzo y en su sede central en Valencia, tuvo lugar la reunión anual ordinaria de la Asamblea Directiva de la Mutualidad. El acto fue presidido por el Excelentísimo Señor D. José M.<sup>a</sup> Torres Murciano, Presidente de la Entidad.

La Asamblea Directiva convocada como todos los años dentro del primer trimestre natural del año, consideró el funcionamiento general de la Mutualidad durante el ejercicio 1981, la gestión realizada y los datos de los resultados obtenidos, todo ello teniendo en cuenta las previsiones planteadas para el ejercicio.

Fue aprobada la Memoria presentada por la Junta Rectora, el Balance y la Cuenta de Resultados, así como el Presupuesto para el año 1982.

Cabe destacar en relación con la Memoria presentada que, durante el ejercicio 1981 se inscribieron 35.318 nuevos socios mutualistas,

lo que significa un 32,53% de incremento sobre las afiliaciones obtenidas en el ejercicio anterior, que la edad media del colectivo ha descendido en 0,149 años y que la caducidad del censo disminuyó también en un 0,71%. La Cuenta de Resultados presenta un incremento del superavit con respecto al año anterior de 45.373.122 pesetas, y los excedentes alcanzaron la cifra

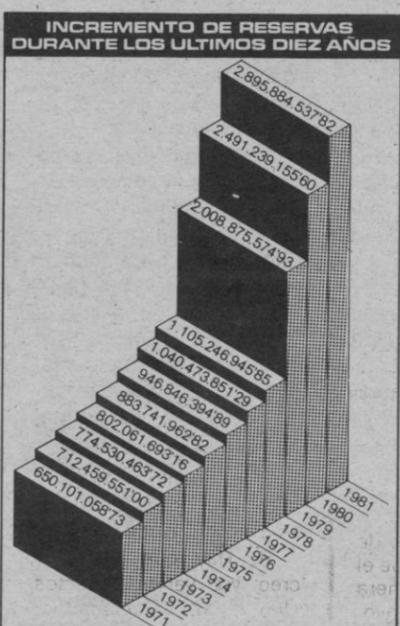
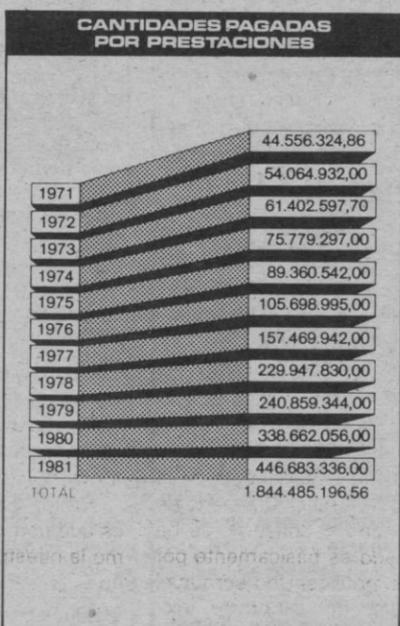
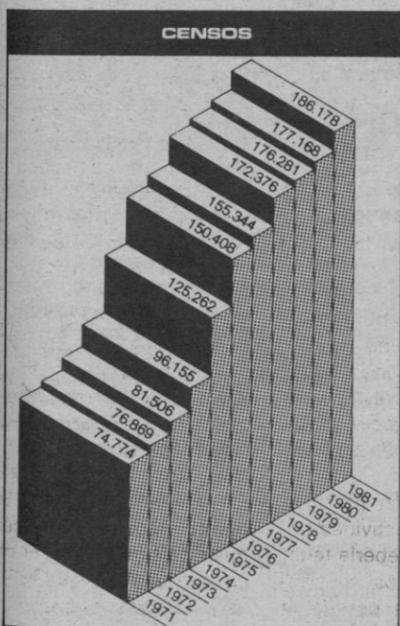
de 69.462.200 pesetas.

Durante 1981 la Junta Rectora resolvió 19.047 expedientes de prestaciones por un montante de 446.683.336 pesetas, pagados durante el primer año de experiencia de tramitación y pago descentralizado que contribuyó considerablemente a agilizar el aspecto administrativo.

También a lo largo del año fueron

inauguradas nuevas sedes para las antiguas delegaciones de Madrid, Murcia, Alicante y Oviedo, como una primera etapa tendente a la modernización de las instalaciones en todo el país.

Y la Asamblea Directiva reunida en el año y mes coincidente con el 25º Aniversario de la Fundación de la Mutualidad, cuya conmemoración será celebrada a lo largo de 1982, con la inauguración del edificio de la nueva sede central, entre otras acciones, hizo un repaso de la evolución de la Mutualidad contemplando el incremento y la marcha ascendente de los últimos 10 años.



**CENSO DE AFILIADOS POR SEXO Y ESTADO CIVIL**

1981	VARONES	36.779
	HEMBRAS	149.399
	SOLTEROS	40.241
	CASADOS	141.883
	VIUDOS	4.054

La Asamblea considerando las propuestas elaboradas por la Junta Rectora, acordó entre otras, aprobar las siguientes mejoras:

- 1.º) Elevar en un 50% la cuantía básica del subsidio a la natalidad.
- 2.º) Suprimir el condicionante de la edad de afiliación para el percibo del subsidio de vejez o sea, que éste venga determinado exclusivamente, por los años de permanencia cotización.
- 3.º) Ampliar la edad tope de afiliación al grupo I (14/51 AÑOS) hasta los 54 años.
- 4.º) Que en aplicación del artículo 103 de los vigentes estatutos, las cuantías básicas de las prestaciones determinadas en los mismos, se eleven en un 50% con la correlativa elevación de la cuota base en un 50%, o sea, 100,- ptas., a partir de 1 de enero de 1983.
- 5.º) Que en conmemoración del 25º Aniversario de la Fundación de la Mutualidad, se otorguen a los mutualistas las siguientes concesiones:
  - A) A todos los mutualistas jubilados antes de enero del presente año, una gratificación extraordinaria equivalente a dos mensualidades de la renta vitalicia que vienen percibiendo.
  - B) Que se libere o pensiones mediante sorteo y hasta su baja en la Mutualidad, al 5 por mil del colectivo, o sea, a 931 mutualistas.

**ACTUALES PRESTACIONES DE LA MUTUALIDAD**

MARZO 1982.  
COTIZACION: 400 Ptas. MENSUALES

**ACCIDENTE**

Incapacidad absoluta y permanente 5.000.000- pts. o renta mensual de 25.000- pts.

Fallecimiento 2.500.000- pts. o renta mensual de 11.250- pts.

Incapacidad profesional total 2.000.000- pts. o renta mensual de 10.000- pts.

Incapacidad profesión declarada hasta 500.000- pts. Mínimo 200.000- pts.

Incapacidad temporal hasta 240.000- pts. (según baremo)

Incapacidad parcial permanente hasta 180.000- pts.

**CIRUGIA**

Por corrección de deformaciones en rostro derivadas de accidente hasta 350.000- pts.

**ENFERMEDADES**

Incapacidad absoluta permanente. El 200% de lo cotizado, máximo 160.000- pts. o una renta mensual mínima de 1.000- pts.

Incapacidad profesional total. El 100% de lo cotizado, máximo 80.000- pts.

Fallecimiento 75.000- pts.

Por intervenciones quirúrgicas de 5.000- pts. a 20.000- pts.

**SOCIALES**

Asistencia en situación calamitosa, máximo 125.000- pts.

Asistencia por nacimiento hijos subnormales, hasta 50.000- pts.

Matrimonio, hasta 48.000- pts.

Ingreso en orden religiosa, hasta 30.000- pts.

Natalidad (por hijo) 5.000- pts.

**PERMANENCIA**

Al solicitar la baja a los 65 años, hasta 327.200- pts. (según años cotizados)

Al causar baja a los 70 años, hasta 6.000- pts. (Renta vitalicia mensual)

**DELEGACION P. MALLORCA**  
Plaza Santa Eulalia, 7-1.º -Tel. 971/21 5377

**DELEGACIONES:**  
ALBACETE/ALICANTE/BARCELONA/  
BILBAO/CADIZ/CASTELLON/CORDOBA/  
GERONA/GRANADA/HUESCA/LA CORUÑA/  
LAS PALMAS/MADRID/MALAGA/MARBELLA/  
MURCIA/OVIEDO/PALMA DE MALLORCA/  
PAMPLONA/SAN SEBASTIAN/SEGOVIA/  
SEVILLA/TARRAGONA/TENERIFE/TERUEL/  
VALENCIA/VIGO/ZARAGOZA.



Fundada en 1957  
Inscrita en el registro de MONTEPIOS Y  
MUTUALIDADES con el N.º 2.381  
Miembro de la ORGANIZACION  
IBEROAMERICANA DE SEGURIDAD  
SOCIAL.  
Reservas al 31 de Dicbre.  
de 1981 2.895.884.537 pts.  
**SEDE CENTRAL: VALENCIA-5**  
Salamanca, 7 - Tel. 96/3331990



## Primeras Jornadas de Reumatología en Palma

# El treinta por cien de las invalideces son consecuencias reumáticas



Momento de la apertura oficial de las primeras Jornadas reumatológicas en el salón de actos de la Consellería de Sanidad.

### Mateo Cladera

En la mañana de ayer se inauguró en el salón de actos de la Consellería de Sanidad, las primeras Jornadas Reumatológicas a las que asisten los más relevantes ponentes en la materia, junto con los profesionales.

Presidió el acto oficial de inauguración el secretario de la Consellería de Sanidad, Jaime Gelabert en nombre del conseller que se encuentra indispuerto, el presidente de la Academia Médica Balear, Blas Llopis Faner y varios ponentes en estas primeras jornadas.

Habló en primer lugar, el doctor Blas Llopis, quien, entre otras cosas, resaltó la aceptación que habían tenido las jornadas entre los médicos especialistas en la materia y pidió

la atención de la Administración contra la lucha reumática, diciendo que, el 30 por cien, de todas las invalideces es producida por las enfermedades reumáticas.

Seguidamente el secretario de la Consellería de Sanidad, después de excusar la asistencia del conseller por encontrarse indispuerto agradeció a la Academia Médica Balear la iniciativa que habían tenido con el montaje de estas Jornadas. La Consellería, dijo, quiere estar atenta a la evolución de cualquier aspecto de las ciencias médicas ya que tiene como principal objetivo, la mejora de la salud en las islas.

### BLAS LLOPIS

Poco antes de empezar

estas jornadas de reumatología que se están desarrollando en Palma, tuvimos ocasión de hablar con el doctor Blas Llopis Faner, presidente de la Academia Médica Balear y uno de los ponentes en estos temas.

—¿A qué nivel se encuentran hoy los estudios de reumatología?

—La reumatología es una realidad en todo el mundo y creo que podemos dar ya un mensaje de esperanza. Muchos son los problemas que hemos tenido y tenemos aún, pero se está avanzando muy rápidamente y todo ello dentro de un campo completamente científico.

—¿Se darán soluciones concretas?

—Puedo decir que se trabaja muy seriamente en todos los temas relaciona-

dos con la reumatología y hoy ofrecemos un tratamiento concreto y racional. Somos conscientes, sin embargo que no todo está solucionado, hay camino para recorrer, pero si existe una base sólida, sin ningún tipo de rarezas. Cada día vamos conociendo más este tipo de enfermedades que pueden recibir el resultado de una terapéutica racional ya que a nivel internacional se investiga muy seriamente.

### PROGRAMA

¿Cuales son los ponentes que se presentan en estas jornadas?

—Podemos decir que sin profesores y médicos especializados en ciertos campos y todos ellos de gran relieve. Están los doctores Alba Vidal, Asensi Roldoa, Borrachero del Campo, Castillo Ojugas, Llopis Meliá, Obach Benach, Pons Delgado, Uribarri Murillo y Usobiaga Marchal.

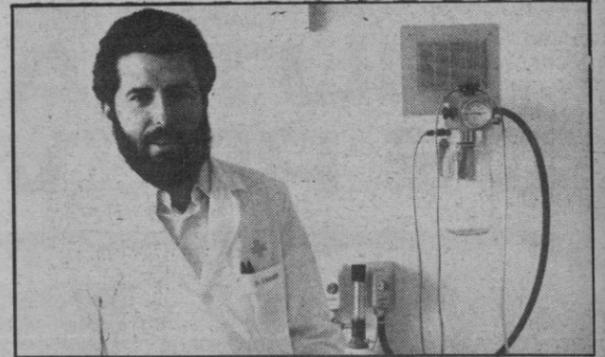
—¿Temas?

—Trataremos de los tres grandes temas de nuestra especialidad: La artritis reumatoide, espondiloartropatías seronegativas y la osteoporosis.

Hoy, a las nueve de la mañana, se reanudan las jornadas con el tema: «El metabolismo oseo y su fisiopatología, jornadas que terminarán a las 12,15, con un coloquio entre todos los asistentes.

Fotos: Juanet

## Creada la Asociación para la defensa de la Sanidad Pública



El doctor Antoni Obrador preside provisionalmente la Asociación de Mallorca para la defensa de la Sanidad Pública.

R.M.

El próximo miércoles día 28 a las ocho de la tarde tendrá lugar la presentación pública de la Asociación de Mallorca para la defensa de la Sanidad Pública. El acto tendrá lugar en el salón de la Caixa, asistiendo al mismo un representante de la Asociación de Madrid, fundada hace medio año, que expondrá el funcionamiento de la misma. Los objetivos de la asociación mallorquina fueron expuestos ayer por Toni Obrador, presidente de la junta directiva provisional de la que también forman parte Nuria Matamoros y Toni Avellá.

La Asociación de Mallorca para la defensa de la Sanidad Pública tiene como objetivos, propiciar una alternativa racional y equilibrada al actual sistema sanitario que procure una mejora, potenciación, y mantenimiento, de los recursos personales, materiales, económicos y organizativos del sector sanitario público; intentar crear un estado de opinión en toda la sociedad y especialmente entre los profesionales sanitarios favorable al cambio propiciado; denunciar ante la opinión pública de forma seria y documentada las anomalías e irregularidades producidas como consecuencia de una incorrecta utilización de recursos en el sector público; y defender una racionalización de la política de personal que evite el paro, las duplicidades y superposiciones del ejercicio profesional mediante la actualización de horarios, remuneraciones e incentivos necesarios.

En la reunión primera de constitución se congregaron una veintena de médicos. El día 21 se presentaron los Estatutos de la Asociación en el Gobierno Civil, y actualmente se gestiona la puesta en funcionamiento de la misma, pudiéndose realizar las inscripciones el próximo día 28.

Según el portavoz de la Asociación, Toni Obrador, su creación era necesaria al no estar todos los médicos de acuerdo con los portavoces que actualmente funcionan. Por ello se hacía imprescindible dar una vía de expresión a ese grupo que no se sentía representado, ni identificado con una serie de posturas que de momento afectan a la clase médica, como puede ser el caso la ley de incompatibilidades.

Por otra parte, señaló Obrador que ese grupo de médicos no está en contra de la medicina privada, pero que considera que el sistema sanitario español actualmente no puede funcionar adecuadamente y tener un rendimiento social, sólo con la medicina privada, por lo que se ha de potenciar y racionalizar el sector público sanitario.

(Foto Delphi)



Consell General Interinsular  
CONSELLERIA  
D'EDUCACIO I CULTURA

Día 26 d'Abril a les 20 hores  
Conferència sobre

«TEORIA DE LA LENGUA»  
a càrrec del Sr.

**CAMILO J. CELA**

**Círculo Mallorquín**

C. Palau Reial, 16  
Entrada pública



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

INTERRUPCIONES  
DEL SERVICIO  
ELECTRICO

MARTES DIA 27  
De 8 a 10'30 y  
de 18 a 20 horas

Zona rural comprendida desde Manacor a Es Collet, de Porto Cristo.

MIERCOLES DIA 28  
De 8'30 a 18'30  
horas

Zonas de Barcarets, Camp de Mar, Los Algarrobos, Ses Forques, Calvo Sotelo y Antonio Qués. (de Alcudia).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

## Los americanos ayudan en las obras de una iglesia



Un grupo de marinos americanos de los buques «Hart» y «Masnell» han estado durante dos días trabajando en la construcción de unos nuevos muros y un jardín para la iglesia de Palmañola. La labor promovida por «United Services Organization», estuvo dirigida por el padre Juan Soler y el capellán del «Hart», Keit L. Whitney. (Foto Delphi)

## Pendiente de juicio



En la calle San Vicente de Paul, entre las carreteras de Valldemosa y Sóller, tenemos aparcado esta ruina de autobús, al parecer víctima de un incendio. Lleva en el lugar varias semanas, casi meses, y hay que reconocer que como adorno urbano es algo inaceptable.

Tampoco se puede justificar su presencia con el dudoso rótulo que pretende aclarar las cosas: «No tocar».

Pendiente de juicio»

Si es verdad, mal regalo les ha tocado a los vecinos de la calle. Hay juicios, según se sabe, que tardan años en quedar ultimados para sentencia, que es lo que supone habrá que esperar para retirar esos restos.

Si es broma hay que buscar rápidamente una solución.

De todas maneras, hay que buscar rápidamente una solución, con juicio pendiente o sin él. La grúa municipal, cada día retira vehículos menos molestos y desde luego menos tentados para la chiquillería del vecindario.

## El apunte

En la primavera del 81, por un mal café en la terraza del «Deux Magots» de París, frente a Saint Germain, me cobraron tres francos de curso legal, lo que al cambio suponía algo más de diez duros. De inmediato monté en cólera, pero al rato me apacigué pensando que entre las mesas de mármol de aquel local aún vagan las sombras de Picasso, de Hemingway, de Paul Elouard y de algún otro inmortal.

Esta primavera, ayer mismo, he pagado cincuenta pesetas por un simple café en una terraza de Palma, sin nada de confort especial y sin huellas legendarias alrededor.

Diez duros por un café en Palma... Decididamente estamos en Europa, ha sido lo único que se me ha ocurrido pensar para calmar mi sobresalto.

## Denegadas las subvenciones

# Ni un duro de Cultura para teatro en Baleares

Durante el año 1981, el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General de Música y Teatro, subvencionó a treinta y seis compañías teatrales profesionales. Las ayudas se otorgaron de acuerdo con una Orden Ministerial (26-XII-80) que ofrece subvenciones de tres millones de pesetas a aquellas formaciones que programen un mínimo de treinta días de actuación. De la oferta solamente una compañía isleña fue beneficiaria: la Balear de Arte Dramático, dirigida por Manuel Maciá, que puso en escena aquella «Lucrecia» de Joan Ramis, obra que efectivamente estuvo treinta días en cartel en el «Principal», aunque las más de las funciones se llevaron a cabo con menos de diez espectadores.

En este año, en vigor todavía la referida O.M., han sido tres las compañías



mallorquinas que han solicitado subvención, insistiendo el propio Manuel Maciá. A las tres se les ha negado el favor, manifestando la Dirección General de Teatro que las subvenciones han sido denegadas «por escasez de dotaciones presupuestarias».

Total, ni un duro de Cultura para el teatro en Mallorca. Y en dos años, los ya citados tres millones para «Lucrecia». Ciertamente poco, más bien nada.

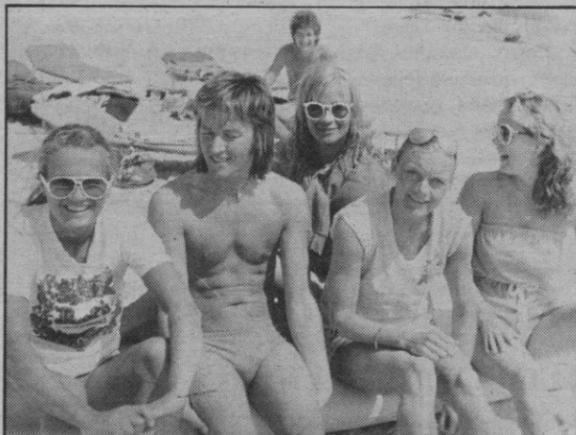
De las otras treinta y cinco compañías beneficiarias, la mayoría de ellas con sede en Madrid, algu-

nas llegaron hasta nuestros escenarios: recordemos «Usted no es Greta Garbo», con Vicente Parra, y «El beso de la mujer araña», con Ovidi Montllor y José Martín.

Lo de «la escasez presupuestaria» se hace cuesta arriba aceptarlo, tratándose de una provincia que no ha sacado provecho con anterioridad. Se puede pensar que quizá haya influido el mal uso que se hizo de la única subvención, por cuanto «Lucrecia» no fue ciertamente un experimento que alentara a dar más.

Motivos habrá —hasta ahora desconocidos— que justifiquen esta noticia que habla de la negativa del Ministerio de Cultura a dar dinero para el teatro en Mallorca.

Menos mal, por otra parte, que tanto el Ayuntamiento de Palma como el Consell se esmeran en este sector.



## Populares noruegos

Los ganadores del premio de popularidad de la publicación noruega «Hjemmed Magazine» se encuentran disfrutando de unas vacaciones en la isla. Y ciertamente, es comprensible que hayan sido elegidos como «los más populares», pues motivos no les faltan. Así —de izquierda a derecha—, Maren Berner es campeona del mundo de «windsurfing»; Torc Hansen es cantante del grupo «Unit Five», que tiene en su haber varios «hit-parades»; Annette Boe es campeona del mundo en «cross country»; Anita Hagerland es cantante y —detrás de sus compañeros— Mari Bjorgan, actriz. Ahí los tienen reunidos en Cala Mayor.

Foto: T. Maldonado.

## El «Formentor», otra vez

Debiéramos pedir una ley que protegiera los teatros y los viejos cafés de la ciudad. Sobre todo, los viejos cafés. Sin esa ley, que nunca llegará, se han de agradecer las iniciativas privadas que salvan por su cuenta establecimientos que son parte viva de la his-

toria urbana, como este «Formentor» felizmente recordado. «Formentor» ha vuelto a

abrir sus puertas ayer, y ha querido el buen gusto de sus nuevos propietarios que apenas se noten cambios y que todo esté —limpio y remozado— como el último día. Mejor que el último día, pero sin trastornos para los nostálgicos.

Me dice un vecino que el



«Formentor» nunca fue un café popular, sino todo lo contrario: un salón elitista, cerrado, como un club que rechazará a los no habituales. Añade mi vecino que hay miles de palmesanos que nunca han puesto los pies en el «Formentor», que jamás se han sentado en su terraza, por timidez ante un supuesto snobismo y por miedo a unos supuestos precios. Seguramente tiene razón quien lo dice.

Pero aún así, el «Formentor» ha sido cenáculo importante en Palma, esquina crucial, lugar de encuentro y portal que jamás debió cerrarse.

Ojalá ahora, en su nueva época, alcance el ambiente democrático y plural que mi vecino nota a faltar en su historia.

EL BLOCK

de Pablo Lull

## Ayer regresaron el resto de los peregrinos de Petra, accidentados

*Unos en avión especial del «SAR» y otros en vuelo de Iberia*

En un avión del «SAR», en vuelo directo desde Tarbes, llegaron ayer tarde al aeródromo de Son San Juan, ocho de los vecinos de Petra que se hallaban hospitalizados en la citada localidad francesa, víctimas del accidente de carretera sufrido por la expedición cuando regresaban a Mallorca tras su peregrinación a Lourdes.

A las diez de la noche en vuelo de Iberia y procedentes de Barcelona lo hacían el resto de los lesionados que dado su estado no pudieron viajar el pasado martes.

A Son San Juan acudieron a recibir a los heridos el capitán general de Baleares, Antonio Pascual Galmés, por su doble condición de petrense; el gobernador civil, Jacinto Ballesté; presidente del Consell General Interinsular, Jerónimo Albertí y otras autoridades y representaciones. En ambulancias fueron trasladados los llegados a Son Dureta en donde seguirán recibiendo asistencia médica hasta su total restablecimiento.

El traslado en avión del

«SAR» fue gestionado por el ministro de Trabajo y Seguridad Social y diputado de UCD, Santiago Rodríguez Miranda, quien desde el primer momento mantuvo comunicación con el hospital de Tarbes, para conocer la evolución del estado de los heridos y las posibilidades de más inmediata evacuación y regreso a la isla. Previa autorización médica se dispuso que a primeras horas de la tarde de ayer emprendiera vuelo el aparato, acondicionado con camillas, con destino al aeropuerto de Tarbes donde recogió a los heridos.

Los otros ocho emprendieron viaje de vuelta por carretera hacia Barcelona embarcando luego en el vuelo de Iberia.

## La «Fiesta del Libro» en Cort

El alcalde de Palma, Ramón Aguiló, entregó ayer varios libros a los representantes de los diversos colegios nacionales de la ciudad con motivo del Día del Libro. Asimismo se repartieron 500.000 pesetas en bonos para adquirir más libros para las bibliotecas escolares.

Presidía el acto el alcalde a quien le acompañaban el concejal de Cultura, Joan Nadal; el presidente de la Audiencia, Cesáreo Rodríguez-Aguilera y el ganador del premio de poesía «Ciudad de Palma», Gaspar Jaén i Urbán, desplazado expresamente desde Elche. Así como varios concejales y numerosos escolares que ocupaban los asientos del público.

Nadal hizo un pequeño discurso en el que expuso la labor cultural del Ayuntamiento con la donación de libros a las bibliotecas de las barriadas, la edición de varias biografías de ilustres mallorquines y el patrocinio especial a la reedición de libros.

El alcalde hizo referencia al Día del Libro.

Cerró el acto Gaspar Jaén, quien se felicitó por la campaña que lleva el Ayuntamiento sobre la normalización de la lengua catalana en la calle.

### »INTENTO ACERCARME AL PUEBLO»

«Intento sacar la cultura popular, escribir el lenguaje que se habla en la calle», dijo el ganador del premio de poesía «Ciudad de Palma» cuando fue entrevistado por los medios informativos.

«Mi libro «La Festa» es el desarrollo del «Misterio de Elche». Pretendo acercarme a un hecho popular sin corsetes lingüísticos. Se trata de recrear ese texto del siglo XIII, que fue rehaciéndose a lo largo del tiempo para ser muy adulterado en el XIX y puesto a poner de relieve por el propio pueblo protagonista en el XX».

—Pero es muy localista...

—No me preocupa el localismo. Yo creo que el Misterio de Elche es comprensible para todos. Yo tomaba nota de lo que ocurría y después me puse a trabajar.



—¿Te costó trabajo?

—No, me divertía. Indudablemente costaba poner ese trabajo en versos alejandrinos y hacerlos rimar. Sin embargo tuve el aliciente de que era la recuperación de un idioma, el catalán. Un idioma que ha sido aborrecido por la pequeña burguesía local que hablaba el castellano. Por esto mismo yo creo que en Valencia no hay esa resis-

tencia que se quiere hacer creer al catalán. Se trata de un montaje muy bien preparado, sobre todo en la misma capital.

Gaspar Jaén es arquitecto de profesión. Escribe poesías y este libro, «La Festa», ganador con 450.000 pesetas en los premios «Ciudad de Palma», es el tercero que publica.

### Detenido por la Policía Municipal

## Presunto autor de asaltos a mujeres bajo amenaza para actos impuros

Por la dotación de un coche-patrulla de la Policía Municipal, perteneciente a la Unidad de Intervención Inmediata a primera hora de la mañana de ayer fue detenido en la calle Nuredduna, de nuestra ciudad, un delincuente habitual al que se buscaba desde hace varios días como presunto autor de varios asaltos en plena calle a mujeres con propósitos deshonestos y de las que abusó intimidándolas con amenazas que, según comentarios, en ocasiones fueron esgrimiendo navajas o cuchillos.

Los familiares de una de sus víctimas le reconocieron, en base a la descripción que se les había hecho, cuando el mandarán rondaba por la citada calle al que abordaron con el fin de entretenerle mientras se daba aviso a la Policía. En ese instante apareció el coche-patrulla de la Policía Municipal y al verse descubierto inició la carrera para dar-

se a la fuga pero un traspies le hizo caer al suelo, siendo alcanzado y detenido. Puesto que se había producido un golpe en la cabeza que le ocasionó una herida abierta por la que sangraba abundantemente, fue trasladado a la Casa de Socorro, luego a Son Dureta y posteriormente a la Comisaría de Policía, donde en el transcurso de la mañana fue identificado por alguna de sus víctimas y que en su momento formularon la correspondiente denuncia. Se trata de Ramón Carrascosa González, de 28 años de edad, con antecedentes delictivos que se encontraba en libertad bajo fianza.

Iniciadas las oportunas indagaciones policiales, cabe la posibilidad de que nuevas denuncias de iguales hechos se acumulen a las recibidas.



## Exposición de «titelles» realizadas por los alumnos

A punto de finalizar las actividades llevadas a término, durante el presente curso escolar, dentro del programa «La Caixa a les escoles», cabe destacar dentro de todos los trabajos realizados para los escolares participantes en las diferentes áreas que comprende el «dossier» de presentación, el que se ha conseguido con la actividad Taller de «titelles» con la colaboración del grupo «Pomme d'Api», responsable de la actividad y el colegio de la Milagrosa, en el cual, con tanto interés han participado los alumnos como los profesores.

Para dar a conocer esta labor, se ha organizado una muestra-exposición de los trabajos de los alumnos. Además de la exposición, que estará abierta al público hasta el próximo día 30 en la casa de cultura a la avenida Alejandro Rosselló, 40, se podrá seguir, mediante proyecciones continuadas de diapositivas, todo el proceso de elaboración de «les titelles» una representación en la que los alumnos y sus «titelles» son los personajes centrales.

En la foto, un grupo de alumnos visitaron la exposición.

Foto: JUANET

## Presentación del «Porsche» 944

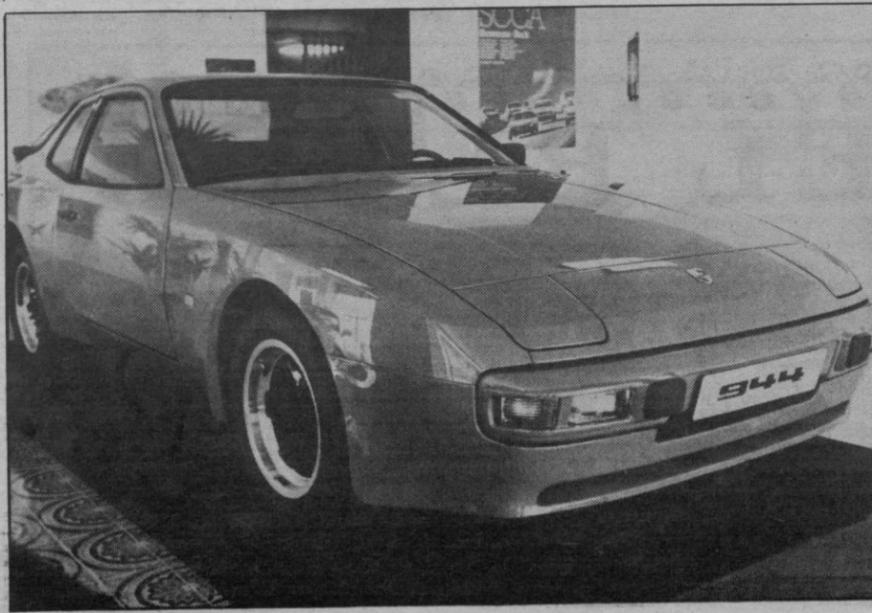
Ayer tarde en los salones de Motor Sprint, fue presentado el nuevo modelo 944 de la Casa Porsche.

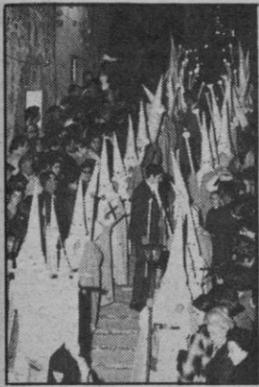
Deportivo, amplio, poderoso, excepcional en todos los aspectos, no puede negar que es de la familia Porsche.

Su bellísima línea, la visibilidad del conjunto y el confort, hacen del modelo 944 un coche deportivo y fogoso.

Posee un motor de 4 cilindros, con un consumo equilibrado de 2,5 litros por 100, lo que le confiere como un coche relativamente económico. Puede alcanzar sin esfuerzo, los 220 km. por hora.

(Foto Juanet)





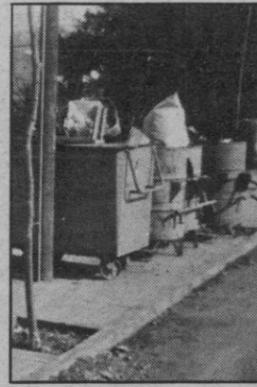
### «Es Davallament» a T.V.

Equipos de la televisión alemana realizaron en la pasada Semana Santa una larga filmación de «Es Davallament» en el pollensín Calvario. Una de las más bellas manifestaciones plásticas de la Pasión mallorquina.



### Hay que limpiar Es Trenc

Ya no hay dudas en cuanto a que el tiempo ya permite la utilización de la extensa zona de playas en Es Trenc. Con ello surge ya que nadie impide que las gentes se bañen y coman allí, que algunas papeleras sean repuestas y se limpie la zona.



### Las basuras de Marratxí

Continúa el problema de las basuras en Marratxí los fines de semana. Los apesados contenedores bien descubiertos esparcen la podredumbre de las basuras en amplias zonas. Es preciso que la recogida funcione como es debido.

## El dolor de un pueblo ante la desgracia

Todavía permanecen internadas en el hospital de Tarbes algunas de las personas heridas en el accidente ocurrido al autocar al regreso de la excursión a Lourdes. Era la segunda vez que la parroquia de Petra lo organizaba, esta vez presionada por el éxito del primer viaje. En los momentos de recibirse la noticia, cuando no se facilitaban aún ni número de víctimas ni los nombres de los heridos, hubo en Petra reales escenas de dolor colectivo. La villa sigue impresionada por la desgracia y con dicho motivo se ha suspendido los actos organizaods con motivo de la entrega de llaves de la casa natal de Junípero con la sola excepción de la entrega oficial que efectuará Terence Todman, embajador USA. Las demostraciones de bailes folklóricos, el ágape que iba a ser servido a la población y los actos puramente culturales han sido suspendidos como duelo por las víctimas.

### No hay más cera que la que arde

Toni Forá

Hoy define internamente UCD su planteamiento balear en la reunión que los compromisarios celebran a ese efecto en un hotel de Palma. Tal como se anticipó desde estas columnas el apoyo del centrismo forá ha sido decisivo en el respaldo de la candidatura de Jerónimo Albertí.

Las gestiones que ayer llevaron a cabo oficialistas y agermanats en Ibiza y en Menorca, vinieron a resaltar aún más la decisiva influencia del mundo forano en el desenvolvimiento político, al menos en los planos electorales.

Mientras Ibiza parecía decantarse del lado de Albertí, en Menorca hubo dudas hasta el último momento. Quizá el tema se hubiera resuelto con cuarenta y ocho horas de anticipación si se hubiera procedido antes al contacto con las islas hermanas. Tanto Albertí como Llauger, Clar, Saiz, procedieron ayer a esos contactos y aunque a última hora insistían desde Maó en que algunos no definían su posición declaradamente o que existían reservas, lo cierto es que desde Inca y Felanitx nos confirmaban que el voto comarcal estaba calrísimo en Mallorca.

La imposibilidad de demorar la entrega de original hace que estas líneas se redacten cuando todavía no ha ganado el contexto la candidatura unitaria que estaba negociándose y que tenía muchas posibilidades de alzarse como solución querida por todos.

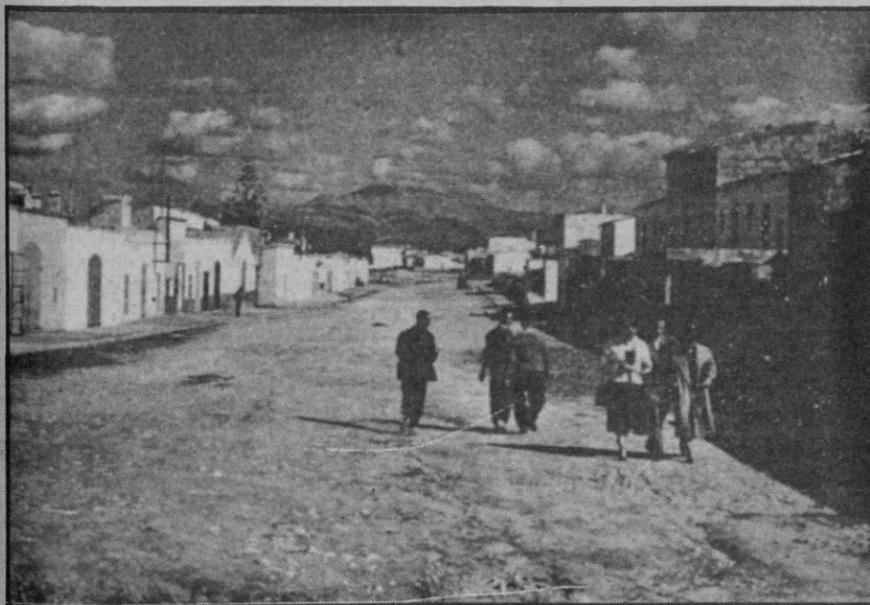
Al paso, nuestro ángulo lo que quiere es destacar la necesidad de que de una vez por todas deje de medirse la importancia de lo forano en las puntas electorales, para caer en evidente olvido de sus problemas a continuación.

Cuando la comunicación interna en los partidos, de comité local o estructura interinsular, compone actitudes diferentes y de tan contrapuestos contenidos es que falta mucho por avanzar en la dirección política. No porque las actitudes plurales no definan y muy precisamente además los planteamientos democráticos, sino porque ciertas contraposiciones no derivan de pluralismo alguno sino de especulaciones que maniobran bajo promesas de potenciar la participación local a nivel de las bases y que luego pasan a ese si te he visto no me acuerdo, como entusiasmos para los días feriados.

Al final habrán sido varios los que hayan alcanzado las mismas conclusiones a que Jerónimo Albertí, solo, llegó, para definir su posición y aceptar la cabecera de la UCD-balear nuevamente.

Hay que insistir en que una candidatura unitaria, algo resuelve aunque no todo. Es la acción proporcionada a lo largo del año político la que le quita aires de quiñela al momento de las convenciones.

## Ca'n Picafort: Todos tenemos la culpa



He aquí una calle, una avenida, de Ca'n Picafort hace 25 años, ¿quién la conoce? Lo cierto es que Ca'n Picafort ha evolucionado.

dable y placentero para todos los que aquí vivimos, los que vienen a hacerlo temporalmente y los que nos visitan del extranjero. De estos últimos quisiera decir que sería interesante el que se tuviera en cuenta su desinteresada opinión que a menudo nos ofrecen. Así volviendo a lo anteriormente dicho, de que todos deberíamos aunar nuestro esfuerzo empezando por los que rigen nuestro municipio y siguiendo por las diferentes escalas sociales y económicas en hacer de Ca'n Picafort un lugar más bonito, lo más agradable y lo más próspero posible, con unas asociaciones de vecinos con abundante inscripción de socios y participación de estos en sus programas, clubs culturales y deportivos con más actividad, algunos locales sociales y públicos, quizás una pequeña biblioteca y sala de exposiciones. En definitiva no seguir ya más como en el pasado y que se pueda decir que Ca'n Picafort es uno de los lugares más atractivos de Mallorca y ello se conseguirá si empezamos a pensar en que el bien común es bien individual y no viceversa.

**José Escalas**  
Los momentos actuales, nos dan una perfecta visión del nivel de cambio de la sociedad española últimamente y en base a ello quisiera exponer mi tesis, de que ante tal evidencia, es necesario poner el día nuestras conciencias, actualizarlas y aplicar este cambio en mucho a todos los que vivimos casi sin

darnos cuenta en este «pequeño paraíso» que es Ca'n Picafort (al menos en esta época del año). Digo «paraíso» por su relativa tranquilidad en relación a otros lugares y no por su belleza infraestructural que brilla por su ausencia, pero como lo que está hecho, hecho está, yo quisiera hablar de futuro y quiero ser el primero en culparme de que

nuestro lugar de residencia no haya progresado ni un ápice excepto en su extensión (demográfica) y el comercio. Por lo demás poco se ha hecho. Quizás podríamos decir que solo lo imprescindible para salir del paso. Pero ahora es cuando podemos hacer mucho por este lugar y así empezar por cuidar su entorno natural y social y hacerlo agra-

### S'Arracó

## El «Centro Cultural»

Sin duda alguna este año, con admiración de propios y extraños, el «Centro Cultural de S'Arracó», está realizando una gran actividad en el pintoresco caserío, y entre los actos realizados hay que resaltar el recién celebrado «I Certamen de dibujo juvenil»

que ha tenido una gran acogida de participantes y público que ha visitado la exposición.

Un jurado otorgó los siguientes premios en la categoría (A), que incluye los niños y niñas hasta 8 años de edad, fue el primer pre-

mio para Carlos Hernández, seguido de Tomas Perpiñá y Pedro A. Vila; en la categoría (B), de 9 a 11 años, el primer premio fue para Gerónima Hernández, seguida de Isabel Ramis y Matías Flexas, y en la categoría (C) de 12 a 14 años, el primer lugar fue para Aurora Her-

nández, Francisco Balesta y J.M. Roca.

Dentro de las actividades programadas para el próximo mes, está prevista una conferencia de cocina a cargo del profesor de la escuela de Hostelería D. Bartolomé Esteva.

### Sineu

## Fiesta de San Marcos

M. Fontcuberta

El próximo domingo Sineu celebrará la fiesta de su patrón San Marcos Evangelista.

Para conmemorar tal efeméride van a tener lugar diversos actos recreativos, religiosos y culturales.

Por la mañana a partir de las 9,30 dará comienzo la «1ª carrera a peu».

Dicha carrera ha sido organizada por la Asociación de Padres y claustro de profesores del Colegio Nacional Mixto de Sineu.

Se celebrarán doce pruebas y en ellas podrán participar desde dos años hasta 18 años. Para participar se han extendido invitaciones a distintos colegios de nuestra isla si bien las pruebas son libres y podrán inscribirse hasta media hora antes del inicio de la primera prueba.



Una nota del «typical spanish» en el «dijous». (Foto M. A. Quelglas).

## Así fue el «dijous»

Lo más destacable esta semana, además del buen tiempo, fue el espectacular descenso en el precio de los guisantes que de doscientas pesetas han pasado a cotizarse a 95, como ya anunciaba que iba a suceder, precio que seguirá descendiendo en las próximas semanas al ir apareciendo este producto en mayor cantidad en el mercado. Las judías siguen manteniendo por el contrario precios altos pero también irá bajando conforme pasen las semanas puesto que va llegando su temporada. También habrá más pimientos dentro de unas semanas cuando se vayan recogiendo los mallorquines pero mientras tanto se mantienen de ochenta a cien pesetas, así como las patatas que no sólo aguantan sino que aumentan paulatinamente sus precios y están resultando un importante beneficio para los agricultores. En cuanto a las frutas, señalar el descenso de los limones.

Ajos	200
Berenjenas	100
Boniatos	40
Calabaza	30-40
Cebollas	40
Cebolletas (manejo)	15
Col (una)	25-30
Coliflor (una)	30-40
Guisantes	95
Judías	200
Lechuga (una)	30-40
Patatas	35
Rábanos (manejo)	20
Perejil	5-10
Pimientos	80-100
Tomates (para feír)	60-70
Tomates (para ensalada)	90-100
Zanahorias	30
<b>FRUTAS</b>	
Limonos	40
Naranjas	50-70
Manzanas	40-45
Peras	80
Plátanos	110
Uvas	125

	Pts.
Acelgas (manejo)	15
Alcachofas	40

### SE TRASPASA ACADEMIA

de mecanografía audiovisual, en pleno funcionamiento. Teléfono: 231308 de 2 a 4 tardes.



En Mayo mil flores recompensan pasados sudores

**SUPERVIVEROS** *Ulidin*

Carr. Sóller, Km. 4,2 - Tel. 297434 - Palma  
SABADOS TARDE ABIERTO

### REPRESENTANTE FERRETERIAS

Para la venta de artículo industrial de alta calidad y prestigio en el mercado nacional. Zona de venta Baleares.

Imprescindible tenga gran experiencia y conocimiento del mercado ferretero y Suministros Industriales.

Escribir a Sirvex, S.A. c/ Travesera de las Corts, 322 Barcelona-29. INEM PM 18/217

### EDICTO

Por el presente se cita, llama y emplaza a doña Antonia Llaneras Barceló; de ignorado paradero, y cuyo último domicilio fue Avda. Luis Salvador, 261 de Palma de Mallorca, para que en el plazo de 15 días comparezca en el Tribunal Eclesiástico de Castellón al objeto de contestar a la demanda de nulidad matrimonial interpuesta por su esposo don José Sales Martínez. Y bajo los apercibimientos legales en caso de no comparecencia.

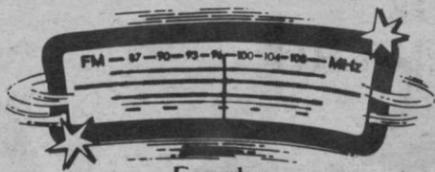
Castellón 16 de abril de 1982.

EL JUEZ  
Dr. Vidal Guitarte

Por mandato de S.S.  
Juan Bta. Feliu. Secretario

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

**SER**  
La otra Radio  
La de los Principales

## Figuerola y las viviendas

### «NO HAY VOLUNTAD POLITICA PARA RESOLVER EL TEMA»

Recogíamos el martes en esta página la opinión del concejal del PSOE, Comas, presidente de la CI de Enseñanza, respecto al de-

batido tema de las viviendas para maestros. Ramón Figuerola, concejal del PCIB y «opositor» a Comas en este tema, nos ha manifestado respecto a esas declaraciones su disconformidad.

## Homenaje al poeta Durán

Al Teatre Principal d'Inca tindrà lloc el dilluns dia 26 d'abril de 1982 a les 8 i mitja una vetlada literaria musical de presentació del llibre de poesies de Miquel Durán i Saurina, obra editada per l'ajuntament d'Inca. Es tracta d'un acte organitzat per l'ajuntament amb la col.laboració de la Conselleria de Cultura del CGI.

Aquest es el programa: I part. Salutació del batle, Antoni Pons.

Parlament de Gabriel Janer Manila sobre el tema «Miquel Durán i Saurina: treballador de la cultura i poeta del poble».

Recitació d'algunes poesies del llibre.

Unes paraules de gràcies i una explicació, donades per Llorenç Ma. Durán, fill del poeta.

Clausura a càrrec del conseller de Cultura del CGI, Conrado de Villalonga.

II part. Recital de cançons per l'escolania de Lluc. Director: P. Jaume Palou.

## Inca

### A vista de vecino

#### RADIO «BALEARES» PARA JUDO

Para las fiestas de San Abdón empezará sus emisiones casi con toda seguridad Radio «Baleares», la emisora de FM que se va a instalar en Inca. Cuentan ya con el solar para instalar la antena en Sta. Magdalena y un piso en la Avenida Reyes Católicos en el que se instalarán los estudios. Estuvimos charlando con el que va a ser su director en funciones, Sr. Flix, quien se muestra francamente optimista ante la viabilidad de esta emisora comercial en Inca y nos manifestó que intentará estar lo más en contacto posible con la vida de la comarca, que prácticamente todos los programas serán de producción propia salvo los informativos nacionales e internacionales.

#### BALLESTER ABSUELTO

Pedro Ballester del Rey ha sido absuelto en el juicio de faltas que se seguía contra él. Antonio García Prieto pretendía que había pegado a su hijo José García hace unos dos meses y que a resultas de ello el niño había debido pasar por urgencias.

#### EXAMENES DE CATALAN

El próximo viernes día 30 de abril tendrá lugar a las 8'00 en el Centro de Formación Profesional unos exámenes de catalán convocados por la «Obra Cultural Balear», en los grados elemental, medio y superior. Se admiten los alumnos libres que deseen presentarse a los mismos pagando 400 pesetas por derechos de inscripción.

#### CONFERENCIA

El martes día 27 a las 19'30 en «Sa Quartera», dentro del aula de tercera edad de Inca pronunciará una conferencia sobre el tema «Jaime III rey de Mallorca», Jaime Llopart Salvá.

### «SIEMPRE LO DECIDIO EL AYUNTAMIENTO

«Ha faltado voluntad política para resolver el tema respecto a la única persona que reside en estas viviendas y que no tiene el título de maestro nacional. Se ha presentado un largo informe jurídico queriendo

justificar el que el ayuntamiento se lave las manos y se remita a la competencia de la Delegación del Ministerio de Educación en este tema, cuando en la práctica el ayuntamiento de Inca siempre había decidido en este asunto, y no sólo el de Inca sino muchos otros».

## Presupuesto 275 millones

Ayer fue presentado a los corresponsales de los distintos periódicos el presupuesto municipal para este año 1982 por parte del interventor habilitado, Bartolomé Ramis, y el presidente de la CI de Hacienda, Joan Fluxà, quien manifestó que el espíritu de la CI de Hacienda en cuanto al presupuesto de inversiones había sido el de acabar lo que se había comenzado hace tiempo. Por otra parte, dijo que no se trataba de un presupuesto electoralista pues había obras que «hace tiempo que colean dentro del ayuntamiento».

El presupuesto asciende a 275.025.943 pesetas. El presupuesto ordinario supone 273.718.865 del cual se hace una transferencia al presupuesto de inversiones por un importe de cincuenta y dos millones. El total del de inversiones asciende a 53.414.383.

Para dar una idea general del presupuesto, que iremos concretando en próximas informaciones, diré que, en cuanto a ingresos, la partida más importante es la participación en ingresos del Estado que supone 106 millones; impuestos directos, 61 millones; indirectos, 20 millones, tasas por prestación de servicios, 58 millones, tasas por aprovechamientos, 14 millones; arbitrio con fin no fiscal, dos millones novecientos mil; reintegros novecientos mil; ingresos patrimoniales dos millones seiscientos mil; subvención estatal carga financiera, tres millones setecientos mil.

En cuanto a los gastos, hay que distinguir entre los que corresponden al presupuesto ordinario y al de inversiones. Las distintas comisiones informativas disponen de una cierta participación económica en el total pero hay que tener en cuenta que hay una serie de cantidades de las que no pueden disponer como pueden ser las destinadas a personal. Teniendo esto en cuenta, la comisión que cuenta con una asignación más importante es la de vías y obras y urbanismo.

Como ya recogimos aquí días pasados, la partida más importante en cuanto a los gastos será la de personal, a la que se destinan 122 millones. Por intereses de préstamos el ayuntamiento pagará este año 11 millones teniendo en cuenta que el Estado le concede una subvención de tres millones setecientos mil.

### SUBVENCIONES Y PRESTAMOS POR 40 MILLONES

Aparte de los 53.414.383 a que asciende el presupuesto de inversiones hay que decir que el importe total de los distintos proyectos asciende a 91.818.508. Las obras cuyo importe está presupuestado en su totalidad es seguro que se lleven a término. Las que sólo estén presupuestadas en parte su terminación estará pendiente de la solicitud y concesión del préstamo del Banco de Crédito Local y de las distintas subvenciones, sobre todo las solicitadas dentro del Plan Provincial de Obras y Servicios para el año 1982 y el Plan Insular del Deporte.

## Exito del judo manacorens

### En el III Trofeo «Ciudad de Palma»

Auténtica euforia reina entre el profesorado y familiares de judokas de los clubs existentes en Manacor, por los triunfos conseguidos en el III Trofeo «Ciudad de Palma» celebrado el pasado domingo en la capital con asistencia de 268 judokas de todas las islas.

Según las informaciones que nos han facilitado ambos clubs, los resultados a nivel de Manacor son los siguientes:

#### DOJO MURATORE

En la organización y arbitraje intervinieron Lluç Mas como miembro de la

Hoy, tarde y noche

### Nuevas actuaciones de Xesc Forteza y Margaluz

Después del éxito cosechado anoche por la compañía de Xesc Forteza que encabeza él mismo junto a Margaluz, con el estreno en Manacor de su última comedia «Gent d'abans d'es moviment» es de esperar que hoy se repita el éxito de este público incondicional que tiene el mejor cómic mallorquín en nuestra ciudad.

Las representaciones de hoy en la Sala Imperial, son a las 7 de la tarde y 10.30 de la noche.

### Pleno brevísimo

#### Acuerdos unánimes

Dos notas destacables hay que reconocerle al Pleno Extraordinario convocado para las 13'00 horas de anteaer jueves, al que asistieron 16 miembros de la Corporación tan solo, eso sí con representación de todos los grupos municipales. Una fue su extraordinaria rapidez, algo menos de veinte minutos de duración para tres temas propuestos en el orden del día, y la otra, la decisión unánime de los 16 miembros del Consistorio acordando las proposiciones que se sometían a Pleno.

Dado el hecho de que ayer mismo pudimos comprobar en otro campo la actuación municipal, que sigue habiendo enfrentamientos mayúsculos entre distintos grupos, —incluso se nos anunció una nueva dimisión inmediata para hoy o el lunes—, todo hace pensar que sobre lo tratado el jueves debía haberse producido una reunión previa o plenillo en el que se habían puesto de acuerdo los grupos municipales, para que no se produjera debate ni discusión alguna y se aprobara por la unanimidad reseñada.

#### LO ACORDADO

En primer lugar se aprobó el no aceptar la recepción definitiva de la instalación de Acometidos de la Red de Aguas, cuyo plazo se cumplía estos días, una vez vistos

comisión técnica de la Federación Balear y Adel Castor y Ponç Gelabert, árbitros inter-regionales, cumplieron perfectamente con su cometido arbitral.

En el aspecto deportivo, consiguieron medalla de oro Pedro Juan Sansó y Margarita Fons en sus respectivas categorías, dentro de los nacidos en el año 1970:

Miguel Santandreu, Evaristo Sjerra, M<sup>a</sup> Antonia Caldentey y Francisco José Casares consiguieron medalla de plata en sus respectivas categorías y Magdalena Durán y Daniel Sa-

lom se hicieron con la de bronce.

Todas ellas, medallas de un valor especial, al corresponder a pesos y edades muy numerosos en inscripción y calidad de los competidores.

#### DOJO ORIENT

Participaron 14 judokas de este club, tras ser elegidos después de haberse realizado la selección en el mismo club.

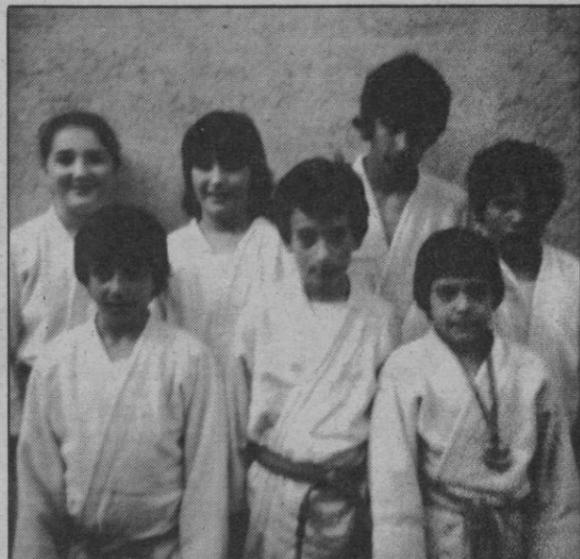
Los resultados obtenidos cualifican al club de haber alcanzado su mayoría de edad, pues en una competición de esta categoría,

se pone a prueba no solo la valía de los competidores, sino del profesorado que está dirigido técnicamente por Mitsunori Sato.

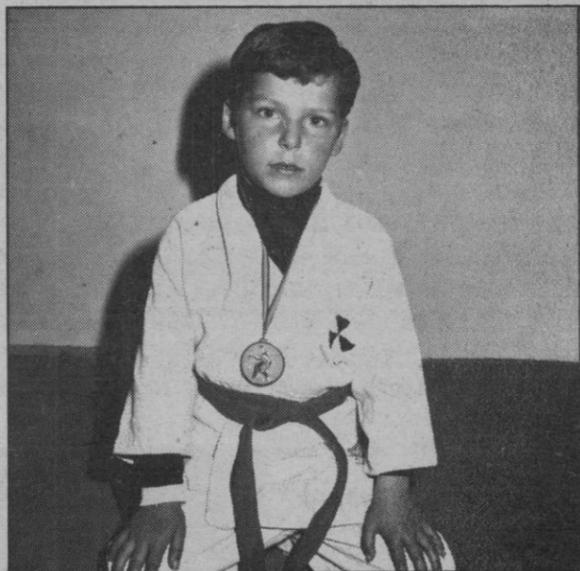
Obtuvieron medalla de oro: José Antonio Castro de 6 años; Rocío Lachica de 7 años y Juan Jaime Santandreu de 12 años.

Medalla de plata para M<sup>a</sup> Francisca Ginard y medallas de bronce para Luís Blanes, Rafael Blanes y Gabriel Cánovas.

Destacable la figura de José A. Castro el cual consigue habitualmente el primer premio en cuantas competiciones viene participando.



Los judokas del Dojo Muratore que obtuvieron medalla.



José A. Castro del Dojo Orient que obtuvo medalla de oro en los nacidos el 1976

### Esta noche

#### Velada folklórica a beneficio del «Joan Mezquida»

Para esta noche a partir de las 22 horas en el patio del Colegio de Minusválidos «Joan Mezquida», tendrá lugar una gran velada folklórico-popular, con la desinteresada participación del «Grup Folklòric de Manacor», con un programa que constará de tres partes: Actuación de dicho grupo, con boleros y bailes regionales; exhibición de bailes del país, a cargo de los alumnos de la Escuela Municipal de Danza y por último bailes mallorquines, el típico «Ball de Bot» en el que podrán tomar parte cuantos lo deseen.

La función es de carácter benéfico y

la entrada completamente libre; pero durante el descanso, tendrá lugar el sorteo de tres importantes premios entre todos los participantes.

Puestos en contacto con la comisión organizadora, ésta se siente muy optimista cara a este festival tan popular y manacorens, confiando que constituya un verdadero éxito.

Asimismo nos comunican que si por causas climatológicas esta fiesta tuviera que suspenderse, tendría lugar el sábado siguiente a la misma hora y en el mismo lugar.

# HAY MUCHAS RAZONES PARA COMPRAR UN

# Auria



## NUEVA GAMA DE CAMIONES Y VEHÍCULOS DE TRANSPORTE LIGERO

CONOZCA ESTAS RAZONES solicitando completa información en el Distribuidor Oficial

Auria

# TIMSA

EXPOSICIÓN Y VENTA:  
Gremio Zapateros, s/n  
Polígono «La Victoria»  
Tels.: 29 56 48 - 29 81 34  
PALMA DE MALLORCA

## Hoy, sábado 24

#### CINÉS

Cine Goya: «La mujer del ministro» y «Su juego era la muerte».

Sala Imperial: -Teatro «Gent abans des moviment» (per Xesc Forteza).

#### DEPORTES

Hipódromo de Manacor: Carrera de caballos (15'30)

#### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Jorge Servera (Calvo Sotelo)

#### URGENCIAS

Policia Municipal: 550063.

Policia Nacional: 550044  
Parque Bomberos: 550080.  
Ambulatorio Insalud: 552393.  
Guardia Civil: 550122.  
Guardia C. Tráfico: 551996.  
Clínica Municipal: 550050.  
Ambulancias: 550063.

# Manacor

## Gran éxito del «Día del Libro»

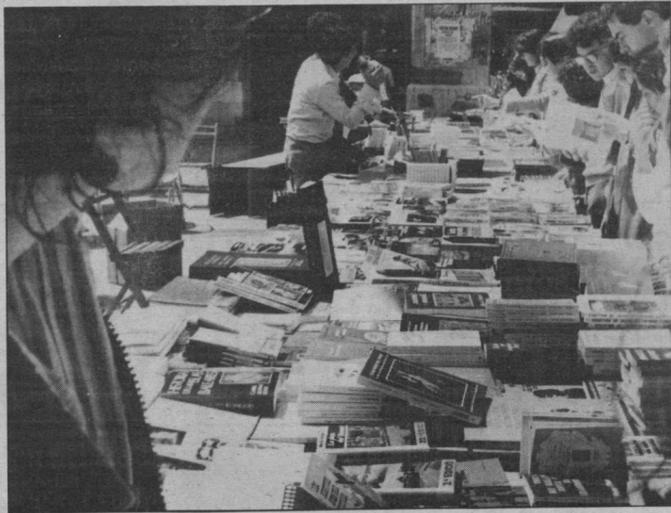
EN ESTUDIO LA  
CREACION DE UNA FERIA

José M. Mateos

La acogida, la penetración popular, que año a año viene registrando el «Día del Libro» en Mallorca —ayer, festividad de San Jorge, aniversario de las muertes de Cervantes y Shakespeare— ha hecho pensar a varios miembros del Gremio de Libreros de la isla en la posibilidad de organizar para un futuro próximo —en 1983 si es factible— una Feria del Libro que tendría una duración de ocho a diez días. Claro está, es un simple proyecto por ahora. Una idea ciertamente perfilada y que cuenta con la aquiescencia de numerosas personas, pero no esbozada en su totalidad, debatida, desarrollada. Falta aún hablar con las autoridades, elegir un emplazamiento —se barajan, entre otros, la Lonja, el patio de la iglesia de San Antoniet, los jardines de la Misericordia— y elegir la modalidad de los puestos: si simples mesas abarrotadas de obras o tenderetes, al estilo de los que se montan en Madrid (esta última, con ser quizá la mejor, presenta el inconveniente, grave, del precio de las cassetas: unas sesenta mil pesetas).

En fin, la idea ya existe y queda por darle salida, cuerpo, hacerla realidad.

Ayer, sin duda, el tiempo se convirtió en el factor predominante de «Día del Libro». La jornada primaveral, preludio del cercano verano, se erigió en un condicionante positivo para lectores y libreros. Desde muy temprano, Palma, al igual que el resto de las poblaciones, se engalanó de puestos de venta de libros con sus correspondientes descuentos del diez por ciento sobre los precios señalados.



dos en los catálogos (ese porcentaje lo cubren a medias, al cinco por ciento, libreros y editoriales). La promoción cultural de un día como el de ayer es grande. Es la fecha clave para muchas editoriales, para numerosos autores, pues el 23 de abril es cuando se presentan los nuevos títulos, cuando entran en los canales de comercialización, lo que no deja de ser una aceptable técnica de «marketing», las novedades. Estas fueron abundantes.

En principio, hay que hablar de las numerosas obras de autores de las islas o de Cataluña y Valencia que ayer o en días pasados —vieron la luz: «Retòrica i poètica», de Josep Maria Llopart; «Aquell vellet gentil i pulcre», de Teresa Pàmies; «La Festa» de Gaspar Juan (escritor que se alzó con el último premio Palma de poesía); «Sexe i cultura» a Mallorca; la narrativa oral i al teatre» de Gabriel Janer Manilla; la segunda edición de «La festa de tots els morts»; «D'aquell temps, d'aquest país», de Albert Baró (memorias políticas); «Cultura popular mallorquina», de Antonio Galmés Riera; «L'escriptura de l'home», un estudio introductorio a la producción literaria de Miguel Angel Riera realizado por Pedro Roselló Bover; «Vols d'orenettes», del padre Francisco Bonafé, autor conocido por su anterior obra de «La flora de Mallorca», etc.

TEMAS  
REGIONALES  
Y «BEST-SELLERS»

En los gustos del



numeroso público que callejó por Palma destacaron, a la hora de las adquisiciones, los libros sobre temas regionales, sobre las islas. Así, el segundo tomo de «Historia de Mallorca», un estudio de un equipo de licenciados de nuestra universidad; «Guía artesanal de Baleares» que recientemente ha editado la Consellería de Industria; un álbum sobre el pintor Dionis Bennasar que incluye una presentación de Camilo José Cela; «La contabilitat regional de les Illes Balears» de Miguel Alenyar, aparte de las novedades que de las obras del Archiduque Luis Salvador se han efectuado en los últimos

americanos que ha emitido televisión. También atrajeron la atención del público —y hay que señalar aquí que este año, según varios libreros, se ha notado un aumento de las compras efectuadas por jóvenes— dos obras en las que se analizan y novelan los hechos que en cierto modo sirvieron de detonantes fulminantes de nuestra guerra civil: 'Por qué y cómo mataron a Calvo-Sotelo' de Luis Romero, último «Premio Espejo de España», y «La noche en que mataron a Calvo-Sotelo» del irlandés Jan Gibson. Ese viajero infatigable que es «Manu» Leguineche, con su libro «El estado del golpe» figuró asimismo entre

los autores más solicitados, así como Antonio Ramos Espejo («el caso de Almería»: mil kilómetros al sur»), Tolkien («El Hobbit», obra menor y origen de la trilogía «El señor de los anillos»), Robert Graves (reedición de «La hija de Homero»), Juan Marsé («Un día volveré»), Francisco Umbral («Las ánimas del purgatorio») y ante todo, dos escritores sudamericanos: Vargas Llosa con «La guerra del fin del mundo» y Gabriel García Márquez con «Crónica de una muerte anunciada», obras que aunque publicadas el año pasado, siguen figurando en las listas de novelas más compradas en toda España.

Fotos: Juanet

## La astronomía, a estudio

JOSE M. MATEOS

Hoy sábado, en el colegio de «La Salle», se celebrará una «Jornada de Astronomía» que ha organizado la Sociedad de Astronomía de Baleares en colaboración con la de Sabadell, «la más importante de España» en palabras de Antonio Alonso, presidente de la primera agrupación.

«Considero —prosigue— que los aficionados a esta ciencia podrán aprender nue-

vas cosas, algunas de gran relevancia. Hay que tener en cuenta que vendrá Juan Guarro, cuyos conocimientos astronómicos son asombrosos así como los trabajos que está realizando. Por ejemplo, en una de sus observaciones descubrió una «nova», es decir, una estrella que ha ex-

plotado y que en poco tiempo tiene más luminosidad que una galaxia entera. Tuvo sin embargo mala suerte, ya que un americano se le adelantó en la comunicación oficial del hallazgo».

El seminario consistirá en una serie de conferencias, como «Métodos prácticos y

sistemas de observación astronómica». Construcción de un telescopio reflector. «Hay que volver a hablar de Juan Guarro. El mismo ha fabricado un observatorio pultiendo do fotos con una sensibilidad próxima a la de los grandes centros astronómicos. Explica Antonio Alonso que Juan Guarro ha logrado concretamente captar estrellas de la dieciochava magnitud: cuando en Monte Palomar se llegaron hasta la 24. «La

## ● Participa la Agrupación de Sabadell, la más importante de España

estuvieron, sin embargo más próximos al primitivo estallido».

En la jornada se entrará asimismo en la discusión de técnicas para la realización de fotografía astronómica: «El gran problema al que nos enfrentamos es que los objetos que fotografiamos despiden muy poca luz, por lo que, en las películas más sensibles, o sea, más rápidas, no son suficientes para captar bien las imágenes.

estuvieron, sin embargo más próximos al primitivo estallido». En la jornada se entrará asimismo en la discusión de técnicas para la realización de fotografía astronómica: «El gran problema al que nos enfrentamos es que los objetos que fotografiamos despiden muy poca luz, por lo que, en las películas más sensibles, o sea, más rápidas, no son suficientes para captar bien las imágenes.

Foto: DELPHI

## EL DIA Y LA HORA

de Jaime Jiménez



## Tumi Bestard

En la última asamblea del Fomento del Fomento, celebrada el jueves por la noche, se acordó, por unanimidad, expulsar de la misma al hasta ahora vicepresidente Tumi Bestard. «Nos duele adoptar esta medida —manifestó el presidente, Miquel Codolá— y máxime cuando se encuentra en Palma el embajador de los Estados Unidos, mister Todman. Pero han sido muchas las faltas acumuladas por el señor Bestard, y el reglamento del fomento del Fomento, es taxativo: a la tercera sanción, expulsión». Según parece, la noticia, fue acogida con una atronadora salva de aplausos.



## Pilar Ramos

Con la primavera, con el buen tiempo, han llegado los tradicionales concursos de belleza, que se prolongarán a lo largo de toda la temporada. Primero fue —la pasada semana— el de «Maja». Y ahora ya ha comenzado la gira para elegir a la guapa oficial de nuestras islas, a «Miss Baleares». Y difícil, muy difícil lo van a tener organizadores y miembros del jurado si pretenden emular los éxitos de la pasada edición. Porque ustedes estarán de acuerdo con nosotros en que Pilar Ramos, «Miss Baleares 1981», es una moza, una hembra que quita el hipo. Y para refrescarles la memoria, les adjuntamos su fotografía. El piropo lo ponen ustedes.



Antonio Alonso señala que en la jornada se explicará cómo montar un telescopio en madera cuyo coste no supera las diez mil pesetas.

## José Luis Nuñez

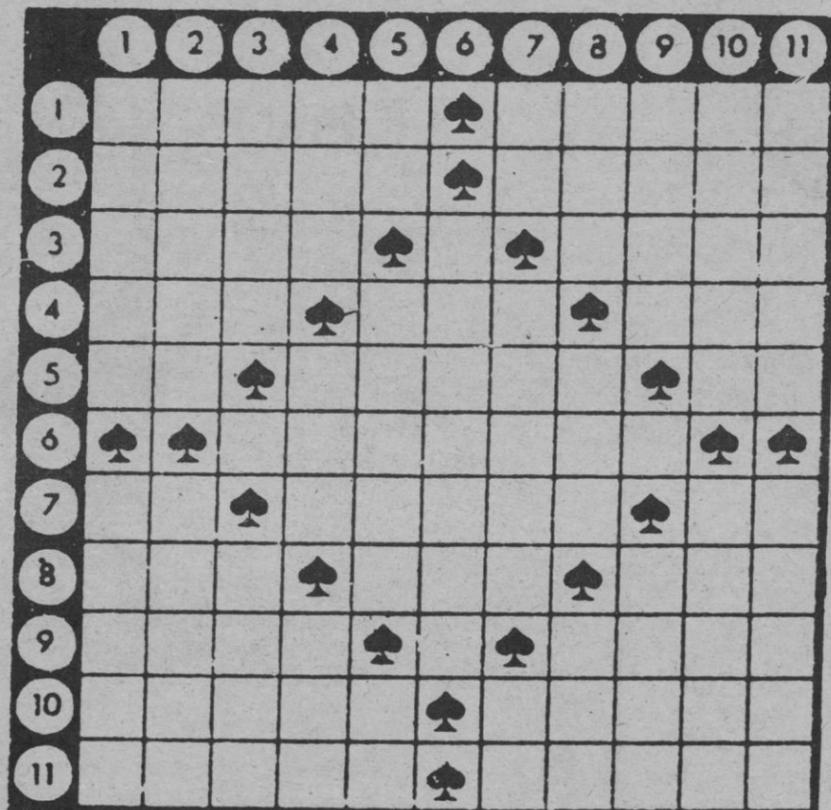
El presidente del «Barca», que según parece se encuentra muy mejorado de su reciente indigestión —en parte, imaginamos nosotros, por el brillante resultado ante el Tottenham— ha manifestado, con motivo de la fiesta del libro, que no lee. «Ahora no leo nada, porque no tengo tiempo; espero que cuando termine la temporada de fútbol pueda de nuevo coger algún libro». De lo que no habla el señor Nuñez, don José Luis, es de la noticia recogida por un diario madrileño sobre una supuesta prima de 50 millones al Bilbao, si este gana a la Real Sociedad. Pero una cosa son los libros, como se ha visto, y otra el deporte.





Crucigrama

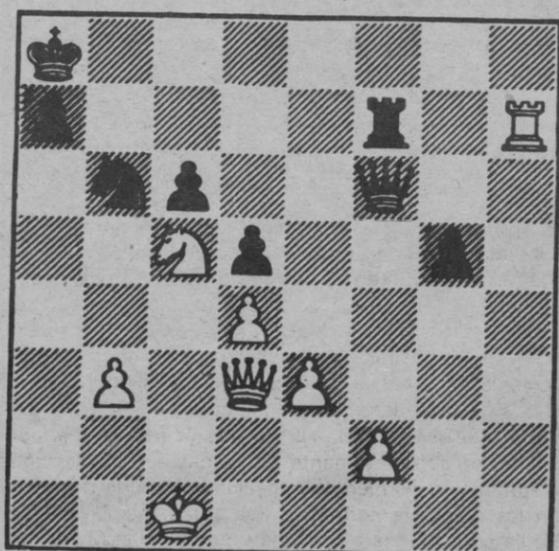
- HORIZONTALES.**— 1: Luminoso, con mucha luz. Intervengo quirúrgicamente.— 2: Ara, piedra consagrada. Pequeñas plataformas en los mástiles.— 3: En Aragón, catedrales. Vocal. Pala de la barca.— 4: Nombre propio de mujer. Estaba. Cloruro sódico.— 5: Divinidad egipcia. Poéticamente, infierno. Reflexivo.— 6: Relativo al parecido con los anantepasados.— 7: Símbolo químico del protactinio. Lígala con cuerdas. Matrícula española.— 8: Pecado capital. Onda marina. Hijo de Noé.— 9: Argumento de una novela. Vocal. Río francés que cruza París.— 10: Cerro aislado que domina un llano. Antigua capital de la Beocia griega.— 11: Niños pequeños. Rival, contrario.
- VERTICALES.**— 1: Unir en matrimonio. Serpiente africana de gran tamaño.— 2: Ocupada, completa. Pendiente, arillo.— 3: Remolca una embarcación. Preposición. Así sea.— 4: Igualdad de nivel. Letra griega. Labre la tierra.— 5: Matrícula española. Musa de la Poesía elegíaca. Símbolo químico del osmio.— 6: Municipio de la provincia de Avila.— 7: Lengua provenzal. Antiguo nombre de Ceuta. Infusión.— 8: Preposición. Ave palmípeda. Otro hijo de Noé.— 9: En plural, nombre de letra. Vocal. Mamífero bovino con una giba.— 10: Extremidades de los árboles. Cauce artificial de agua.— 11: Atreviéndole a hacer algo arriesgado. Tercera cavidad del estómago de los rumiantes.



El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Los deseos del hombre están limitados por sus percepciones. Nadie puede desear lo que no ha percibido.  
William Blake.



KATALYMOV-KOLPAKOV  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1. D6c11, rinden (S1) 1.... Dxd2. 2. T8t1+, seguido de mate).

Numerograma

8	x		+		-		=	5
+		x		x		+		
	x		:		-	1	=	5
-		+		+		-		
	x	7	+		-		=	5
-		-		:		+		
	+		-	2	-		=	5
=	=	=	=	=	=	=	=	
5		5		5		5		G

Colocando los números 1 al 8 que faltan, y teniendo en cuenta que pueden repetirse tantas veces como sea necesario, realizar las operaciones que indican los signos matemáticos, de modo que, horizontal y verticalmente, el resultado sea siempre 5.

Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) El día es apropiado para conversar sobre problemas de finanzas con expertos, así obtendrá debido consejos y seguirlos al pie de la letra: Procure siempre mantener su buen crédito.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20) Siga adelante con sus propósitos de manera positiva, esto le va a dar buenos resultados. Haga contacto con personas que puedan ayudarle con su negocio en un futuro cercano.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21) Tome tiempo para terminar ese trabajo que le han encomendado. Después, en la noche, resérvela para invitar a esa persona que quiere tanto y pasar una noche feliz con su compañía.

**CANCER** (junio 22 a julio 21) Reúnase con personas que realmente sean de su agrado y que le hagan sentir contento. También procure ganar todos esos anhelos personales que tiene cuanto antes.

**LEO** (julio 22 a ago. 21) Ponga mucho atención a estas dos cosas: su carrera y su crédito. Manténgase ocupado durante la mañana. Evite una persona que le gusta hablar mucho.

**VIRGO** (ago. 22 a sept. 22) Analice todos esos nuevos proyectos que tanto le interesan y encontrará el más apropiado para comenzarlos inmediatamente. Siga su intuición en cuanto a cierto asunto vital, le irá bien.

**LIBRA** (sept. 23 a oct. 22) Siga en pos de sus deseos y verá que ellos no son tan difíciles de alcanzar. Sea más comprensivo con sus amistades, verá que buenos resultados le dará. Evite alguien que no le conviene.

**ESCORPION** (oct. 23 a nov. 31) Consulte con ese asociado suyo y lleguen a mejor entendimiento para que tengan éxito en la compañía. Coopere un poco más informándole a sus asociados de todo lo que ocurra, ellos lo agradecerán.

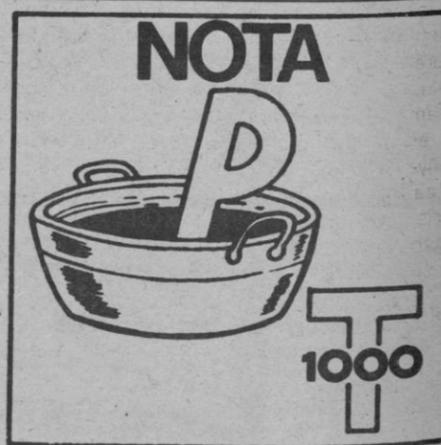
**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21) Ocupese hoy de esos trabajos que se le han acumulado y procure terminarlos cuanto antes. Hable si es posible con sus compañeros para que le ayuden y así terminará pronto.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20) Es necesario que haga ciertos cambios en su vida, así obtendrá ascensos e ingresos suplementarios. Demuestre su capacidad a sus jefes, proceda con firmeza y ellos lo tomarán en cuenta.

**ACUARIO** (enero 21 a feb. 19) Llame a esa persona que podrá darle la información que necesita, pero que sea directo para que dé mejores resultados. Planee algo cultural para esta noche.

**PISCIS** (feb. 20 a marzo 20) Usted tiene ciertas obligaciones que cumplir y éstas las puede hacer durante las horas de la mañana, son las más apropiadas. Recuerde ver a ese amigo que está enfermo y que le necesita ahora.

Jeroglífico



¿Cómo ocurrió todo?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA:

**HORIZONTALES.**— 1: Mejor. Costa.— 2: Iradé. Avión.— 3: Seta. A. Aves.— 4: Aba. Ato. Asa.— 5: Lo. Alabe. Ar.— 6: Treviño.— 7: Es. Edite. Ha.— 8: Nao. Aco. Sem.— 9: Abra. O. Rara.— 10: Nocas. Venid.— 11: Arará. Asara.

**VERTICALES.**— 1: Misal. Enana.— 2: Erebo. Sabor.— 3: Jata. T. Orca.— 4: Oda. Are. Aar.— 5: Re. Aleda. Sa.— 6: Atávico.— 7: Ca. Obito. Va.— 8: Ova. Eñe. Res.— 9: Siva. O. Sana.— 10: Toesa. Herir.— 11: Ansar. Amada.

JEROGLIFICO

Antes de Soria (antes de sor, i, a).

NUMEROGRAMA

H. 3.534 — 4.221 — 9.311 — 1.432.



### Balones del Mundial 82

Un total de 700 balones fabricados en la República Federal Alemana, viajan hacia España para ser utilizados en el Mundial-82. Fueron encargados por la FIFA a «Adidas» y los técnicos han precisado un año de proyectos y pruebas.



### Novedades en el hipódromo

Mañana domingo se registrarán dos novedades en el hipódromo de Son Pardo. Por una parte se reempeña el tipo de apuestas electrónicas y por otra se implanta el «cuarteto». Nuevos alicientes para los aficionados.



### Golf: Open de Madrid

El Open de Madrid, una de las competiciones más importantes que en golf se celebran en nuestro país está en pleno desarrollo, por el momento encabeza la clasificación Antonio Garrido, mientras que el campeónísimo Ballesteros está en cuarta posición.

## Tercera División

# Protagonista, el descenso

GABRIEL GENOVART

Una semana más, no nos queda más remedio que volver a hacer hincapie, en lo que afecta a los equipos que luchan a brazo partido, para evitar lo irremediable, habida cuenta que las cosas por las «alturas», están suficientemente otorgadas, aunque para los efectos algunos llegan envueltos del atisbos de «suspense» por aquello de ratificar la clasificación que ostentan con vistas a «asegurar» participación segura en la Copa del Rey, circunstancia que solamente estará al alcance de los seis primeros clasificados.

**ANDRAITX - FELANITX:** Válvula de respiración bien necesitada, representó para el cuadro de «Se Plane» el punto que tan brillantemente arañaron el pasado domingo en Alayor, circunstancia que a buen seguro le habrá servido de moral, para otear el horizonte con algo más de tranquilidad.

**SES SALINES - COLLESENSE:** Con la baja del positivo efectivo Sampol, esperará el cuadro «saliné», rebosante de moral al palmesano equipo filial. Dos puntos que serán de primordial necesidad asegurar, única fórmula para evitar, contrariedades de última hora.

**SOLLER - SANTAÑY:** Precisamente en el florido Valle, es donde confía el Santañy, lavar la «afrenta» de la pasada jornada. Puede serle fatal, triunfalismos tan fuera de lugar, mucho más, si paramos mientes en el relanzamiento iniciado en el Sóller, desde que su entrenador, sólo cuenta con jugadores de la localidad. ¿Que sigue guardando recuerdo entrañable con respecto a Roselló Basa? Mucho nos guardaremos de «ahondar» sin embargo nos bulle en el magín, que la vergüenza deportiva de los jugadores «sollerichs», quedará reflejada como debe o debiera ser.

**XILVAR - MANACOR:** No habrá trámite de ninguna índole, dada la necesidad que tiene de mejorar la clasificación, el conjunto «selvetxi», circunstancia que estará al alcance de sus deseos, caso vuelvan a luchar tal como lo hicieron el día de la visita del líder.

**MAHONES - CALVIA:** Pura incógnita a la vista de las desangeladas actuaciones del decano menorquín,

a la hora de actuar ante su parroquia, tan distinto de como les corresponde viajar. Por ello, bueno hará el Calviá, (falto de su jugador Justo), por mor del Comité sancionador, plantear cobertura sin fisuras, única forma de intentar el regreso a su «feudo» con algo de lo que habrá como botín.

**MURENSE - ALAYOR:** No está para bromas el inquilino de los Pinos. A buen seguro que intentará que esta nueva visita le resulte tan rentable como la última ocasión. Atención, pues, conjunto blanquiazul, que los menorquines se las traen aumentado en esta ocasión, que no se podrá contar esta vez, con la colaboración del jugador Amer.

**ATCO. CIUADELA - MARGARITENSE:** Tila para dar y vender, entre un equipo a salvo de cualquier contingencia, y un visitante necesitadísimo de puntuación. Utópico resulta intentar pronosticar, sin embargo todo se puede esperar de la «potencialidad» del cuadro de Agustí.

**PORTMAÑY - BINISALEM:** Noventa minutos de espectáculo, y poco más con respecto a expectación, dada la posición cómoda que ambos rivales vienen ocupando en la tabla.

**PORTO CRISTO - CONSTANCIA:** Idem de cuanto decimos sobre el encuentro anterior, si cabe lo único que «flotará» sera el prurito de los locales, canalizado a inscribir en su historial, un triunfo frente al histórico Constancia.

**PORRERAS - POBLENSE:** Partido cumbre de la jornada, por aquello del interés inenarrable que se vive en la villa, ante la visita del mitológico líder azulgra-

na. Dos equipos a cual mejor, y ocasión única y seguramente exclusiva de la jornada, para gozarla en toda su extensión.

Fotos: Maldonado



Club Deportivo Collerense

## Puntualizaciones del Mallorca Tennis Club

por M. Codolá Camps



A raíz de las últimas noticias aparecidas en algunos medios de comunicación local haciendo referencia a temas de régimen interno del Mallorca Tennis Club, y ante algunas inexactitudes aparecidas en los citados comentarios, la Junta Directiva del M.T.C. se ve en la obligación de salir del paso de los mismos para puntualizar determinados extremos en defensa de la información objetiva y en defensa, también del derecho que le asiste al socio del M.T.C. a ser informado debida y objetivamente.

1.- La J.D. del M.T.C. lamenta una vez más que se hayan sacado de su contexto natural unos temas de orden interno que deben ser conocidos y debatidos por los socios del M.T.C. reunidos en asamblea.

2.º El M.T.C. fué fundado en el año 1924 y no en el 1960, como equivocadamente se ha publicado; en el período que va de 1960 al 1962, lo que hubo fue un cambio en el emplazamiento de sus instalaciones sociales y deportivas.

3.- Es normal y tradicional que las asociaciones de carácter deportivo-aficionado y sin ánimo de lucro, atraviesen momentos difíciles en lo que se refiere a su economía, pero ello no es exclusivo del M.T.C. ni de las gestiones de últimas Juntas Directivas.

4.- Que la reforma de los Estatutos del M.T.C. cuya aprobación se va a poner a la consideración de la Asamblea General Extraordinaria del próximo día 27, se fundamenta en la reforma de la Cultura Física y del Deporte, el R.D. 177/1981 de 16 de Enero que la desarrolla.

5.- La J.D. del M.T.C. no pretende, en absoluto, curarse en salud de ningún aspecto. Ya en la última asamblea general de este Club la J.D. expresó su intención de querer abandonar las responsabilidades del gobierno del M.T.C., y adelantó el anuncio de elecciones para estas fechas. Y lo expresó así por considerar que se había realizado ya algo más del 75% de su programa de actuación y en el convencimiento de que durante este año se podría cumplimentar el restante 25%,

como así podrá suceder con la aprobación de la reforma de los Estatutos. Y ahora la J.D. lo anuncia oficialmente en el orden del día por que es preceptivo recabar la autorización de la Asamblea para convocar elecciones.

6.- En el M.T.C. no «hay camarillas de siempre»; lo que sí hay es la normal y beneficiosa pluralidad de ideas y opiniones entre sus asociados. Esto, lejos de ser malo, es beneficioso para la vida del M.T.C.

7.- El único poder político —entendido como facultad o poder de decisión— que existe en el M.T.C. está y reside, única y exclusivamente, en la Asamblea General de socios, que es soberana.

8.- Es cierto que el M.T.C. tiene en propiedad unos solares cercanos a las actuales instalaciones. Es cierto que la J.D. del M.T.C., debidamente autorizada por la Asamblea, ha iniciado unas gestiones cerca del Excmo. Ayuntamiento de Palma que podrían determinar —si en la Asamblea General lo decide en su momento— el cambio de emplazamiento de las instalaciones del M.T.C. Pero, también es cierto que la cabida de estos solares es de 2.170 m<sup>2</sup>, aprox., y no de «casi 5.000, m<sup>2</sup>» como se ha publicado. Tampoco se ajusta a la verdad, la suposición publicada de que dichos solares están «nominados como verde privado». Según el P.O.U. de la Ciudad de Palma, estos solares están en Zona Intensiva B (Pol. 12); lo que ocurre es que, por causas no suficientemente explicadas, en la redacción y aprobación del Plan de Alineaciones se omitió grafiar en los planos la normativa que como Intensiva B, le podía corresponder. En ningún momento el M.T.C. ha pretendido recalificación alguna de una zona verde, aunque ésta fuera privada.

Por último, la J.D. del M.T.C. quiere hacer una llamada a la responsabilidad de todos sus asociados y pedirles que asistan con su opinión y su voto, a las asambleas convocadas para el próximo día 27 y colaboren así en la toma de decisiones sociales.

En Palma, a 22 abril 1982.

## En el Estadio Balear

## Atco. Baleares - Badía C. M.

Gabriel Genovart

Tras la igualada «arañada» el pasado domingo en el difícil rectángulo del Escolar, al parecer, ha vuelto el «sioso» en las filas blanquiazules del Estadio Balear, circunstancia necesitadísima de verdad en este trascendental final del campeonato, cuyo penúltimo encuentro, situará sobre el rectángulo blanquiazul, al mitológico líder Badía de Cala Millor, confrontación que está señalada para las seis de esta tarde sabatina.

La circunstancia de no celebrarse a la misma hora ningún encuentro de carácter oficial, influirá de forma decisiva para que las amplias tribunas del Estadio blanquiazul, ofrezcan brillo y colorido, quizás como no ha ocurrido en toda la competición.

Se imponía mantener rápido cambio de impresiones con personaje caracterizado de la histórica entidad. Y sin pensarlo dos veces, acudimos presurosos a «dialogar» con el actual entrenador, Andrés Quelglas, «personaje» con más horas de vuelo en temas futbolísticos, que el más avezado «piloto» de aviación comercial, que ya es decir.

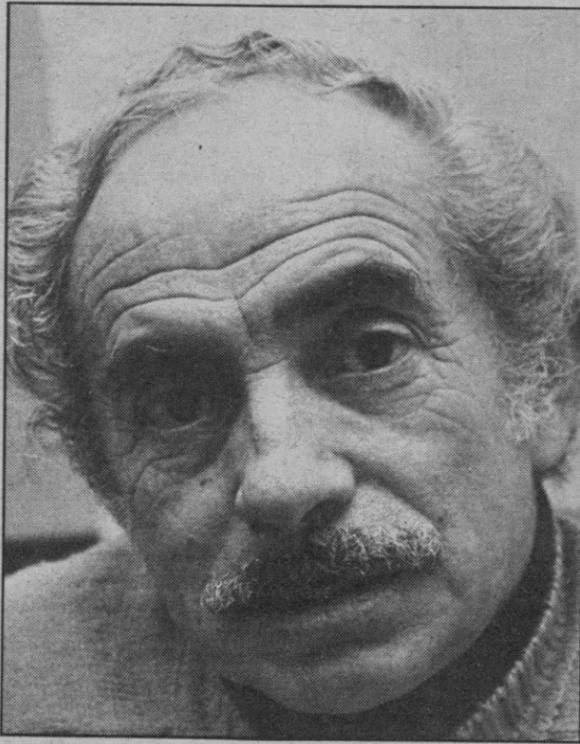
Hora y media de partido, que seguro se convertirá en «espectáculo» de esos que tan escasamente se prodigan, pueden valerle a tu equipo, situarse a un solo punto de distancia de vuestro eventual rival, y líder indiscutible de la tabla, y caso se consiga, quedar a la espera de lo que pueda suceder ocho días después en la jornada final. ¿Ves factible de que se pueda «armar la marimorena» en este emotivo colofón futbolístico de la temporada?

—Siempre que mantuvimos cualquier clase de conversación, te adelanté que el Atco. Baleares contaba con plantilla suficiente para no pasar ninguna atribulación. Lo único que fallaba, era llegar a conseguir el aglutinamiento del equipo, encontrar al jugador ideal para cada demarcación, que el resto, vendría por añadidura. Y camino vamos de conseguir de salinos con nuestros deseos.

—Al decir de los «escribidores», de forma especial, cuando actuáis lejos de vuestro campo habitual, las actuaciones realizadas por tu equipo, no son muy convincentes. ¿Responde esto a la realidad?

—Con decirte que nos esperan como si de la mismísima final de cualquier competición nacional se tratara, está dicho todo. Luego... y al unísono de todo ello, el ambiente se va enrareciendo, y quieras que no, mis jugadores habituados a otras «latitudes» futbolísticas, caro han pagado, faceta en la que no contaban.

—¿Has llegado a pensar, que la disputa de la breve liguilla, acarreará toda clase de atribuciones y



Andrés Quelglas,  
entrenador Atco. Baleares

exaltaciones, tales como las que me acabas de manifestar?

—Poco a poco hemos, o por lo menos e intentado, mentalizar a toda la plantilla, exponiéndoles las dificultades de todo orden en que nos vamos a encontrar. Por ello, y en base a la veteranía de muchos de mis efectivos, confío y espero, que todo se superará.

—¿Se cerrará la temporada oficial en el Estadio (dejando aparte la disputa de la liguilla) con un triunfo sobre el líder, que caso de conseguirse tan alto situaría el «papel blanquia-

zul»?

—Con estos fines hemos trabajado en el transcurso de la semana. Con decirte que la totalidad de jugadores respiran moral que roza el tope, está dicho todo.

El tiempo apremiaba y el espacio más. Por ello creíamos oportuno dar por finalizada la conversación y quedar a la espera de lo que dentro de escasas horas sucederá en el Estadio blanquiazul. Añadir solamente que el encuentro empezará a las seis de la tarde y de que será dirigido por el colegiado Torres.

## Acaba de demandar a una congregación religiosa

## George Foreman, un ex-campeón estafado

R. Zimmerman

No cabe duda de que los tiempos en que vivimos son cada vez más difíciles. Incluso para aquellos que han alcanzado el éxito y la fama. Todo profesional del deporte cuando acaba su vida competitiva procura buscar un «modus vivendi», para poder subsistir de una forma más o menos digna. Pero ni siquiera los ídolos parecen estar a salvo de las trampas y manejos sucios que se dan, de forma inevitable, en el mundo de los negocios. Tal es el caso de George Foreman, el ex-campeón de los grandes pesos, que acaba de ser estafado por una congregación religiosa.

## EL «HURACAN TEJANO»

El 10 de enero de 1948 nació George Foreman en Marshall, localidad del estado de Texas. Como es habitual en los grandes púgiles, sus orígenes son de lo más humildes. Su niñez pasa inmersa en multitud de problemas raciales y sociales de todo tipo. Esto va a contribuir para crear en el joven George un carácter un tanto desarraigado e insocial. Cansado de desempeñar múltiples oficios decide probar fortuna con el boxeo. Sin duda alguna la historia de los grandes púgiles de color le infunde ánimos para enfrentarse con ilusión al futuro. Tenía 18 años cuando empezó la aventura del ring. En su primera pelea recibe un duro correctivo que le hace recapacitar sobre su porvenir. Pero fuera de los cuadriláteros la vida no se presenta fácil, así es que decide hacer de tripas corazón y seguir entrenándose. Consigue quemar grasas y reducir peso, así su rapidez aumenta. Además al morenito tejano no se le daba mal el deporte boxístico, era cuestión de pulir defectos a base de una férrea preparación.

Pasa el tiempo y Foreman va perfilándose como un buen boxeador. No es que su técnica fuese de lo más depurada, pero contaba con un ingrediente esencial para llegar muy lejos: una pegada demoledora. Efectivamente, en los combates que disputa en el campo amateur ya se le empezaba a llamar el «huracán tejano». Esta fama de noqueador influye decisivamente para que sea incluido en el equipo que representará a los Estados Unidos en la Olimpiada de México. Era su gran oportunidad para salir del anonimato, no la iba a desperdiciar.

## LA ASCENSION A LA CIMA MUNDIAL

La participación de Foreman en los Juegos no puede ser mejor. Va ganando combates hasta que llega a disputar la final. El 27 de octubre de 1968 será una fecha inolvidable para el jo-

ven de Texas. En un emocionante match derrota al boxeador soviético Ionnis Chepulys y consigue la medalla de oro. Estaba abierto su camino hacia el profesionalismo. Al regreso de los Juegos comienza a entrenarse con Dick Sadler, un famoso preparador entre cuyos discípulos había estado Sonny Liston.

Por fin, después de múltiples trabajos y sudores George va a tener su oportunidad en el campo profesional. El 23 de junio de 1979 debuta frente a Don Waldhein; tres asaltos le son suficientes para enviarlo a la lona. Acababa de empezar una carrera meteórica en pos del título mundial. Desde esta fecha hasta 1972 realiza 37 combates ganando 24 por K.O., 10 por inferioridad y sólo 3 a los puntos. Este palmarés nos muestra bien a las claras la contundencia de su pegada. Entre los rivales vencidos se encuentran nombres famosos como Goyo Peralta o George Chivalo.

Su corto pero excelente historial le lleva a disputar el título mundial frente al «acorazado» Joe Frazier. La pelea se disputa el 23 de enero de 1973, en el transcurso de los dos asaltos escasos que duró el combate Frazier fue derribado en seis ocasiones. Foreman era el nuevo campeón del mundo de los grandes pesos.

## EL OCASO Y LOS NEGOCIOS

Foreman siempre fue un boxeador discutido. Se decía de él que no tenía la categoría suficiente para ser campeón mundial. Pero los resultados prácticos hablaban por sí solos. No es de extrañar pues que la revista «Ring» le proclamase como mejor pagador de todos los tiempos. Ciertamente su técnica no era muy depurada y la lentitud de la que hacía gala en ocasiones exasperaba a los aficionados, pero sus «caricias» hacían mella en los rivales. De 39 peleas como profesional 36 victorias por la vía rápida: estos eran sus poderes en el 73. Sin embargo el reinado del «huracán tejano» iba a ser más bien efímero. El 29 de octubre de 1974 perdía su corona frente al reaparecido Cassius Clay, ya no la volvería a recuperar.

Como la mayoría de los púgiles que abandonan el cuadrilátero, Foreman orientó sus pasos hacia el mundo de los negocios. Reclutadamente decidió convertirse al cristianismo, no sabemos si por convicción religiosa o quizás para ver si le devuelven la nada despreciable suma de 90.000 dólares. Resulta que hace poco más de un año prestó esta cantidad al reverendo Lawrence Master, de la Iglesia de Jesucristo de Houston, este prometió devolverla con un interés del 9%.

## Carriega:

## «Un Mundial al contragolpe»

Jorge Guzmán

Carriega dejó rienda suelta a su sapiencia sobre el fútbol y nos dio su opinión sobre lo que puede ocurrir en el Mundial, no sin antes aclarar... —Doctores tiene la Iglesia que saben perfectamente lo que tienen que hacer.

## A TENER EN CUENTA

—Carriega, ¿en un Mundial gana la selección que mejor fútbol juega?

—Un campeonato del mundo es como la liga o la copa. Desde luego, es el que más suerte tiene quien triunfa. El que mejor aprovecha sus oportunidades, y los ramalazos de suerte que se le presentan.

—¿Entonces...?

—Hombre, la campeona del mundo algo tiene que tener pues no he visto todavía que Corea u otra selección parecida se lleve un mundial.

—Siempre se habla de la importancia de jugar en Europa o América, y, efectivamente, los resultados sólo vienen a confirmar este razonamiento. ¿Está de acuerdo?

—En Europa y América hay dos estilos bien diferentes de fútbol. Son mu-

chas las cosas que influyen: clima, temperaturas, diferencias de horarios...

—¿Qué?

—Seguro que en España viene más gente europea a ver el Mundial y, no hay que olvidarlo, el público juega un papel muy importante.

—¿Se verá mejor fútbol en el 82 que en Argentina?

—Soy un hombre que siempre veo una evolución en el fútbol aunque el público o la crítica no la vea. Todos los sistemas que se pueden utilizar pueden ser evolutivos.

—Lo cierto que es se dan pocos cambios, ¿no?

—No hemos inventado nada, pero hay gente que estudia los sistemas que se pueden utilizar, y si hacen esto es porque ven posibilidades de evolucionar.

## FUTBOL AL CONTRAGOLPE

—Aunque siempre es

difícil acertar, ¿se jugará más al ataque?

—Eso del fútbol ofensivo es muy relativo. Yo digo que en fútbol y medicina todos somos catedráticos. Todas las tácticas son buenas, ya sean ofensivas o defensivas.

—¿Entonces?

—La base está en saber aprovechar lo que se tiene. Portugal, en el Mundial de Inglaterra, tenía una floja defensa, pero muy buena delantera y llegó a la fase final.

—¿La gente sólo quiere fútbol ofensivo?

—Ahora, se empiezan los partidos pensando en no perder. Cuando la gente piensa que se está jugando a la defensiva se puede estar confundiendo. El fútbol es como la guerra y hay que conocer al adversario para explotar las propias cualidades y los defectos del contrario. Sobre esto,

yo tengo mi propia experiencia.

—¿Cuál?

—Siendo entrenador del Langreo fui a jugar al campo del Oviedo. Pasaron ochenta minutos en los que estuvimos dominados, pero, al final, ganamos por cuatro a uno.

—Entonces, ¿qué estilo de juego predominará en el Mundial de España?

—Puede que sea muy parecido al de Argentina: al contragolpe.

## FALTA DE CALOR

—Llegamos a un punto en el cual Carriega no quiere entrar muy a fondo: la selección española. Aún así, comenzamos hablando de Santamaría, ¿qué le parece?

—Santamaría trabaja bien y, sobre todo, sabe de que va la cosa. Es un hombre experimentado y que conoce a la perfección el fútbol español.

—¿Ve posibilidades para España para que gane el Mundial?

—Es muy difícil, pero no se la puede descartar.

## En la Vuelta, todo igual Otra victoria de Eddy Planckaert

### Y sigue líder el franco-español Marc Gómez

Santander (Efe). El belga Eddy Planckaert sigue contando las etapas de la vuelta por victorias, al ganar hoy la tercera, que se ha disputado entre las localidades de Gijón y Santander con un recorrido de 208 kilómetros siete más de los marcados en el libro de ruta, con un tiempo de 6 horas, 12 minutos y 50 segundos a la media de 33,026 milímetros por hora.

Subieron al podium con Eddy Planckaert, el suizo Stefan Mutter y el francés Marc Gomez que conserva el maillot amarillo de líder.

El primer obstáculo de la etapa fue el puerto del Infanzon, de tercera categoría, a cinco kilómetros de la salida. Se sube a buen ritmo y en pelotón, y poco antes de la cima se adelanta Juan Fernández, seguido del suizo Harald Maier y de Jose Luis Laguia pasando bajo la pancarta en este orden:

En Villaviciosa, kilómetro 27, se sitúa la primera meta volante de la jornada. La victoria se la adjudica Jesús Suarez Cueva por delante de Schepmans y Lienhard.

Al pie de El Fito, puntuable de primera categoría y primera dificultad importante de esta vuelta, se llega en pelotón.

A un kilómetro de la cima el maillot amarillo Marc Gomez, queda descolgado y por la meta pasa en primer lugar José Luis Laguia seguido a once segundos de Juan Fernández, a dieciséis de Alvaro Piño, a veintidós de Harald Maier y a veintitrés Julián Gorospe encabezando el pelotón a 24.

En la bajada, difícil y con peligro, cae José Luis López Cerrón, sin consecuencias, y Marc Gomez se une de nuevo a la cola del pelotón.

Al paso por Arriendas la ventaja de Laguia es de 24 segundos, pero el fugitivo, sabiendo que aún quedan más de cien kilómetros para la meta, se deja alcanzar.

En el kilómetro 4 se produce una triple caída en la que se ven involucrados S. Felipe Yañez, Isidro Juarez y el belga Joseph Werhle, que debió retirarse.

En el sprint de la segunda meta volante, en San Vicente de la Barquera, se impone Deseaver por delante de Van Gee y José Teixeira.

A la entrada de Torrelavega, Felipe Yañez queda de nuevo descolgado y aunque continúa con muchas dificultades como consecuencia de la caída sufrida en el kilómetro 94

no le queda más remedio que abandonar.

En los kilómetros finales el pelotón se extiende en dos grupos que volverán a unirse escasamente a un kilómetro de la línea de meta donde una vez más el belga Eddy Planckaert demostraría su calidad de sprinter anotándose su tercer triunfo de etapa consecutivo.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1º Eddy Planckaert (Bel), 6-12-54 y en el mismo tiempo Stefan Mutter (Suiza), Marc Gómez (Fra), Eulalio García (España), los belgas Eddy Vanharens, Benny Schepmans y Van Geel, el español Jaime Vilamajó y los también belgas Deseaver y Heirweg. Y así hasta 89 clasificados en el mismo tiempo.

Por caídas se han retirado el español Felipe Yañez y el suizo Werhlet.

Como líder continúa el franco-español Marc Gómez.

#### LA ETAPA DE HOY

De momento, los 95 corredores supervivientes han de afrontar en esta jornada una de las que se consideran más difíciles al tener que pasar por dos puertos de montaña de 1ª cate-

goría y otro de segunda, todos en los últimos kilómetros.

La salida se dará a las 10,30 horas en Santander para dirigirse hacia Santoria en donde está la primera meta volante.

A continuación, por Colindres a Arredondo, avituallamiento y Puerto de La Sia, 1ª categoría, de 1.200 metros de altitud.

Tras descender a las Machoras casi seguido se iniciará el ascenso del puerto de Estacas de Trueba, en el kilómetro 127 de 1.166 metros de altitud, puntuable de segunda categoría.

Los ciclistas llegarán a Los Pandos, kilómetro 160 donde comienzan los ocho kilómetros de ascensión del Puerto del Escudo con duras rampas y porcentajes de hasta el 17 por ciento, todo ello a las 15.45 de la tarde.

Por último desde los 1.011 metros del Escudo los corredores iniciarán el descenso por Cornonce y Requejo para llegar a la meta situada en Reinosa donde los corredores habrán cubierto 196 kilómetros y si no acumulan mucho retraso como estos días, llegarán entre cinco menos cuarto y cinco de la tarde.

## Resumido

Lorenzo Del Sol

SON AMAR, POR SEGUNDA VEZ CONSECUTIVA CAMPEON DE LIGA DE VOLEIBOL, va a recibir el correspondiente trofeo minutos antes de que se inicie el Real Mallorca-Sabadell de fútbol, partido que dará comienzo a las 6 de la tarde de mañana domingo.

Como es lógico, Damián Seguí y sus jugadores bien merecen unánime ovación.

MANUEL MELER, PRESIDENTE DEL R.C.D. ESPAÑOL, cesará mañana como tal nada más finalizar el Sevilla-Español.

Sobre fichajes ha manifestado que aún no lo ha hecho Orlando Jiménez, cedido por el Valencia y que se deben respetar los criterios de la nueva junta directiva. Igual ocurre con Palnac, del Tarragona. Sobre si se va a permitir un tercer extranjero en las plantillas españolas, aclara Meler que sería Aifuch y que si bien es cierto que existen conversaciones con una figura del norte de Europa, es oriundo ya que su madre es española.

En cuanto a la continuidad de Maguregui como entrenador, aclara que debe renovarse ya que ha dado entrada en el equipo a jóvenes que no llegan a los 20 años y ahí está la clasificación del Español.

700 BALONES DE FUTBOL PARA EL MUNDIAL-82 han sido fabricados en Alemania y ya han salido con dirección a España.

Fueron encargados por la FIFA a «Adidas» y los técnicos han necesitado un año de pruebas y proyectos para lograr el «Tango España».

La mayoría son de color blanco y negro, si bien los hay de amarillo y negro y rojo y negro, especiales para determinados tipos de iluminación.

LA GRAN PENYA BARCELONISTA DE MALLORCA ha organizado para el próximo día 12, final de la copa de Europa, un vuelo charter con salida de Palma a las 5 de la tarde y regreso a las 2 de la madrugada del día siguiente. Se asegura la entrada al Camp Nou y el precio del viaje, incluidos desplazamientos en la Ciudad Condal es de 6.500 pts.

Para mayor información, teléfono 460280, por las tardes a partir de las 17 horas.

NILSSON, DEL GOTEBORJ, AL VALENCIA. Así lo aseguran desde la ciudad del Turia y va a sustituir a Welzl al que se le dará la baja cuando se llegue al final de temporada.

Nilsson, delantero, jugador polémico, que crea problemas, causó excelente impresión cuando su actual equipo se enfrentó al Valencia en copa de la UEFA y Manuel Mestre desea tenerle para la próxima campaña.

LISTAS DE JUGADORES PARA ENFRENTARSE A SUIZA. Las ha hecho públicas la Federación Española de Fútbol a propuesta del seleccionador nacional y coordinador José Emilio Santamaría.

Para el partido del próximo día 28 en Valencia, selecciones A, estos: Urquiaga (At. Bilbao), Alesanco, Quini, Urruti y Sánchez (Barcelona), Gordillo (Betis), Camacho y Gallego (R. Madrid), Alonso, Arconada, López Ufarte, Satrustegui, Uralde y Zamora (R. Sociedad), Jiménez (Gijón) y Saura y Tendillo (Valencia).

El partido dará comienzo a las 20.30 horas y será arbitrado por el inglés G. Courtney.

Para el día anterior, 27, entre ambas selecciones Sub-23, teniendo como escenario «El Sadar», estos: Agustín y Pineda (R. Madrid), Lumbreras y Martín (Osasuna), Julio Alberto y Marcos (Atco. Madrid), Roberto y Sempere (Valencia), Maceda y Joaquín (Gijón), Juan José (Cádiz), Manolo (Barcelona), Parra (Betis), Pedraza (R. Santander), Urbano (Español) y Diego (Tenerife).

JOAO HAVELANGE, PRESIDENTE DE LA FIFA, EN MADRID. Y lo ha hecho para asistir a dos reuniones de carácter técnico con los responsables del Mundial-82.

En reunión con los medios informativos, sala de autoridades del aeropuerto de Barajas ha manifestado que desconocía el que Manuel Benito, secretario general del Comité pensase dimitir y que hay dos hombres fundamentales en la organización, Saporta y el ya mencionado Benito.

Dijo asimismo que el Real Comité ha trabajado y lo sigue haciendo magníficamente así como que la FIFA no puede opinar sobre si el Reino Unido puede renunciar a estar en el Mundial-82 (Inglaterra, Escocia e Irlanda) ya que la FIFA no puede hablar de política dado que sus estatutos lo prohíben pero que el hecho real es que hay 24 equipos inscritos, que han ganado su clasificación y no hay noticias sobre retiradas.

## Petanca

### Comenzaron los campeonatos de Baleares

#### Magnífica colaboración del C. P. C'an Pastilla



Las magníficas instalaciones del C. P. C'an Pastilla, donde se celebran los campeonatos de Baleares y el próximo mes de junio el de España. — (Foto: P. Seguí).

#### Pablo Seguí

El pasado domingo comenzó en las pistas del C. P. C'an Pastilla el campeonato de Baleares.

Estos campeonatos se celebran en el mismo escenario que se va a disputar el Campeonato de España, por lo que los jugadores que representen a Baleares tendrán las pistas más a mano.

Si hemos de ser sinceros la organización en esta ocasión es perfecta, el pasado domingo estuvo a cargo de la mesa de la Federación la vocal Ana y todos los participan-

tes estaban satisfechos y orgullosos de su simpatía.

También cabe destacar el magnífico esfuerzo que está realizando el C. P. C'an Pastilla y todos sus dirigentes y no hablemos de las simpatías y hermosas chicas que se encargan del avituallamiento de los jugadores participantes.

Mañana se va a disputar la primera ronda de infantiles, al mismo tiempo que lo harán el resto de las tripletas de segunda categoría que no lo hicieron el pasado domingo.

Les vendremos informando de todo lo que acontezca en este campeonato de Baleares.



CAMPEONATO  
MUNDIAL  
DE FUTBOL

ESPAÑA 82



# Perú viajará a España con «amor y veneno»

Arturo Pérez y Miguel Humberto

Perú dio la gran sorpresa en el grupo «dos» de América del Sur, al dejar en la cuneta a Uruguay (dos veces Campeón Mundial 1930 y 1950) y a Colombia, contra todo pronóstico.

Uruguay, que alardeaba de su título de campeón del «Mundialito» disputado a principios de 1981 en Montevideo, se vio sorprendido por los aguerridos peruanos, dejando a los uruguayos, por segunda vez consecutiva, sin participar en un Mundial, ya que tampoco pudo clasificarse para el Argentina-78.

En su eliminatoria iniciada el pasado julio, Perú empató (1-1) en su visita a Colombia, venció (2-0) a los colombianos en Lima, sorprendió en Montevideo a Uruguay (1-2) y empató (0-0) en su terreno frente a los uruguayos.

Rico en experiencia y talento, Perú podría convertirse en la mayor sorpresa de la Copa del Mundo de 1982. Con una selección experta y veterana, el seleccionador brasileño Elba Padua de Lima, más conocido por «Tim» consiguió lo que parecía imposible: eliminar a Uruguay.

Esta será la cuarta vez que Perú interviene en la fase final de un Mundial, después de estar presente en Uruguay (1930), México (1970) y Argentina (1978).

La participación de Perú en el Argentina-78 fue una experiencia agri dulce, ya que empezó muy bien, para sufrir finalmente unas derrotas calamitosas: derrotó a Escocia (3-1) y a Iran (2-1), empató (0-0) con Holanda en la primera fase, pero en la segunda cayeron ante Brasil (3-0), Polonia (1-0) y Argentina (6-0).

## LOS PERUANOS EN EL GRUPO «UNO»

La selección peruana jugará la primera ronda de la fase final del Mundial-82 en los estadios «Balaídos» y «Riazor» en las ciudades gallegas de Vigo y La Coruña, en el noroeste español, de acuerdo al sorteo de grupos celebrado el pasado 16 de enero en Madrid.

A Perú le correspondió el grupo «uno», del que es cabeza de serie Italia, e integrado también por Polonia y Camerún. En su primer partido se enfrentará a Camerún, el próximo 15 de junio, en el estadio «Riazor», para medirse luego a Italia, el 18 de junio, en «Balaídos», y terminar la primera ronda jugando contra Polonia, el 22 de junio, en «Riazor».

El equipo actual peruano incluye a nueve de los componentes de la selección que participó en el Mundial de Argentina, siendo dos de ellos, Héctor Chumpitaz y Teófilo Cubillas, los más veteranos, ya que también jugaron en el de México-70.

Chumpitaz, sin embargo, sufrió una lesión el pasado diciembre, y puede verse forzado a olvidarse de su tercera copa del mundo que, de jugarla, constituiría un record en Perú.

Alberto Espantoso, presidente de la Federación Peruana de Fútbol, que asistió en Madrid al sorteo

de grupos, se mostró, en líneas generales, satisfecho del resultado del mismo, pese a que éste le deparó contrarios de la talla de Italia y Polonia.

Espantoso confía en que Perú logre acceder a la segunda fase del torneo, siempre que la suerte le acompañe en el encuentro contra Polonia, ya que Camerún le parece un rival fácil, aunque sin menospreciarlo.

## EL PROBLEMA DE PERU ES LOGRAR REPATRIAR A SUS FIGURAS

La vuelta de los jugadores que actúan en el extranjero es el gran problema que tiene en estos momentos el fútbol peruano. Sin embargo, el seleccionador «Tim» no parece que tendrá mayores problemas para formar el equipo, ya que ha recibido total apoyo en su campaña para negociar la vuelta de los jugadores actualmente en clubs extranjeros.

La cesión de los tres jugadores que militan en equipos de Colombia, César Cueto (Nacional, de Medellín), Guillermo La Rosa (Nacional de Medellín) y José Velázquez (Independiente de Medellín) parece conseguida, al igual que la de Jerónimo Barbadillo, fichado por el «Universidad» de Nuevo León, México.

Si «Tim», consigue su objetivo, Perú podrá contar con una selección perfectamente ensamblada y potente, con una edad media de 27 años, en la que la mayor parte de los jugadores se conocen.

Los expertos piensan que el cuadro peruano para España-82 tiene pocos puntos flacos, ya que sus jugadores tienen una innata aptitud para el fútbol, poseen un buen control del balón y tratan de emular el estilo brasileño clásico, aunque uno de los defectos radica en la debilidad por alto de la defensa.

De lo que al parecer «Tim» está más satisfecho en cuanto al sorteo de grupos es la sede que le ha tocado a Perú —Vigo y La Coruña— por considerarla una de las más tranquilas, ya que según él, la base de la preparación de cualquier selección es la tranquilidad.

Aunque «Tim» considera que los rivales son bastante difíciles, no está desanimado ya que prefiere equipos de primera línea, como Italia y Polonia, que si les ganan, reforzará considerablemente la moral de sus jugadores, de cara a los com-

promisos más difíciles de la ronda siguiente.

## SELECCIONADOR BRASILEÑO CLASIFICO A PERU

Buena parte de los éxitos del fútbol peruano en su clasificación al Mundial-82 se deben al seleccionador brasileño Elba de Padua Lima, más conocido por «Tim».

En 1981, menos de tres meses antes de que comenzaran en la zona sudamericana las eliminatorias del Mundial-82, de 65 años de edad, aceptó hacerse cargo de la selección peruana, cuando esta era entonces una débil selección que había sufrido muchos fracasos.

Su carrera de 30 años de entrenador está repleta de éxitos al igual que cuando era jugador en la década de los treinta. Su buen estilo y su excelente dominio del balón, le convirtieron pronto en uno de los delanteros favoritos de Brasil, cuyos colores nacionales llevó durante ocho años, quedando tercero en la copa del Mundo de 1938, en Francia.

«Tim» comenzó a entrenar equipos de su país en 1950, pero su mayor logro llegó en 1968, cuando llevó al «San Lorenzo de Almagro» a ganar el campeonato argentino sin sufrir una sola derrota, éxito que continúa siendo un record imbatido en Argentina.

## LOS IDOLOS DE LA AFICION PERUANA

Julio César Uribe, del «Sporting Cristal», es la nueva figura del fútbol peruano. Al lado de los veteranos, Uribe es la nueva ola. Su talento y habilidad se comparan a la del brasileño Zico y al argentino Maradona, aunque necesita más experiencia internacional y más serenidad a la hora de tirar a gol. Tiene 24 años y a su equipo han llegado varias ofertas de clubs extranjeros interesándose por sus servicios.

En la puerta es titular el polémico Ramón Quiroga, el hombre que encajó seis goles ante Argentina en 1978, pero es portero frío y confiable, con manos seguras, buenos reflejos y espectacular y práctico fuera del marco.

En la defensa destaca Héctor Chumpitaz, el alma del equipo Roberto Rojas, que apoya el ataque constantemente, Jaime Duarte animoso y que sabe irse hacia arriba, Toribio Diaz, bueno en marcaje y cubriendo huecos. En el cen-



tro del campo César Cueto, a quien se le llama «el poeta de la zurda» por su extraordinario pase con esa pierna. Julio Uribe, gran revelación y Jorge Olaechea, con buen control del balón, sin descartar a Teófilo Cubillas, jugador inteligente.

En el ataque se tendrá que contar con Jerónimo Barbadillo, una de las mejores armas de la delantera peruana. Guillermo la Rosa, con gran habilidad y muy peligroso, Juan Carlos Oblita, brillante extremo izquierdo y Percy Rojas, con excelente control del balón,

## EL «POETA DE LA ZURDA»

A César Cueto le llaman el «poeta de la zurda» ya que con una sola pierna hace cosas increíbles, por lo que se asegura «que teje los mejores poemas» para su equipo.

Silencioso, es de aquellos jugadores que con los pies obliga a otros a hablar de su genialidad, nunca se sabe lo que va a hacer con un balón en los pies.

Pequeño de estatura, no más de 1'68 metros, en el campo crece, transformándose siempre en un valor gravitante, de aquellos que no pueden dejarse de mirar.

Considera que el trabajo de los árbitros será muy importante en el Mundial-82, para que el buen fútbol vuelva a reaparecer, y está de acuerdo en que el equipo que tenga la mejor producción en el medio campo, será el que vaya escalando posiciones, y, por ello, tiene mucha confianza en el conjunto peruano.

«Nosotros tenemos más que nombres y hombres, un conjunto. Hemos logrado compenetrarnos muy bien en el pensamiento futbolístico del compañero y eso es muy importante para dar forma y vida a un cuadro con pretensiones», asegura Cueto.

Para el poeta de la zurda lo más importante en la labor realizada por el seleccionador brasileño «Tim», estuvo en que «a nadie le quitó las condiciones que posee».

«Al contrario —asegura— estimuló todo lo bue-

no que tenemos encima y dio, a cada uno de nosotros, una responsabilidad en el campo y, sobre todo, un ordenamiento en el trabajo de conjunto».

Cueto se considera un hombre feliz de jugar al fútbol, y, aunque ha tenido suerte cree que su meta es mayor.

«Me gustaría ir a Europa y poder demostrar que los jugadores sudamericanos no hemos dado muerte al buen fútbol del que creo, soy uno de los que le dan vida», señala.

Para los entendidos, César Cueto es un hombre al que el aficionado no dejará de observar en el fútbol que la selección peruana mostrará en España-82.

## PERU VENDRA A ESPAÑA CON «AMOR Y VENENO»

Según el seleccionador brasileño «Tim», «vamos a España a ver como tratamos la pelota con amor y veneno. Amor para hacer el fútbol más hermoso y veneno, cuando el balón se lo escondamos al rival».

«Tim» considera que hay que tener respeto a todos los rivales, «porque hasta el más pequeño se prepara bien», por lo que «toda fuerza que nos falte, la supliremos con habilidad y técnica, valores que son mucho más importantes desde que el fútbol se juega con un balón».

«Tim» no considera que ha cambiado al fútbol peruano. «Sólo me he limitado —dice— a dar confianza al jugador. No le di ni le agregué nada a sus muchas condiciones. El jugador peruano es hombre con picardía, con mucho aporte personal, y si se le limita todo aquello lo aniquila moralmente y yo, muy por el contrario, le reforcé toda su confianza en esos valores».

«Tim» considera importante poder contar con los llamados «extranjeros», jugadores peruanos que militan en clubs fuera del país, pero asegura que ello no será problema para armar un cuadro como el que actuó en las eliminatorias pre-mundialistas.

De no poder contar con Juan Carlos Oblitas, recurriríamos a un joven llamado Germán Leguía, que es todo un talento con el balón en los pies. Junto con Julio César Uribe, otro de las figuras jóvenes del fútbol peruano, están llamados a que el mundo del fútbol les quede pequeño. Leguía trabajará para ser un volante ofensivo recostado por la izquierda y allí tendrá que entregar todo su aporte», explica «Tim».

Quienes vieron jugar al seleccionado peruano de fútbol que ganó el derecho para estar en España-82, estuvieron de acuerdo que había realizado un juego de alto rendimiento.

En esa oportunidad el juego peruano se quedó en la retina del aficionado y de las críticas. Esta vez, para dejar en el camino a Colombia y Uruguay, a quienes faltó el respeto en sus propios terrenos, el fútbol peruano tuvo algo muy positivo: realizó un juego muy ordenado.

Siempre se esgrimió como argumento que el fútbol peruano carecía de todo sentido táctico. Esta vez, hombres de eterno juego independiente, conformaron un sólo pensamiento. Fue algo tan valorable como todos los triunfos.

«Tim», en más de una ocasión habló de «hombre en acción», más que de «nombres en acción» y los jugadores —estrellas o no— se acomodaron para dar solvencia a un cuadro que, en su medio campo, posee demasiado talento.

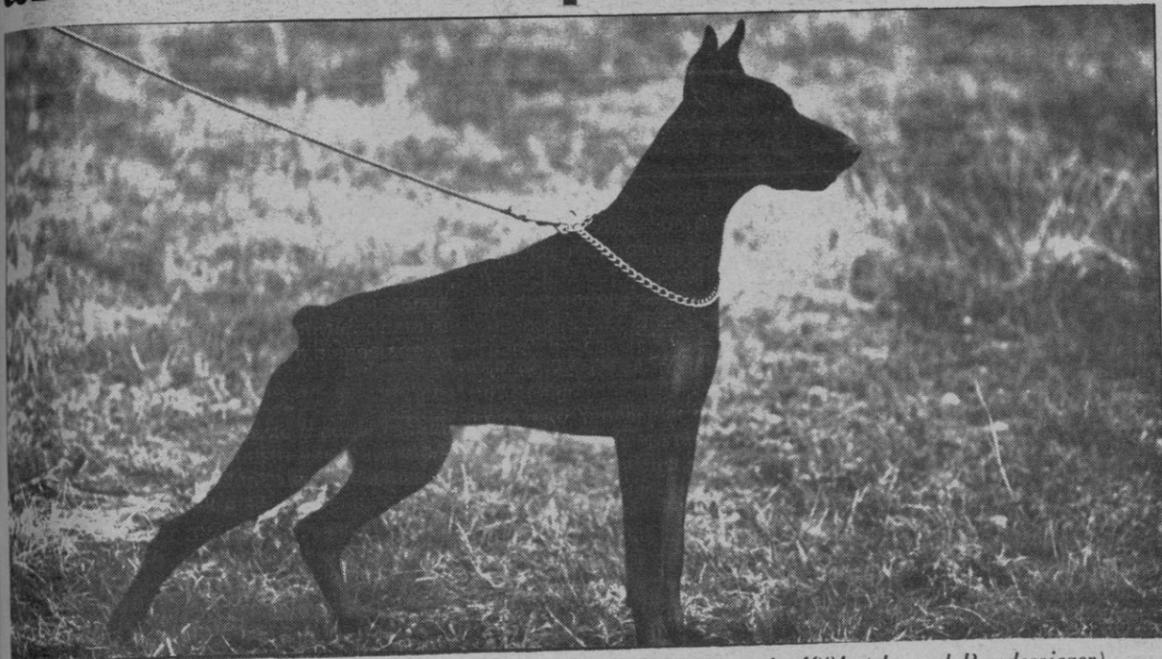
Allí, en esa zona donde se crean los triunfos, tiene sin lugar a dudas el mejor volante de sudamérica, César Cueto. Hombre que ya fuera de las fronteras de su Patria —en Colombia— ganó en 1981 el título de «Mejor del Año».

El fútbol peruano ha conseguido combinar habilidad y fuerza con hombres de experiencia en el oficio. Y ha logrado lo que muchos entrenadores sueñan con tener: hombres de inspiración, talento, creatividad y fuerza de triunfo.

Según «Tim», «nuestro regalo al Mundial de España será el buen fútbol».

Perros de Mallorca que triunfan en Europa

# Gerardo Meyer, el arte de criar perros



El Doberman «Vasko de los Valientes», campeón joven de Alemania 1981. (Jugend Bundessieger).

(Joan Salom) ZARAGOZA

Lo que hace aproximadamente diez años comenzara como un modesto criadero, montado en «Ses Cadenes» por los hermanos Meyer, con más ilusión que recursos, se ha convertido en el devenir de estos años, merced al trabajo y a la dedicación plena de Gerardo Meyer, en el primer criadero español de razas de tanta rivalidad como la doberman, en la que es hoy indiscutiblemente el número uno.

Gerardo Meyer es un hombre enamorado de su profesión, que es la crianza de perros de raza. Como expositor ha alcanzado su punto álgido esta temporada en la que ha conseguido el «Best In Show» nada menos que en cuatro exposiciones de tanta importancia como las de Zaragoza, Badajoz, Valladolid y Sevilla; un palmarés que le consagra definitivamente y del que no conocemos precedente.

El pasado año compitió también en diversas pruebas internacionales con resultado altamente satisfactorio y que como mallorquines nos llenan de orgullo. En el campeonato mundial de Dortmund dos «Dogos Argentinos» de su criadero conseguían el título de campeón del mundo y el doberman «Graaf Gunther van Krassum» de su propiedad, se clasificaba en cuarta posición en la clase de

campeones, compitiendo con la élite internacional de su raza y en su feudo, ya que como es sabido la raza es alemana.

Vendría luego el gran triunfo de Essen donde «Vasko de los Valientes» consigue el título de campeón joven de Alemania (Jugend Bundessieger), confirmando nuevamente la gran calidad de los perros isleños.

Meyer comenzó criando «Bouviere des Flandres» que introdujo prácticamente en nuestro país, aunque en la actualidad cría —además de la apuntada—, las razas pastor alemán, doberman, schauzer (en sus tres tamaños) y de los que posee ejemplares de gran valía, Boxer, etc. Habiendo sido, por otra parte, uno de los pocos criaderos españoles que han dispensado tanta importancia al carácter como a la belleza, consiguiendo animales equilibrados y nobles.

El afijo de Gerardo Meyer es el de «Los Valientes», que indica su predilección por los perros de utilidad. Damos por concluido este breve trazo de la personalidad cinófila de Gerardo Meyer, ofreciendo el resultado de las seis últimas exposiciones de las que ha tomado parte. Todos son dobermanns.

## VALLADOLID

Jill de los Valientes, Exc. 1.º Mejor joven.  
Daisy de los Valientes, Exc. 1.º CAC.  
Pascha de los Valientes, Exc. 1.º CAC. Mejor de Raza, Grupo, Especial y Best in show.

## SEVILLA

Arda V. Neerlands Stam, Exc. 1.º CAC.  
Vasko de los Valientes, Exc. 1.º CAC. Mejor Raza, Grupo Especial y Best in Show.

Jill de los Valientes, Exc. 1.º Mejor joven.  
Daisy de los Valientes, Exc.  
Vasko de los Valientes, Exc. 1.º Cac. Cacib. Mejor Raza, Grupo y Best in show.

## ELVAS (PORTUGAL)

Daysi de los Valientes, Exc. 1.º mejor Joven raza.  
Pascha de los Valientes, Exc. 1.º Cac. Mejor raza, Grupo y R/. Best in show.

## BADAJOZ

Daisy de los Valientes, Exc. 1.º Mejor joven.  
Jill de los Valientes, Exc. 1.º Cac.  
Pascha de los Valientes, Exc. 1.º Cac. Mejor raza, Grupo y Best in show.

## SANTANDER

Daisy de los Valientes, Exc. 1.º Mejor joven.  
Day de los Valientes, Exc. 1.º Cac.  
Jill de los Valientes, Exc. 1.º Cac. Cacib.  
Vasko de los Valientes, Exc. 1.º Cac R/. Cacib.

## Conferencia sobre la preparación física en el fútbol

El Colegio Balear de Entrenadores de fútbol de Baleares tiene preparada para esta tarde a las 19:30 horas, en el salón de actos del Colegio Montesión (calle Montesión número, 24) una conferencia que bajo el título «Preparación física en el fútbol» pronunciará Alvarez de Villar, profesor de la Escuela Nacional de Entrenadores de fútbol, de la I.N.E.F. y preparador físico del Rayo Vallecano.

Al acto quedan invitados tanto los asociados como el resto de personas que se interesen por el tema.

## Panorama Regional

Gabriel Genovart



Y va pasando el tiempo, entre JORNADA y JORNADA, y muchos son los que están poniendo el RELOJ tercerdivisionario a 32 días del final de la COMPETICION. Justamente el 23 de mayo, «donde el TRIBUNAL futbolístico» dictará sentencia, que irremisiblemente CONDENARA a tres equipos tercerdivisionarios a regresar a categoría inferior. Se suele decir, que el fútbol es un vivero de escándalos. Nada más lejos de la realidad. Lo único que ocurre, que en el FUTBOL todo adquiere una mayor resonancia, como RESONANCIA acaba de causar, el COMPORTAMIENTO poco ético, que de un tiempo a esta parte viene poniendo de manifiesto la otrora ADMIRADA presidenta del Sporting Mahonés, la «cacareada» DOÑA DOLORES. ¿A qué viene a colación?. Pues muy sencillamente, ya que la señora de MARRAS, no se cansa de repetir que al FINAL de temporada, presentará ipso facto, la DIMISION, que todo lo que en la actualidad le afecta al Sporting, la «tía» pasa que es una barbaridad. Y la prueba, que se muestra poco amante de corresponder a los favores que desde antaño, los equipos tercerdivisionarios mallorquines, siempre le prodigaron, en cuanto a CAMBIOS de fichas, adelantos de partidos, etc. etc., todo ello canalizado a facilitarle comodidad en los vuelos de REGRESO a su isla, todo al revés cuando llega la hora, en que se le solicita CORRESPONDA con la misma moneda, por mor de los distintos HORARIOS en cuanto a VUELOS para regresar a Mallorca. Pues ni por esas, y no es que se niegue a mostrarse condescendiente, sino que aduce, pérdidas a tutiplen, caso que acepte lo que los MALLORQUINES le solicitan, eso sí, todo acaba por solucionarse, si el PETICIONARIO se muestra dispuesto a entregar EQUIS cantidad, como medida previsora, cara a la taquilla, que según ella, se deja de ingresar. Y esto, señores, es el comportamiento de una señora, que momentos hubo, causó admiración a nivel nacional, pero que dista una barbaridad de conservar la imagen, cuando por obligación, debería corresponder, ya que según noticias que obran en nuestro poder, siempre se le atendió, de forma total y desinteresada. Dejemos temas tan espinosos, y proprocuremos buscar cosas alegres, tal como nos acabamos de enterar, sobre la convocatoria por CHUS PEREDA del jugador PASCUAL militante en el Poblense, que el próximo martes día 27, deberá quedar concentrado en el HOTEL COLON de Madrid, al objeto de celebrar un partido de entrenamiento junto con el resto de preseleccionados juveniles, cara a formar la SELECCION NACIONAL que intervendrá en la FASE final JUVENIL del CAMPEONATO DE EUROPA. Como igualmente alegre tiene que ser, la noticia comunicada a la totalidad de la plantilla del ESPORLAS, flamante campeón de PRIMERA REGIONAL, con vistas a efectuar una GIRA futbolística por tierras catalanas en vísperas de la INAUGURACION del MUNDIAL, acto al que igualmente han sido invitados de honor, por su dinámica JUNTA DIRECTIVA, una junta que varios kilómetros más hacia poniente, ya debe tener ESTADO OFICIAL, caso que anoche en la MAGNA ASAMBLEA que el CLUB DEPORTIVO CALVIA convocó, a buen seguro que por aclamación debió ser nombrado PEDRO FUSTER con magnífico CENTURION, para ocupar la primera VICEPRESIDENCIA, que debió recaer en el sin par «Forné de Capdella», VICENS BUJOSA. Y menos alegre, ya para finalizar, para Francisco ANTICH, jugador del ALGAIDA, en base al OBSEQUIO en forma de VEINTE PARTIDOS DE SANCION, que le castigó el COMITE DE COMPETICION, por producirse de manera violenta con un contrario e insultar y hasta AGREDIR al indefenso TREN-CILLA, secuela que igualmente deberá haber sentido, el DELEGADO del Porreras, al haber sido sancionado, por la tira de partidos.

## Horarios de baloncesto

SABADO, DIA 24

TROFEO JORGE JUAN

SENIOR MASCULINO

La Salle, 20,30: L.S. Marisa - P. Vacaciones

JUVENIL MASCULINO

S. Agustín, 19,30: S. Agustín B - La Gloria  
Sta. María, 19,30: Sta. María - J. Mariana  
La Puebla, 19,30: Sa Pobra - Joan Capó  
R. Llull, 18,00: R. Llull - Cide

JUVENIL FEMENINO

Puigpuñent, 17,00: Puigpuñent - Jovent  
Molinar, 20,00: Son Gotleu - San José A  
Español, 20,30: Asunción - S. José B  
Sta. María, 18,00: Sta. María - J. Mariana

INFANTIL MASCULINO

San José, 18,30: San José - San Agustín

INFANTIL FEMENINO

Campos, 17,00: Campos - Sta. María  
-Binisalem 17,- Bibisalem - Joan Capó  
S'Indioteria, 17,00: Jovent - Asunción

MINIBASKET MASCULINO

S. Agustín, 10,30: S. Agustín A - Sta. María  
San José, 17,00: San José A - S. Agustín B

MINIBASKET FEMENINO

Binisalem, 11,00: Binisalem — S. José B.

DOMINGO, DIA 25

III DIVISION

La Salle, 12,15: L.S. Marisa — P. Vacaciones

TROFEO JORGE JUAN  
SENIOR MASCULINO

Español, 12,00: Español — J. Mariana  
San José, 12,00: San José — Ses Salines  
Vivero, 12,00: Hispania — P.N. Tesa

## Hipódromo

# De nuevo apuestas electrónicas e inauguración del cuarteto

Diez carreras sobre la distancia de 2.500 m. para el domingo en Son Pardo sumando más de cien los participantes. Horario de costumbre: a las 4,10 inicio de las apuestas, a las 4,30 lanzamiento de la primera carrera y prevista para las 8,15 la última.

1ª carr.— Casandra, Cirina S, Carino Figuiet, Cima Mora, Cara Mora, Cenicienta P, Don J. B., Caramba Mora, Campera Mora, Barangay y Bufón, 2.500. AUTOSTART.

Debutan Casandra y Cirina S, y de los participantes de esta auténtica Fomento, han destacado, últimamente, Barangay, Bufón, Don J. B. y Cenicienta P.

2ª carr.— Casta Mora, Bravo, Crack Mora, Amir, Carlina B, Carolina Mayo, 2.500, Coñac Mora, Caterina S. M., 2.520, Cantarina, Creta, Crack d'Orge II, Alfa Mora, 2.540.

Creta es la más rápida aunque la distancia no parece favorecida y sí a Coñac Mora. Bien colocado. Cantarina y Crack d'Orge II pueden optar en una carrera en la que figuran auténticas promesas.

3ª carr.— D. Marisol, Demetrius C II, Deguey, Diamant Mura, Doña Stuart, Denis, Divine de Prins, Dani, Desdemona C II, Dinamique R, Diva, 1600.

## AUTOSTART

No figuran los más serios aspirantes al G.P.N. que se celebra el día 16 de mayo y si Divina de Prins y Desdemona C II han demostrado condiciones,

existen las incógnitas de Demetrius C II, Diamant Mora y Doña Stuart, entre otras.

4ª carr.— Zariano, Cenicienta, Ben Scot D, Berta P, Tiki d'Or, Campari Quercy, Carlowitz Khan, 2500 AUTOSTART.

Tres grandes rivales de generación y además, en forma. Nos referimos a Cenicienta, Campari Quercy y Carlowitz Khan. Sin embargo podría surgir la sorpresa.

5ª carr.— Benloy J.M. 2500; Zenit, Rey Piroška, Aronita P, Rekauros, 2520, Zenobia, Astro, Vadera, 2540. Benloy marcará el tren y si resiste puede vencer. Aronita es de las que se dejan sentir al final y

existen varias incógnitas.

6ª carrera.— Babioca, Altivo, Sirocco, Zarina Hannover, Búfalo 2500; Uepiti S.M., Berlina, Voltó, 2520; Sirocco, Andino, 2540.

Búfalo está muy bien colocado y también Babioca que no lo ha dado todo. El ritmo de la carrera será decisivo, especialmente para ejemplares en forma como Andino y Voltó.

7ª carr.— Edit Royal, J. Conde Collonge, 2500; Zandres B, Van Dick S.F. Jasiolda, Alice Frost, Janie D'Herfrais, 2520; Idole Lavotoise, France de Cillery, 2540.

Debutan Jasiolda y Alice Frost ésta ha conseguido tres victorias en Mañacor y una nueva prueba para Je-

nie d'Herfrais. Prueba para Van Dick S. F., que deberá entenderse con grandes rivales.

8ª carr.— Luxuriante, Grand Trianon, Hildango, Habeo, 2.500; Haut Quito, Guitou Couesnon, Hongrius, Zumbón Mora, 2.520; Isa de Pommereux, Iquelon, 2580.

Muy buenos caballos en los primeros elásticos, nueva prueba para Zumbón M. Una carrera que depende de muchas cosas.

9ª Carr.— Cometa Mora, Birmania 2500; Zarzamora, Boy Siout, Bella Ley, Zambrana, Tina Hannover, Animado, Victory, 2520, Quibus Khan, Briançon II y Carino Frisco, 2540.

Buena colocación de Cometa Mora Y Birmania y recordar la última carrera de Animado, muy apagado últimamente.

10ª carr.— Ullon, Irradiant de Missy, Rubiales, Ferricum, Hidalgo de Meslay, Halicornasse, 2500; Diamantaire, 2520; Rémoira, Gitan de Crassy, Fresnois Volo, Galago, 2540.

Irradiant de Missy tuvo, por primera vez, un poderoso remate. Ferricum está en forma, lo mismo que Rubiales. Rápida Halicornasse



y no habiéndolo dado todo de sí Gitan de Carrsy.

## OTRA VEZ LAS APUESTAS ELECTRONICAS E INAUGURACION DEL CUARTETO

Cuando ya habíamos redactado este escrito nos llega la agradable nueva de que las «máquinas» ya están de nuevo dispuestas a reanudar las apuestas electrónicas. Además, en este programa se inaugurará la

apuesta llamada CUARTETO que consiste en acertar a los cuatro primeros clasificados de la carrera. La idea es de que esta apuesta puede hacerse en todas las pruebas pero, de momento, sólo se jugará en la quinta y novena carreras. Abogamos para que gracias al máximo deportivismo de los caballistas, el CUARTETO sirva para dar un buen empujón a nuestro trote, que lo necesita.

Centaura

## Atletismo

## III Cross Montuiri-82

L.S.

Al igual que en años precedentes, l'APA, de Montuiri, organiza tal competición con el principal objetivo de fomentar el deporte escolar. Las pruebas se disputarán el día 1º del próximo mes de mayo y tendrán el siguiente desarrollo.

9,30 horas, pre-escolar femenino local 200 m.

9,40, los masculinos, nacidos en 76-77-78, 200 m.

9,50 mini-femeninos, 74-45, a recorrer 700 m.

10, masculinos, nacidos en 74-75, 1.200 metros.

10,15, benjamín femeninos, 1.200 metros.

10,30, benjamín masculinos, 2.000 m.

10,45, alevín femenino, nacidos en 70-71, 2.000 m.

11, alevín masculino, 2.000 metros.

11,15, infantil y cadete, femeninos, 2.000 metros.

11,30, infantil y cadete, masculino, 4.000 m.

12, junior-seniors, femenino y masculino, 10 kilómetros.

12, veteranos, misma distancia.

12,45, profesores, 4 kilómetros.

Habrán premios donados por «Agama», «La Caixa» y medallas.

Las inscripciones pueden formularse por correo a la Asociación de Padres del Colegio de Montuiri y por teléfono a los números 646029 ó 646020.

## Colegio Nuestra Señora de la Esperanza

# Campeón de voleibol, cadetes e infantiles

El colegio Nuestra Señora de la Esperanza se ha proclamado campeón de voleibol en las categorías cadete e infantil en los juegos escolares organizados por la C.E.C.E. El será el representante de Baleares en la fase de sector a celebrar en Alicante los días 22, 23 y 24 del corriente mes.

Es el séptimo año que el citado colegio representa a nuestra provincia en la difícil especialidad de voleibol, dificultad que se aumenta al tener que cambiar cada año de jugadores.

Los componentes del equipo campeón son los siguientes: Narciso Agudo Rodríguez, Gabriel Alemany Roig, Leonardo Cocaña Galán, Agustín Fco. Cortés Roig, Antonio

Cruellas Bestard, Federico Gómez Garí, Javier López Jover, Matias Moll Janer, Luis Saez García.

Los equipos que intervendrán en la citada fase sector son: Agustinos de Alicante, I.N.S. Canals de Valencia, I.N.B. Castellón y colegio Nuestra Señora de la Esperanza de Baleares.

Se disputará un torneo de una vuelta, todos contra todos, del que saldrá un vencedor, el cual deberá pasar a las semifinales del campeonato de España.

La preparación de estos muchachos ha sido llevada a cabo por el gran entusiasta y aficionado al voleibol Lorenzo Guasp, cosa lo-grada con mucha paciencia y actividad.

Deseamos que la

suerte les acompañe y ansiada victoria a que regresen con la nuestra isla.



Este es el equipo que representará a Mallorca



**HIPODROMO  
SON PARDO**

MAÑANA DOMINGO  
A las 4'00 tarde  
TROTE ENGANCHADO  
APUESTAS SISTEMA ELECTRONICO  
CIRCUITO CERRADO TV.

**9 CARRERAS DE CABALLOS 9**

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.  
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guia de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

DISPONEMOS DE TERRENOS solares y rústicas en varias zonas de Mallorca. Teléfono 227262. (13)

CAMBIARIA PISO 170 m2, a estrenar calle Aragón, por solar o chalet antiguo, alrededores Palma. Son Roca, Amarguer, Son Rapiña. Tel. 243979-271760. (23)

ESTABLIMENTS solar, 11.000 m2, bien situado 4.500.000 ptas. a convenir. Ref. ES-11. MATEO JAUME. Tel. 460750. (16)

EL TORO solar 1ª línea 817 m2. Precio 1.600.000. Facilidades. Tel. 235629-230740. Trato directo. (16)

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

DESPACHO CENTRICO para alquilar AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251. (10)

GENERAL RIERA (Frente Hermitas) 210 m2, posibilidad comprar mitad. 9.500.000. 277262. (11)

ZONA Juan Alcover, vendo o cambio local de 400 m2., y sótano de 600 m2., por pisos en Palma o rústicas. BESTARD. Tel. 243808.

### 3 FINCAS

SANCELLAS huerto trece cuarteradas, riego por aspersión, casas y varias dependencias. Precio 25.000.000 ptas. BESTARD. Tel. 243808.

ALGAIDA media cuarterada, tierra para frutales o viña. Precio 475.000 ptas. BESTARD. Tel. 243808.

ALGAIDA terreno con pinar y cultivo, frutales. Bonita situación. Precio 550.000 ptas. BESTARD. Tel. 243808.

ALGAIDA caseta y media cuarterada, tierra buena, electricidad al borde. Precio 1.150.000 ptas. BESTARD. Tel. 243808.

ALGAIDA huerto seis cuarteradas, riego por aspersión, casa antigua con mucho carácter, vaquerías y varias dependencias más. Precio 12.500.000 ptas. BESTARD. Tel. 243808.

ALGAIDA 13.000 m2., cercado pared, almendros encinas, algarrobos, y casa con carácter. Varias dependencias más 1.500.000 entrada y resto 2.500.000 ptas. Facilidades ocho años. BESTARD. Tel. 243808.

INCA huerto veinticinco cuarteradas, riego por aspersión, casas payés y señorial, (vaquerías con 40 vacas) Todo tipo de maquinaria. Precio 42.000.000 ptas. Facilidades. BESTARD. Tel. 243808.

CARRETERA DE MANACOR 16 Kms. de Palma, dos cuarteradas pinar y monte bajo. Precio 1.700.000 ptas. BESTARD. Tel. 243808.

PARA SU FINCA rústica, casita de campo o chalet, visite en Sancellas Bar C'an Papa. Tel. 511448.

### 4 ALQUILERES

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

PROPIETARIOS necesitan pisos para alquilar. FINCAS PALMA. Pza. Santa Catalina Tomas, 18. Tel. 214253. (14)

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS. Confiemos su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, espléndido piso amueblado, 3 dormitorios, en Avda. Argentina. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, diponemos de estudios amueblados por 10.000 pts. (13)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, bonito ático amueblado, 2 dormitorios, zona calle Manacor. (14)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, sobretático, 2 dormitorios, cerca Avenidas. (11)

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24, estudios en playa de Palma. (11)

ZONA GENERAL RIERA alquiler piso sin muebles, 3 dormitorios, 20.000 Ptas. FINCAS PALMA Pza. Santa Catalina Thomás, 18. (18)

ZONA PUEBLO ESPAÑOL apartamento amueblado, un dormitorio doble, 17.000 pesetas. Teléfono 212290. (12)

ALQUILO LOCAL en Avda. Argentina-Ruiz de Alda, 85 m2. Informes a FINCAS VAQUER, 235629-230740. (16)

### 5 CHALETS

EL DORADO chalet 3 dormitorios, 120 m2., edificadas, 800 m2., de solar, 5.000.000 pts. Ref EC-12 MATEO JAUME. Tel. 460750 (20)

ALGAIDA, Chalet, dos habitaciones, baño, cocina, sala comedor con chimenea, electricidad, media cuarterada con frutales. Precio 2.950.000 ptas. Bestard. Tel. 243808.

LLUCHMAYOR chalet 200 m2., a estrenar, planta noble y piso, 4 dormitorios, dos baños, sala con chimenea y otra sala acristalada con mucho sol, cocina, porche, terraza, garaje, 1.600 m2 terreno con árboles frutales, hornillo, pizarra, pozo agua potable, piscina, barbacoa. Precio 6.500.000 pesetas a convenir. Tel. 227762. (47)

**OCASION**  
**SOLAR EN LA CABANETA**  
1.600 m2., edificables, luz, agua, calle asfaltada, precio convenir.  
Llamar a partir de las 20 horas  
Tel.: 292005

### 6 APARTAMENTOS

CA'N PASTILLA Apartamentos de uno y dos dormitorios, sala-comedor grande, cocina amueblada, baño, buenos acabados. Precio: 2.200.000 pesetas. Teléf. 227262. (21)

CA'N PASTILLA apartamentos chalet lujo, totalmente independiente, terrazas, jardín, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aparcamiento. Entrada 1.360.000, 10 años. 277262. (20)

PAGUERA pisos 2 dorm. a estrenar en pequeño edificio. Directamente del promotor. Zona residencial. 300 m. playa. Mínimos gastos comunidad. Entrada inmediata. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades. J. MANSO. Tel. 686388. (32)

PUERTO DE ANDRAITX edificio de 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega agosto 82. Precios desde 6.700.000 Ptas. J. MANSO. 686388. (39)

SOMETIMES apartamentos chalet lujo, totalmente independientes, cochera, terrazas, jardín, 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, aseo. Entrada 2.430.000, 10 años. 277262. (21)

CA'N PASTILLA apartamentos lujo, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aparcamiento. Entrada 1.020.000, 10 años. 277262. (15)

### 7 CASAS Y PISOS

JUNTO POLICIA MUNICIPAL, zona colegios, pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-289589. (20)

ZONA BLANQUERNA piso nuevo, todo exterior, 3 dormitorios dobles, baño y aseo. Precio: 2.900.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. Tel. 297388-289589. (21)

ZONA FORTI piso, 2,3, y 4 dormitorios, terrazas, exentos contribución, contrato desde 325.000, resto 12 años. Tel. 297388-289589. (20)

HEROES DE MANACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589. (23)

GRANDIOSO PISO A estrenar, vistas panorámicas. Heroes de Manacor, cerca Avenidas. Precio 3.700.000. condiciones a convenir. 297388-289589. (18)

EDIFICIO CALLE MANOS directamente del constructor. Grandiosos pisos en construcción. Orientación Sur. Contrato 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-289589. (21)

ENTRADA UNICA: 500.000 ptas. Resto 10 años. Aticos terminados a estrenar. Junto MiniMax (Rafal). Tfnos. 297388-289589. (17)

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589. (19)

FORTI pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel. 297388-289589. (22)

ZONA 31 DE DICIEMBRE piso nuevo 3 dormitorios dobles, baño y aseo precio contado 2.800.000. Tel. 297388-289589. (17)

RAMON Y CAJAL grandioso piso de 145 m2. construido, terminada a estrenar, 5.200.000 condiciones a convenir. Tel. 297388-289589. (19)

ZONA FORTI trato directo en construcción, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto convenir. Tels 297388-289589. (32)

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados, desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tel. 297388-289589. (22)

ZONA AVENIDAS piso 3 dormitorios, precio, 1.800.000, condiciones a convenir. Tel. 297388-289589. (13)

COLL D'EN RABASSA C/ José Vargas Ponce, nº 8. 4 dormitorios, 140 m2. 6 años facilidades. Interés 11%, 4.200.000 pts. Información y visita obra: Laborables 12-1 y 3-4 (29)

ATICO EN ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, armarios, dos baños, sala comedor, grande salida a dos terrazas, con mucho sol, cocina semi amueblada, despensa, lavadero, vista muy despejada, orientación sur, precio 4.725.000 ptas. a convenir. Teléfono 227262. (35)

SON ARMADAMS superficie 130 m2., 4 dormitorios dobles, sala comedor, con parquet, terraza, cocina amueblada, calentador, calefacción individual, 2 cuartos de baño, completos, 5.800.000, condiciones a convenir. Teléfono 227262. (29)

BAR GUELL 160 m2., 4 dormitorios dobles, armarios, sala comedor, grande, cocina amueblada, terraza de 100 m2., 2 cuartos de baño, calefacción, acabados cerámica, 6.500.000, muchas facilidades. Teléfono 227262. (29)

PISO PL 2º C/ MANOS 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, decorado, terraza. Precio 4.200.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (24)

PISO PL 4º COLL D'EN RABASSA 4 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terraza, pintado. Precio 3.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (22)

PISO PL 1º LA VILETA sin ascensor, 4 dormitorios, baño, cocina con despensa, sala-comedor, galería. Precio, 2.425.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (24)

PISOS EN EL MOLINAR terminados, 3 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, cocina, terraza, cuatro vecinos. Precio 3.000.000 ptas. Entrada 1.500.000 ptas. resto 10 años. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (30)

PISOS EN CONSTRUCCION C/ Fco. Manuel de los Herreiros, 4 dormitorios, armarios empotrados, acabados, 2 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, calefacción individual a gas, terraza. Precio 8.100.000, 8.200.000, 8.300.000 y 8.400.000 ptas. Aparcamientos 650.000 ptas. Locales comerciales de 130 y 215 m2. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (46)

PISO PL 4º VIA ALEMANIA 159 m2., 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, armarios empotrados, terrazas, calefacción central. Precio 6.200.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (29)

Quando Vd. necesita  
busca en  
**Baleares**  
Quando Vd. ofrece algo,  
le buscan  
aquí.

PISO PL 4º 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terraza, cocina completamente amueblada, terraza. Precio 3.700.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (21)

PISOS PL BARCELONA 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, aparcamiento incluido. Precio 3.200.000, 3.650.000 y 4.300.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (20)

ATICO TERMINADO C/ Marqués Fuensanta, 2 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terraza, calefacción individual a gas. Precio 4.500.000 ptas. A. BENASSAR. 225808-09. (26)

S/ATICO PL. GARCIA ORELL 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terraza, calefacción individual a gas, aparcamientos incluidos. Precio 7.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (29)

PISOS EN CONSTRUCCION Policlínica Miramar, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza, aparcamientos opcionales. Precio 4.500.000, 4.700.000, 4.900.000, 5.830.000 y 6.000.000 ptas. A. Benasssar. Tel. 225808-09. (28)

PISOS EN CONSTRUCCION zona Juan Alcover, 3 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, protección oficial. Precio 3.300.000, 3.650.000 y 3.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-08. (25)

CASA MALLORQUINA 2 plantas, 5 dormitorios, baño, aseo, cocina mallorquina con chimenea, despensa, sala-comedor, terraza, porche, jardín. Precio 6.800.000 ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808-09. (26)

RAFAL piso estrenar, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina y galería 2.750.000 ptas. Forma de pago 1.450.000 entrada, resto en 15 años. Ref. MP-14. MATEO JAUME. Tel. 460750. (28)

CERCA AVENIDAS piso 130 m2, más terraza, cuarto de baño y aseo, muy conservado. 4.000.000 a convenir. Ref. JP-11. MATEO JAUME. Tel. 460750. (23)

VENDO PLANTA baja, zona Pedro Garau, trato directo, 3.150.000 contado o letras avaladas. 271760 y 243979. (16)

VENGA A AJUSTAR el precio. Si dá buena entrada en pisos y ático 4 dormitorios, calefacción individual, cerámica, madera norte, vidrieras aplomadas, escalera mármol, bajada aparcamientos. Hogar Seguí, Aragón, 69 y Tel. 271760 de 3 a 7. (37)

ZONA 31 DICIEMBRE, vendo piso 3º, cuatro dormitorios, dos baños, salón comedor grande, recibidor, galería, terraza y cocina amueblada. Precio 4.300.000 ptas. Facilidades. Bestard. Tel. 243808.

CRUZ ROJA ático duplex lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, chimenea, 122 m2. terraza. Entrada 1.987.500; 10 años. 277262. (19)

OPORTUNIDAD ADRIAN FERRAN (zona Metropolitán) 3 dormitorios, baño, 2.900.000. 277262. (10)

AVENIDAS 3 dormitorios dobles, armarios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción gas. 4.750.000. 277262. (13)

ZONA TENIS piso grande, 155 m2, salón comedor, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, terraza de 40 m2, calefacción individual, gran calidad, garage 6.500.000. Facilidades a discutir. REF. 789. (28)

COMPRADORES, inversores, novios, si pueden esperar hasta finales 82, 83 ó 84 tenemos el piso de 1, 2, 3 y 4 dormitorios que UD necesita zonas: Teniente Oyaga, Es Fortí, Es Rafal, Carré de Manacor. Entradas desde 400.000. Pagos mensuales desde 20.000 Ptas. Precios desde: 2.950.000. FINCAS VAQUER, Dameto, 19 bajos. Tel. 235629-230740. (54)

URGE VENDER 2º piso exento, 144 m2., 2 baños, a estrenar, al lado Oficina de Colocación, precio 5.200.000. Facilidades. Tel. 235629. (22)

OCASION 5º piso sin ascensor, zona Avda. Argentina. Precio: 2.200.000. Facilidades. Tel. 230740. (13)

PISOS EN SANTA CATALINA 4 dormitorios, baño y aseo, terraza, sala comedor. Precio: 4.600.000. Informes 235629-230740. (17)

DOCTOR FERRAN piso 120 m2. 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, acabados de calidad. Precio: 4.250.000. Tel. 235629. (18)

**ZONA ARQUITECTO BENASSAR**  
Pisos en construcción, 2, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, aparcamiento incluido, exentos contribución, contrato desde 250'000 ptas. resto a convenir. Tel. 297388-289589

**OPORTUNIDAD**  
RAFAL NOU.— vendo piso a estrenar, semilujo, cocina totalmente amueblada, incluso lavavajillas, horno y frigorífico, 3 dormitorios, salón, baño, aseo y gran terraza. ENTRADA: desde 800.000 ptas' RESTO: 30 ó 35.000 ptas. mensuales. TELEFONO. 293404

8

TRASPASOS

DISPONEMOS de varios restaurantes y cafeterías en Palma para vender y traspasar. TELEFONO. 227262. (14)

TRASPASO PELUQUERIA montada por 500.000 Ptas. Alquiler 11.000. MATEO JAUME. Tel. 460750. (12)

TRASPASO

cafeterías, restaurantes, bares y locales en cualquier punto de la isla. Tel.: 298462



bolsa inmobiliaria

PARTICULARES

9

SOLARES Y TERRENOS

CONSTRUCTOR. interesa solar en Palma; compra o derechos edificación. Tel. 463249. (11)

CEDERIA DERECHO de edificación solar esquina, 512 m<sup>2</sup>, en Archiduque Luis Salvador. Tel. 270003. (14)

PARTICULAR vendo solar Palmañola 500 m<sup>2</sup>. 1.600.000 ptas. Tel. 455189. (10)

OCASION particular vendo solar zona Hiper vallado, facilidades. Tel. 253380. (10)

VENDO SOLARES. en «Son Ferrer» 330.360 m<sup>2</sup>. Se admiten ofertas. Tel.: 410213. (13)

TRATO DIRECTO. Vendo solares en Costa D'en Blanes, con grandes facilidades. Intr resados. Teléfono. 977-216078.

ESPORLAS vendo solar de 1.200 ó 2.000 mts. a 3.000 m<sup>2</sup>. Vista espléndida zona chalets. Facilidades Tel. 298545. (16)

PARTICULAR vendo solar 2.582 m<sup>2</sup> edificable en Valldemosa con vista al mar. Pago a convenir. Tel. 250640. (17)

SOLAR COSTA DE LA CALMA 900 M<sup>2</sup>. con proyecto chalet y permiso de obras. 1.750.000 Ptas. Facilidades. 233846. (17)

PALMAÑOLA vendo solar 800 m<sup>2</sup>, esquina 2.200.000, entrada 1.200.000, resto dos años. Informes 278751 moches y Palmañola Avenida Rosas. 202. (20)

SE VENDE solar 460 m<sup>2</sup>. en Cala Llombars, agua corriente, luz a 100 mts. 300.000 ptas. Tel. 237742. (17)

GRAN OPORTUNIDAD Puigpuñent, 10.000 carretera asfaltada, 900.000 contado, 401730. (10)

SOLAR AMANECER 900 m<sup>2</sup>. vallado con proyecto obra y planos aprobados. 290877. (12)

CAS CATALA NOU solar 821 m<sup>2</sup>. excelentes vistas, agua, luz, apto para chalet. Tel. 278746. (15)

VENDO SOLAR Cas Catalá Nou. 1.295 M<sup>2</sup>. Tel. 400948. (10)

OCASION Santa Ponsa, 1.085 m<sup>2</sup> edificables, 3 alturas, 2.800.000 Ptas. Teléfonos 463687-463247. (13)

BAHIA AZUL  
SOLAR 730 m<sup>2</sup>..

- PRIMERA LINEA
- VISTA A LA BAHIA DE PALMA
- PINAR DENTRO DELSOLAR
- 2.500.000.- PTAS — 40% ENTRADA
- RESTO FACILIDADES —210199

LA MEJOR  
INVERSION

- Precios excepcionales de promoción
- Solar solo o con chalet
- Facilidades de pago maximum

RESIDENCIA  
SON GUAL

K. 15 CARRETERA DE MANACOR  
TODOS LOS DIAS

10

LOCALES Y DESPACHOS

VENDO LOCAL. 125 m<sup>2</sup>. Zona Son Gütleu. 2.500.000. Tel.: 272173. (10)

VENDO LOCAL comercial con vivienda, patio, cámara frigorífica. Teléfono 290531. (10)

VENDO LOCAL. 333 m<sup>2</sup>. C/ Viñaza junto Avenidas. Precio 35.000 m<sup>2</sup>. Facilidades. Tel.: 287328. 285925. Horas 7:30. 10.30. (20)

SE ALQUILA O VENDEN dos locales en Arenal para información llamar al Tel. 503303. Particular. (14)

PARTICULAR alquila o vende local nuevo 380 m<sup>2</sup>. zona H. Manacor. Facilidades. Informa 266827. (13)

ALQUILO LOCALES en Cala Mayor. Desde 15.000 ptas. Tfno. 216346. (10)

11

FINCAS

STA. MARIA. Particular vendo casa campo. Nueva. 3.000 m<sup>2</sup>. aprox. salón comedor, 2 dormitorios, 1 baño. Energía solar. Precio: 2.950.000. Tel.: 620122. (19)

PARTICULAR vendo finca regadio de 8 cuarterones. Carretera La Puebla C'an Picalfort. Tel. 545661. (14)

ESTALLENCHS vendo finca rústica con casa. precio 12.000.000 ptas trato directo. Tel. 224416 y 224355. (14)

ESPORLAS casa mallorquina reformada, conservando carácter planta baja y piso. 4.500.000. Tel. 287420-283538. (14)

LLUCHMAYOR vendo terreno de unos 1.400 mts. árboles. Precio 325.000. Tel. 660114. (12)

MONTUIRI dirección Perre-ras, rústica, 2 cuarteradas tierra muy buena, pesetas. 2.000.000. Tel. 217587. (13)

BINISALEM vende dos casas grandes señoriales 8.000.000 y 8.500.000 Ptas. Tel. 511562. (12)

HUERTO 7 km. Palma con casa molino, grandes almacenes. 6 cuarteradas, linda carretera, 12 millones, inversión garantizada. Tel. 223633. (15)

BINISALEM vendo 2 cuarteradas algunos almendros. 1.400.000. Tel. 511562. (10)

PARTICULAR Sineu vendo parcela 1.800 m<sup>2</sup> con casa de campo, horno payés, barbacoa, chimenea, luz y agua con instalaciones terminadas para agua caliente, árboles frutales. Precio tres millones. Informes Tel. 286645. (30)

ALGAIDA 2.000 m<sup>2</sup> pinos, casa 2 dormitorios, sala, chimenea, aseo, aljibe, cerca, carretera asfaltada. 1.900.000. Facilidades. 665226. (17)

2 CUARTERADAS casa a reformar, cisterna, 1 cuarterada con casa aperos, 2 cisternas, ambas a 17 km. Palma. Informes Tel. 200080. (18)

COSTITX vendo cuarterada, muchos árboles, caseta, aljibe. 1.450.000. Facilidades. Tel. 501165. (11)

12

ALQUILERES

POLIGONO LA VICTORIA Alquiler nave 500 m<sup>2</sup>, excelente situación, haciendo esquina, 2 calles, ideal exposición y almacén. Tel. 46.4200 horas oficina. Otras. 213154. (23)

PARTICULAR alquila piso grande amueblado, informes. Tel. 239054. (10)

S. PONSA alquila cerca playa, piso 214022 ó 222878. (10)

APARTAMENTO LUJO en Terreno, magnífica vista, sof. amueblado, calefacción, para dos personas, larga temporada. 30.000. Tel. 231285. (20)

ALQUILO CASA chalet Porto Colom, 3 hab. dobles, cocina amueblada, baño y terraza grande de junio a setiembre. 125.000 Ptas. Tel. 560045. (22)

SE ALQUILA piso C/ Hostales, sala, 3 dormitorios, baño, 20.000 ptas. Informes Avda. G. Alomar, 27 «Firmitas» (17)

BUSCO planta baja o apartamento con o sin muebles 2 personas mayores Palma o alrededores, intermediarios no. Tel. 210114. (19)

SE ALQUILA piso primera línea Playa Palma, temporada verano, llamar de 2 a 4 y noches. Tel. 660565. (18)

BUSCO casa Calviá, Tel. 681731. (10)

MARTI MORA piso estrenar, 2 habitaciones 18.500 mensuales. Teléfono 460007. (10)

DESPACHO Avda. Jaime III, alquiler 25.000 ptas. Tel. 283888. (10)

ALQUILO estudio amueblado por temporada en Costa d'en Blanes, con piscina y cerca de la playa. Tel. 223057, de 2 a 5 y de 9 a 10 noche. (22)

TERRENO piso amueblado, 3 dormitorios, 22.000 Ptas. Tel. 250331. (10)

INTERESA ALQUILER vacío 3-4 habitaciones, terraza, sol. Tels. 222563-224887. (11)

ALQUILO LOCAL Reina M<sup>a</sup>. Cristina, 42, esquina Buñola. Tel. 263982. (10)

CALA VIÑAS Magaluf, bonito apartamento amueblado 2 dormitorios, Tels. 236699-680439. (10)

ALQUILO PISO antiguo. Tel. 463294. (10)

PARTICULAR alquila apartamento amueblado, Costa d'En Blanes junto mar. 221935. (10)

PARTICULAR alquila apartamento sobre chalet, temporada verano, zona Maravillas. Tel. 236090. (11)

EN EL ARENAL zona Son Verí, alquiler piso amueblado por temporada. Tel. 279668. (13)

ALQUILO para todo el año chalet amueblado Portals Nous, sala comedor, tres dormitorios, baño, cocina, jardín, pequeño pinar, 35.000 mensuales. Tel. 250826. Solo tardes. (25)

PISO PARA COMPARTIR con señora o señorita. Tel. 233590. (10)

13

CHALETS

PARTICULAR Vendo casa rodeada de jardín, a reformar, con garage, centro Son Rapinya, solar 420 m<sup>2</sup>.. 6.000.000 ptas. Tel. 289083. (20)

PARTICULAR vendo chalet Son Serra Marina 1ª línea. 4 dormitorios, 2 aseos, terraza, garage 3 plazas. 506 m<sup>2</sup>. Solar 7.000.000. Tel.: 665127. (22)

CHALET COSTA DE LA CALMA 2 plantas, con garage, 174 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, oficina, salón estar, comedor, porche. 9.500.000 ptas. facilidades. 231048. (24)

SOBRE SOLAR 2.000 m<sup>2</sup>, muy buen chalet 3 dormitorios con armarios, 2 baños completos, salón comedor con chimenea, cocina con despensa, lavandería, garage, patio muy grande, terraza, barbacoa. 8.500.000. Todos los días. Residencia Son Gual, Km. 15 Ctra. de Manacor. (41)

OCASION chalet duplex, nuevo a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, salón chimenea, cerámica, cocina, jardín, sótano, 60 m. garage 4.000.000 Ptas. cambiaria. Llamar preferiblemente por la mañana 8,30 a 10 h. ó de 2 a 24. Tel. 211771. (40)

PARTICULAR VENDO casa centro Arenal, planta baja, p. patio, garage, 9.000.000. Tel.: 289083. (13)

PARTICULAR Son Armadans, precioso chalet, todo confort, situación muy tranquila, teléfono 280233. (12)

COSTA D'EN BLANES chalet primerísima construcción, 17.850.000 ptas. Tel. 410522. (10)

14

APARTAMENTOS

CALA MOREYA (S'illot) apartamentos a estrenar, junto playa, 2 dormitorios, salón comedor, terraza vista al mar, etc. (sin gastos de comunidad), 4.500.000 ptas. facilidades a convenir. Tel. 239162 y 281307. (30)

OCASION Can Pastilla, apartamento grande semi amueblado, precio 3.500.000. Tel. 284397. (11)

SANTA TELMO 2 habitaciones baño, aseo, salón comedor terraza, jardín, junto al mar 90 m<sup>2</sup>, 4.250.000 ptas. facilidades. 231048. (19)

APARTAMENTOS a estrenar en San Telmo, 2 dormitorios baño, aseo, cocina amueblada, salón, terraza, zona ajardinada, aparcamientos 231048. (18)

JUNTO PLAYA SAN TELMO duplex, con garage, jardín, buenas vistas, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, 2 terrazas, entrega Agosto-82. 8.500.000, facilidades 454795. (23)

A ESTREMAR Cala Conis, 2º piso, 78 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, terraza, 4.550.000. pts. 233846. (22)

FRENTE A LA DRAGONERA con 70 m<sup>2</sup>, de terrazas, vistas únicas, 2 dormitorios, cocina amueblada, con horno, encimera, escurridor, campana extractora, baño en mármol, aseo, salón comedor con chimenea. 5.800.000 pts. entrada 2.800.000 y el resto 4 años. 454795. (40)

CALA BLAVA se venden 2 apartamentos con gran terraza y jardín, 2 dormitorios, baño completo, cocina con armarios, precio desde 3.200.000 ptas. facilidades. Tel. 252699. (25)

SAN TELMO a estrenar, 1er. piso, buenas vistas, mar y montaña, 90 m<sup>2</sup>., 4.550.000. pts. entrada 1.000.000 pts. resto 4 años. 233846. (23)

CALA ESTANCIA Apartamentos directamente del constructor: Zona residencial. Salón comedor, chimenea, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, terrazas, coladuría. Garage. Telefoni 225093. 288007

ZONA CALA MAYOR propietario vende directamente apartamento semiamueblado, planta 6ª. 2 dormitorios, sala comedor, baño completo, cocina amueblada y lavandería. Perfecto estado, muy soleado, dos terrazas, formando esquina con vistas al mar. Derecho garage y piscina. Precio 2.500.000 Ptas. Tel. 402085. De 12 a 4. (43)

PALMA NOVA piso amueblado 100 m<sup>2</sup> dos dormitorios dobles. Tel. 283344. (10)

ARENAL planta 9ª, llaves en mano, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, terraza, maravillosas vistas, pintado, cerámica, 1ª calidad. 4.800.000. Facilidades. Tel. 276888 y 274629. (26)

SANTA PONSA 3 dormitorios, sala comedor, grandiosa terraza, piscina, 2 baños, cerámica, maravillosas vistas, entrega Julio 1982. Ptas. 5.600.000. Facilidades. Tel. 274629 y 276888. (24)

CAN PASTILLA de particular a particular, vendo apartamentos 3 habitaciones, amplia terraza a 50 mts. de la Playa, zona tranquila, junto a la plaza. Informes. Tel. 276392. (27)

VENDO apartamento gran oportunidad. 294977. (10)

PROGRAME SUS VACACIONES

EN SU PROPIO APARTAMENTO

EN LA URB. EL TORO

Vendemos para entregar en Julio, aptos. de 2 y 3 dorm., cocina amueblada, salón, baño, y aseo, terraza sobre el mar. Acabados de calidad, suelos de cerámica. Precio desde 3.200.000 ptas. Entrada 500.000 ptas. 18 meses sin interés a 30.000 ptas. mensuales y resto a pagar en 6 años sin hipoteca. Teléfono: 23 71 12 NASA. Sábados cerrado.

SANTA PONSA

lugar ideal para descansar si desea una vivienda comprar en POINSA se les atenderá y la forma encontrará de su sueño hacerlo realidad.

SOBRE EL MAR

En el E. Toro 1-B, vendo apartamento de esquina con gran terraza, 2 dorm. dobles, salón, baño y cocina completamente amueblada. 11ª planta.

Precio 3.500.000 ptas

Contado 1.750.000 ptas. y resto a convenir.

Para visitarlo llamar al Tel. 237111, Srta. Margarita. Sábados no.

15

CASAS Y PISOS

PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL situados en calle CAPITAN SALON (junto Cruz Roja) tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa. Coladuría Recibidor y distribuidor. Gran sala comedor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, aparcamiento, antena colectiva para TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, calefacción opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el apartamento. En baños y cocina azulejos seriografiados hasta el techo, agua caliente por termo a gas ciudad. 15 años. Facilidades. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUIS-FUNES. Via Alemania, 15 entlo. Teléfonos 212705-211946. 107

PISO ZONA TERRENO a estrenar, 3 dormitorios y sala comedor con terrazas, 2 baños, piscina, vista al mar y parque Bellver. 5.250.000 en 10 años. Teléfonos 243533 y 461088. (30)

EL ARENAL venta pisos directamente del constructor, próxima entrega, precios desde 3.500.000 pago entrada y plazos a convenir. Tel. 223318 horas oficina. (23)

EL ARENAL particular vende piso a estrenar, facilidades y zona General Riera, cuatro dormitorios grandes, terrazas, facilidades llamar de 8 a 10. Tel. 463571. (22)

ZONA FORTI particular vende piso, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala, comedor, con terraza, cocina con galería. Grandes facilidades. 463571. Mañanas 8 a 10. (25)

VENDO piso c/ Sureda, facilidades. Tel. 245316. (10)

ESTUPENDO piso zona plaza Madrid, 4 habitaciones, dos baños, salón comedor, cocina amueblada, Tel. 455491. (15)

PLATA BAJA Rafal, amueblada, y teléfono. Ptas. 1.990.000. Tel. 202937. (10)

CALA MILLOR Son Servera, vendo piso, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, sala comedor, cocina, terraza, buena situación; informes Sr. Oliver, mañanas. 552716, tardes 560241. (24)

MEDICO JOSE DARDER. 1º piso, 131 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, armarios empotrados, sala comedor, 2 baños, cocina amueblada calefacción, balcón, gran terraza. 6.000.000. Tel.: 244697. (24)

VENDO PISO en La Vileta 90 m<sup>2</sup>. 1.925.000 ptas. Inf. 253850. (10)

VENDO PISO: Calle Aragón 100 m<sup>2</sup> y 120 m<sup>2</sup>. Terraza. Inf. 253850. (10)

PARTICULAR vende piso en El Vivero, 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios armarios empotrados, baño completo, salón comedor, terraza, cocina amueblada, despensa y galería, pintura empapelado y suelo vibrificado. Precio 3.500.000 entrada 1.500.000 resto 3 años. Tel.: 244784. (35)

MOLINAR particular vende piso en edificio nuevo en primera línea, con mínimos gastos, de comunidad, y a 20 mts del mar, informes a los teléfonos 242066 y 288241. (28)

A ESTREMAR ático 300 m<sup>2</sup> zona Avenidas, 4 habitaciones, despensa, parquet, magnífica construcción, 2 aparcamientos, 120 m<sup>2</sup>. terraza, cerámica, teléfono 235888, a partir de las 7 tarde. (27)

PARTICULAR vendo 1er piso muy soleado, 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor, grande, terraza 50 m<sup>2</sup>, cocina despensa. 290841. (20)

SE VENDE piso en Andrea Doria, esquina Magallanes, 140 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, sala-comedor, baño, aseo, cocina. Informes Tel. 284087, mañanas. (20)

PARTICULAR vende piso a estrenar, Arch. Salvador, 4 habitaciones, lavadero, 2 baños, armarios empotrados etc. Teléfono 212167/8. (18)

PARTICULAR vende ático 4 dormitorios, zona Arturo Riera, zona 231012. (10)

STA. CATALINA piso 4º decorado, 2 dormitorios, vistas despejadas, a Na Burguera, Teléfonos 287420-283538. (15)

RAFAL vendo 3º piso sin ascensor, completamente amueblado, 5.000.000, facilidades. Tel. 277401-252207. (13)

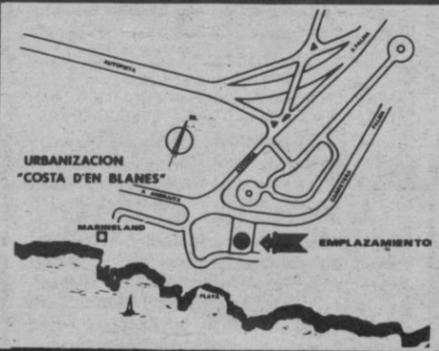
PARTICULAR vendo piso, zona polígono de Levante, 4 habitaciones, vista fabulosa, 2.900.000, interesados, llamar de 8 a 10 noche. (18)

PARTICULAR vende ático a estrenar, junto bar Güell, 4 dormitorios, 2 baños, completos, cocina amueblada, aparcamiento opcional, gran terraza, 7.500.000, facilidades. Teléfono 273660. (22)

OCASION ES FORTI 2º piso, con ascensor, 3 dormitorios, 3.800.000, facilidades. Tel. 288321. (12)

PISO PARTICULAR principio carretera Valldemosa, 4 habitaciones, sala comedor, chimenea, 2 baños, cocina amueblada, teléfono y galería, 1 terraza, calefacción individual, aparcamiento y piscina, opcional. Facilidades. Tel. 290877. (28)

PARTICULAR ático 2 habitaciones, dobles, armarios, teléfono, sala comedor, gran de, vistas despejadas, mucho sol. 2.900.000 200345. (16)



SEGUIMOS CON LOS MEJORES PRECIOS DE LA ZONA

Les ofrecemos: ULTIMOS PISOS de:

3 dormitorios - 2 baños - Atico: 4 dormitorios - 2 baños salón comedor amplio, galería, terraza. Aparcamiento - Jardines - Entrega llaves: Verano 1982

Visítelos: misma obra de 10-13'30 horas (Domingos inclusive)

PROVISA: Cecilio Metelo n.º 11-1.º- 2.ª-B - Tels. 223023 - 223024 - 223025

ril 1982  
AR  
arta-  
n te-  
bante  
S  
res-  
Tel.  
ába-  
S  
de piso en  
... 3 dormi-  
mpotrados.  
alón como  
a mueblada  
lería, pinta-  
suelo vibrante  
00.000 (en  
D) resto 3  
4 (35)  
lar vende  
evo en pri-  
mos gaso-  
d. y a 20  
rmes a los  
y 288241.  
o 300 m2.  
habita-  
parquet,  
ucción, 2  
20 m2. te-  
léfono  
de las 7 tar-  
do ler. pr-  
habita-  
comedor,  
m2. coc-  
41 (20)  
n Andrea  
lagallanes,  
otaciones,  
no, asse-  
nes Tel.  
(20).  
o piso a  
ador, 4  
ero, 2 ba-  
mpotrados,  
12167/8  
e ático a  
rturo Rie-  
r, (10).  
o 4º de-  
os, vistas  
Burguera,  
-283538.  
o piso as-  
tamente  
000, fach-  
77401  
do piso,  
evanta, 4  
fabulosa  
ados, li-  
(18)  
e ático a  
Guell, 4  
os com-  
mueblada,  
nal, gran  
facilida-  
30 (22)  
y 2º piso,  
mitorios,  
des. Tel.  
(18)  
principio  
4 habi-  
dor, chi-  
cocina  
o, y ga-  
lefacción  
amiento y  
calidades  
2 habita-  
marios,  
or, gran-  
mucho  
45 (16)

15 CASAS Y PISOS

**COMPRO** primer piso de 5 ó 6 habit. con terraza, calefacción y aparcamiento, parte del pago con piso nuevo toda la planta de 120 m. 4 hab. dobles, trastero, muchos extras y sin gastos de comunidad. Resto al contado. Tel. 200147 tardes (36)

**VENDO** piso grande, antiguo en buen estado, zona Ramblas, muy apropiado para oficinas, consultorio, gimnasio, etc. 2.800.000 pts. Tel. 223633 (20)

**PARTICULAR** vende piso Son Armadams, gran recibidor, sala comedor, chimenea, cocina amueblada, 5 dormitorios, 3 baños, terrazas. Tel. 227452 (20)

**ARENAL** piso a estrenar, zona club náutico, a 10 mts. de la playa, vista al mar, totalmente acabada y pintada, 4 habitaciones, 2 baños completos, amplio salón comedor, con terraza, precio 4.500.000. Tel. 224608 (34)

**URGE VENDER** ático duplex 4.000.000, 3 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, entrada amueblada, facilidades. 283997 (15)

**1º PISO EN MAHON** propio para negocio. Vista panorámica al Puerto. Vendo o cambio por piso en Palma. Teléfonos: 281970-362238 (21)

**SE VENDE** fabuloso ático, 221892 (10)

**SE TRASPASA** cafetería las Guitarras, Avenida Torrente s/n, Can Picafort, de Ricardo Campi Olivares a Sebastián Monje Bustamante. (18)

**SE TRASPASA** pescadería buena situación, equipada completa, por no poder atender. Informes Tel. 231738 (13)

**SE VENDE O TRASPASA** local de 100 metros, Blanquerna, 57. Teléfono 255737 (12)

**POR NO PODER ATENDER** traspaso tienda primera línea Torrenova, joyería, regalos, perfumería completamente decorada, alarma, aire acondicionado, teléfono, caja fuerte. Informes teléfonos 215514 y 680469 (25)

**PLAZA DEL PROGRESO** se traspasa tienda de frutos secos, esquina y con dos portales, uno en cada calle, precio a convenir, informes Plaza del Progreso, horario comercio y de 2'30 a 4'30 tardes, como también de 9 a 11 noche. Tel. 287286 (41)

**ATENCIÓN** Se traspasa restaurante zona Playa de Palma, ideal para llevar en familia, clientela todo el año, bajo alquiler, trato directo con el dueño, libre de personal. Informes al 262378-266827 (31)

**TRASPASO PUB** ideal para cafetería, Bartolomé Pou, 29 1º (10)

**TRASPASO LOCAL** cerca Plaza Serralta, esquina 70 m2, 14 metros escarpantes, dos cuartos, servicios, patio, apto cualquier tienda o exposición, instalación eléctrica completa con focos y letreros luminosos, toldo, etc. Tel. 230263 (35)

**SE TRASPASA** bar por no poder atender, en "Jonquet", llamar Tel. 290262, de 15 h. a 16 h. (15)

**TRASPASO** bar en Sta. Catalina, clientela fija, facilidades, o al contado. Tel. 237428-276002 (15)

**JONQUET** traspaso bar, 285697 después 6'30 tarde (10)

**VENDO CHRYSLER** letra K. Tel. 298583 (10)

**VENDO 600-D** muy buen estado de chapa y motor. 410162 (10)

**VENDO Simca 1.000 GLS**, buen estado, 50.000 pts. Tel. 252219 (10)

**PARTICULAR** vende 124 familiar, PM-E, metalizado, perfecto estado, 200.000 contado, 411323 (12)

**OCASION** Particular vende furgoneta Volkswagen, 6 plazas y deportivo Triumph. Tel. 290906 (12)

**PARTICULAR** vende 1.600 Sport, 231012 (10)

**SEAT 1.430 PM-L** vendo con facilidades, Calle Guillermo Massot, 43 (11)

**R-5 TL PM-J** vendo con facilidades, Calle Guillermo Massot, 43 (10)

**R-12 GLS PM-G** vendo con facilidades, Calle Guillermo Massot, 43 (10)

**R-6 TL PM-J** vendo con facilidades, Calle Guillermo Massot, 43 (10)

**SIMCA 1.200 LS PM-J** vendo con facilidades, Calle Guillermo Massot, 43 (11)

**VENDO R-4-L PM-A**, Teléfono 200662 (10)

**VENDO DODGE 3/4** Todo terreno, año 1945, Tel. 262420 horas oficina (12)

**PARTICULAR VENDE** RE-NAULT 7 (PM-M), muy buen estado, 34.000 kms muchos accesorios, llamar de 10 a 14 horas, 264407 (18)

**R-5 GTL PM-I**, vendo con facilidades, Calle Guillermo Massot, 43 (10)

**VENDO 127 3 puertas**, PM-N, 260 mil, Tel. 278603 (10)

**VENDO furgón** Avia, 3.500, motor Perkins, perfecto estado, Tel. 253911 (10)

**SE VENDE BMW 320 PM-T** (Sólo 12.000 kms), Ritmo PM-P, Ford Fiesta PM-S, Seat 127 PM-N, 132 Gas-oil (a toda prueba), Seat 124, 850 y C-8 (muy económicos) Garage la Isla, Aragón, 67

**R-5 TL Confort** PM-P, facilidades, Tel. 278603 (10)

**VENDO** maquinaria de diagnóstico, para poner motores a punto en buen estado, Tel. 296191 (14)

**VENDO R-6** en buen estado, 80.000 pts. Llamar al 287936 (10)

**PARTICULAR** vende Citroen Dyane PM 2747 K, precio 160.000, teléfono 650796 (11)

**VENDO** Seat 128 PM-M, facilidades, informes. Tel. 275641 (10)

**PARTICULAR** vende Seat 124-D, PM 3400 F, buen estado, Tel. 295171 (12)

**PARTICULAR** vende Seat 800 recién pintado y repasado, Tel. 223002, horas oficina (12)

**VENDO** Talbot 150 PM-N, perfecto estado, Tel. 241947, facilidades (10)

**DE PARTICULAR** vende Ritmo CLX 75, PM-P, Tel. 241947, facilidades (11)

**VENDO** Citroen Mehari PM-L 200.000 pts. Tel. 241947, facilidades (10)

**VENDO** Lotus Europa, unico en Mallorca, verlo tardes y sábados mañana en C/ Lago Leman, nº 1, bajos, Son Rapinya, al lado Super Los Lagos. (22)

**VENDO R-4 L**, PM-N 29.000 Kms. muy buen estado, facilidades. Tel. 241947 (13)

**FORD FIESTA** PM-P, 15.000 kms. 340.000. Tel. 613255 (10)

**APROVECHESE** de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados, de toda clase de coches, Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897

**COMPRO** toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897

**VENDO PEUGEOT 604 SL**, año 77, matrícula PM-V, 1.150.000, contado, Acepto cambio 550161 (13)

**COMPRO** contado coches, buenas condiciones. (Máximo 6 años). Tel. 550161 (10)

**COMPRO COCHE** accidentado o en mal uso, Tel. 256820 (10)

**VENDO** Seat 131, PM-I, blanco, 200.000 pts. contado. Tel. 600154 (10)

**COMPRAMOS COCHES** usados matrículas altas, Nuredduna, nº 1, Palma (10)

**SE VENDE** BMW 2'000, matrícula Barcelona, precio muy interesante. Tel. 287141 de 15,30 a 17 horas

**VENDO COCHES** entrada mínima Tel. 288514 (10)

**VENDO** piezas usadas coches. Tel. 288514 (10)

**PARTICULAR VENDE** Ford Fiesta 1100 S, Teléfono 271041. Horas trabajo (10)

**PARTICULAR VENDE** Peugeot 504 GL 2000. Admito cambio. Teléfono 242529 (10)

**SE TRASPASA**  
negocio venta congelados, y pescadería, mucha clientela, ventas años 30.000.000, Tel. 501768 no llamar lunes.

**bolsa del motor**  
17 MOTOS

**VENDO MONTESA** Enduro 75, PM-O, Teléfono 244144 (10)

**VENDO** Cota 25, para las vacaciones de su hijo pequeño, 19.000 contado. 243979-271760 (14)

**BMW 1000-S** 10.000 kms extras, 575.000. 295888 (10)

**PARTICULAR** vende Benelli 504 Sport con extras y pocos kms. (330.000), Tel. 223002, horas oficina (14)

**PARTICULAR** vende Mobylette Tel. 231749 (10)

**PARTICULAR** vende Vespa GT, 160, PM 2715 F, Tel. 278586 (10)

**VENDO GILERA** 49 cc, buen estado, Tel. 260164, El Arenal (10)

**VENDO** Vespa, Mobylette, Vespiño, Derbi, Bultaco 74, Puch TT, Blanquerna, 38 (10)

**VENDO BARATO** vespa 160, buen estado, C/ Oliver, nº 13 bis, Son Españolet (13)

**VENDO MOTO** marca BMW, 900-S PM-7004-F, De particular a particular, en buen estado, facilidades de pago, Tel. 234362 (21)

**SANGLAS YAMAHA** 500 color tabaco, seminueva, 275.000 Ptas. Tel. 531550 (11)

**DERBI**  
CICLOMOTORES  
MOTOCICLETAS  
BICICLETAS  
Concesionario en Mallorca:  
**CASA B. CAPO**  
Honderos, 33, Tel. 246811-246523

**18 AUTOMOVILES**

**VENDO TALBOT 150** PM-O impecable, o cambio por coche inferior. Facilidades Tel. 244450

**COMPRO** R-5 TS, R-12 TS familiar, R-18, Seat 1.200, matrículas altas, EUSEF ESTADA, 46

**COMPRO AL CONTADO** coches en buen estado, calle Guillermo Massot, 43 (11)

**PARTICULAR** vende Citroen GS PM-T, Tel. 255319 (10)

**PARTICULAR** vende R-7 PM-K, 260.000 pts. Tel. 270003 (10)

**PARTICULAR** vende 4-L PM-K, Tel. 291923 (10)

**PARTICULAR** vende Ferrari 365 GTCA-Sport, perfecto estado, 50.000 kms. Informes. Tel. 223110 (13)

**GARAU AUTOMOVILES, S.A.**  
VENTA-CAMBIO DE COCHES USADOS: TODAS MARCAS  
Todos los modelos de Seat, Renault, Ford, Citroen y Talbot  
Precios rebajados • Facilidades 4 años  
SABADOS TARDE, ABIERTO  
C/. Eusebio Estada, 46, Tels. 252170 294561  
CONCESIONARIO OFICIAL DE VOLKSWAGEN Y AUDI

mercado nacional de **ocasión**

R12 TS.....PM-J	R5 TL.....PM-H
R12 SLE.....PM-H	R6 TL.....PM-H
R12 S.....PM-G	R5 GTL.....PM-J
R12 TS famil.....PM-K	R4 TL.....PM-K
R5 TL.....PM-I	R12 Famil. GTL....PM-P
R5.....PM-D	Seat 124 Diesel....PM-B
R7 TL.....PM-M	Seat 850 Espec.....PM-D
Seat 127.....PM-G	Seat 131.....PM-I
Seat 132 1.800....PM-D	Dyane 6.....PM-F
Seat 131 1.600....PM-J	Mehari.....PM-K
Citroen C8 famil....PM-S	Dyane 6.....PM-K
Ford Fiesta L.....PM-K	Peugeot 504.....PM-L
R12 familiar.....PM-E	Chrysler 150.....PM-M
R6 GTL.....PM-E	

C. Pérez Galdós, 18  
Teléfono: 464814

Polígono La Victoria  
Cno. de los Reyes, s/n.  
Teléfono 292200

**A. MARTINEZ**  
Automóviles  
C/. Manacor, 71  
Tel. 244144  
Palma

**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**

SEAT: 1200 sport PM-H; 127 PM-P, 131 Diesel PM-P, 1.430 diesel PM-D, 131-1600 PM-L, RENAULT: R-4 PM-K; R-5 TS PM-J; R-6 (varios); R-12 (varios); R-12 TS familiar PM-J; R-18 (23.000 km.) PM-M; R-14 PM-P; JEEP COMMANDO PM-M, FORD Fiesta (varios); Ford Taurus familiar PM-V.

**AUTOCASION**  
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

**LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS VENDEMOS CALIDAD 35 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS**

TALBOT 180 económico PM. R-12 PM-F económico, Renaults R-5 PM-T, Renaults R-7 PM-M, Fords Fiesta N PM-P, Fords Fiesta PM-P, Lujo Seat 127 PM-L y PM-N Seat 127 PM-P CL, Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O, Renault R-5 PM-P, Seat 1.200 Sport PM-I, Seat 124 PM-N, Seat 132 motor s-oil, Ritmo 65.

RENAULT R-6 PM.

**AUTOCASION 2**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

**HEROES DE MANACOR, 43**  
Tel. 464823-464228  
Barral y Candel, 5  
Alameda y Torres,  
Anglo, 176, Tel. 241246

**500 MILLAS**

**COCHES GARANTIZADOS** (Incluye principal LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA, 1200 coches variedad)

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años sin letras, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R.18 aire acond. 5 vel. (PM-S) R.5 TL (PM-P) R.12 Familiar (PM-I) R.5 GTL (PM-H) R.12 TL (PM-K) R.7 TL (PM-J)  
SEAT: Ritmo (PM-S, O) 131-1600 Supermirafiori (PM-O) Samba (PM-P y N) 128 (PM-D) Sport 1200 (PM-I) 131-1600 (PM-L y H) 127 varios y 133 varios, 600, 850, 124 y 1430 baratísimos.  
FORD FIESTA: Normales - Lujo (PM-P, N)  
TALBOT: LS año 81, 150 GT (PM-L)  
CITROEN: CX Palas (PM-J) GS Palas (PM-K)

**IMPORTACION**

MERCEDES 280 SE, automático, año 77, extras.  
MERCEDES 300 D, año 79, extras.  
MERCEDES Pagoda, impecable.  
BMW 320 i, año 78.  
BMW 323 i, varios, novísimos, extras, año 80.  
VOLKSWAGEN GOLF GTI, varios, novísimo, extras año 80-81  
VOLKSWAGEN SCIROCO, año 80  
ALFA ROMEO GTV 2000, año 80  
LAMBORGHINI URRACO, año 76

**18 AUTOMOVILES**

**AUTOS LEVANTE**  
Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450  
FACILIDADES DE PAGO

**SEAT** Sistema Vehículo Ocasión  
GRAN SURTIDO DE COCHES DE OCASION. PROCEDENTES DE CAMBIO. CON GARANTIA Y FACILIDADES DE PAGO. ENTRADA A CONVENIR.

**FERRA Automóviles PALMA S.A.**  
PALMA: Ricardo Ortega, 35  
INCA: Avda. Jaime I, 143

**TRANSMISIONES AUTOMATICAS**  
PIEZAS DE RECAMBIO PARA:  
Coches americanos, ingleses y europeos. Vehículos industriales, transmisiones náuticas y convertidores de torsión.  
SERVICIO DE 48 HORAS.  
Llamar al 282277 Palma de Mallorca o teléfono directo 074441649 9696.

**OCASION**  
Particular vende Mercedes 220 compacto diesel, en perfecto estado, Tel. 402442.

**MOREY** automóviles  
Capitán Vila, 38 C/ Manacor, 77.  
SIN ENTRADA Y TRES AÑOS DE FACILIDADES GARANTIZADO HASTA TRES MESES  
FORD TAUNUS 2.0 GL.....PM-S  
FIESTA 1.300 S. Seminuevo.....PM-K  
LANCIA HPE y Beta aire y dir. A.  
JEEP BRAVO S. Impecable.....2 años  
PANDA 45 como nuevo.....1 año  
RENAULT 18 GTS Ext.....PM-N  
R-12 TS y familiar.....PM-I  
R-4 y R-6 Renault 5 GTL.....PM-P  
MERCEDES 220 diesel  
BMW 318 y CX Palas 2.400  
Sábados mañana abierto

**Ford Motor Balear, S.A.**  
COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO  
SEAT Ritmo 65 ..... PM-N  
SEAT 133 varios muy baratos  
SEAT 600 varios  
SEAT 128 1.430 ..... PM-M  
SEAT Supermirafiori 1'600 muy nuevo  
SEAT 132 Diesel ..... PM-I  
RENAULT 5 varios.  
RENAULT 18 GTS aire acondicionado ..... PM-S  
RENAULT 6 varios  
RENAULT 7 TL varios.  
CHRYSLER 180 ..... PM-H  
SIMCA 1.200 LS ..... PM-J  
FORD FIESTA GHIA 1.300 ..... PM-S  
FORD FIESTA 1.300  
MOTO BMW 650 ..... PM-T  
RENAULT 5 GTL año 80.  
R-14 GTL ..... PM-P  
Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados. Compruébelo. Además completamente revisados y garantizados.  
SABADOS TARDE ABIERTO FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES  
Aragón 2 y Marques Fuensanta, 38-Palma  
Nuredunna 21

**Máximas Facilidades**  
AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA  
COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO  
Ofertas especiales: TALBOT 150 PM-K; Diesel PM-M; 2 L automático PM-H; 1.200 Break, RE-NAULT 5 TL PM-I, 12 TS familiar, PM-K. SEAT 133 PM-N; 127 PM-I; 1.200 sport PM-I; Ritmo 65 CL PM-P. Dyane 6 PM-H; Peugeot 504 PM-M  
**SABADOS TARDE ABIERTO**  
**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma Ctra. Lluç, 94. Inca

**19 CAMIONES**

**VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES**  
COMPRA VENTA CAMBIO  
**HELICO** Duquesa de la Victoria, 16  
Tels. 245319 - 271940  
Palma de Mallorca  
Furgonetas en venta:  
DKW (PM-F) SAVA PLATAFORMA (PM-E)  
EBRO (PM-H) SAVA PLATAFORMA (PM-J)  
EBRO Capitone (PM-B) SIATA (PM-L)  
SAVA (PM-L) CITROEN varias  
SAVA (PM-G) RENAULT 4 F varias  
También disponemos de toda clase de automóviles

**bolsa del trabajo**  
**20 DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE Conductor, carnet de 2ª y coche propio. Teléfono: 464074 de 15.30 a 16.30 (15)  
SRA VIUDA responsable desea trabajo por horas, niños, casa cocina. Tel. 264876. Tardes 4-8 (15)  
JOVEN se ofrece tareas huertos, campo. Luego, 18 hrs. Tel. 453546 (11)  
CAMARERO experiencia Rte. disco, bar inglés. Tel. 285382 (10)  
SE OFRECEN Sras. de compañía, elegantes y discretas. Tel. 253684 (10)  
SE OFRECE Srta. Para cuidar niños a domicilio. Tel. 263095 (10)  
SE OFRECE ASISTENTA con conocimientos de cocina. Dormir fuera. Tel. 260812 (11)  
SE OFRECE albañil, y jardinero, 9 a 10 noche. Tel. 287776 (10)

**21 OFRECEN TRABAJO**

PROPONEMOS. trabajo casero. Manual. direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).  
SALON DE PELUQUERIA urge oficial competente. Dirigirse a Vía Alemania, 11, entl. 2ª (13)  
¿DESEA UD. conseguir un mejor empleo o cargo, o ganar dinero extra de inmediato? escriba apartado 57 Paquetería. Adjuntando 180 pts en sellos de Correos. Referencia: MEJOR EMPLEO. (28)  
SE NECESITAN señoritas mayor de edad, para masajes. Salón nuevo. Llamar de 10 a 18 h. al tel. 200325 (19)  
SE OFRECEN. cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. ☎ 222890-225061.  
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.  
SE NECESITAN SEÑORITAS para barra americana Bar Clu Porrón, C. Ticiano n.º 30 a partir de las 19'30. (20)  
SE PRECISAN camareras sueldo 2.000 diarias más comisiones Teléfono 221102, a partir de las 3'00 de la tarde. (18)  
SALON MASAJES NECESITA señoritas, no importa experiencia. Buenos ingresos. Teléfono. 464548 (11)  
PARA NUESTRAS sucursales en Palma. Camp de Mar, Magalluf, Cala Millor, Cala d'Or, Porto Cristo, Cala Ratjada y Can Picafort; precisamos personal de 18 a 25 años. Ambos sexos. Se requiere buena presencia y simpatía. Se valorarán idiomas y conocimientos administrativos. Tel. 265603 (41).  
SE NECESITAN señoritas para barra americana. Informes: Huerto de Torrelea N.º 2 A partir de las 19 horas. Ref. 9.415 (20)

SEÑORITAS LIBERALES. Que en su tiempo libre quieran trabajar como Azafatas de compañía. Se exige muy buena presencia y nivel cultural. Se ofrece horario libre y retribución inmejorable. Máxima discreción y reserva. Presentarse a Paseo Borne, 15, 4ª A. Palma.  
MATRIMONIO sin hijos, busca mujer, para cocina y limpieza. Interna. En Valldemosa, buen sueldo y seguro 612166 De 10 a 14 (21)  
PELUQUERIA necesita chica 16 ó 17 años. Barón Sta. Mª Sapulcro, n.º 10 entresuelo Peluquería Llabrés. Ref. 18215 (18)  
SE NECESITAN chicas mayores 18 años barra americana. Club Laila. Obispo Masanet, 16, a partir 7 tarde.  
PUERTO ALQUIDIA se precisan chicas, Barra americana, de 7-9 tardes. Tel. 501132. Tel. 18.949 (18)  
SE NECESITA empleada hogar interna responsable. Tel. 402981 (10)  
DOLARES ¿Quiere trabajar, ganar más, independizarse? Llame al teléfono 403659. (10)  
SEÑORITAS de compañía llamen al 254404 (10).  
SR. 40 BUSCA trabajo turismo, inglés, francés, alemán. Tel. 93-3188145 (10)  
NECESITO chica externa, sepa cocinar, lunes a sábados inclusive, de 11 a 3 h mínimo 40 años Zona Son Rapinya. Tel. 451658 (22)  
SE NECESITAN Sras. para top-less, 3.000 ptas diarias. Tel. 546168. Ref. 19033 (13)  
SEÑORA necesita sirvienta mallorquina interna teléfono 4 tarde 253084 (10)  
SE PRECISA chica servicio con conocimiento de cocina, inútil sin referencias. Tel. 462749 (12)  
SE NECESITAN oficiales para taller de confección con mucha experiencia, en confección, para informes de las 8 a las 15 horas de lunes a viernes 292950 (26)

MUJER INTERESE EMPLEO. Solamente desde sábados ocho noche hasta domingos cinco tardes. Buen sueldo. Necesario referencias y sepa algo cocina para matrimonio. Telefonar noches después de las ocho. 210254 (27)  
REPRESENTANTE Comisión visite carpinterías y fábricas de muebles en isla de Mallorca. Escribir anuncio 7451. Balmes, 10. Barcelona-7. Contr. No Laboral.  
SE NECESITA chica de servicio interna. Son Armadams, 15. Tel. 237851 (11)  
SE NECESITA empleada con experiencia y referencias para trabajar en casa de una viuda. Dormir en casa. Es una situación buena para una mujer responsable. Tel. 283895 (20)  
SE NECESITAN carniceros despique y mostrador S.M. cumplido, jornada intensiva, mañanas Tel. 227182. Ref. 18163 (16)  
REPRESENTANTE comisión visite ferreterías en isla de Mallorca. Escribir 7452 Balmes, 10. Barcelona-7. (Con. No Laboral) (21)  
NECESITO empleada de hogar. 5 días interna, mayor de 25 años, nociones cocina. Inútil sin referencias. Llamar tel. 287556. A partir 18 horas. (23)  
SEÑORA MAYOR convaliente necesita señora mediana edad, para compañía y labores en su casa de pueblo, hasta 30 junio, después trasladado a su casa veraniega hasta 30 septiembre. Interesadas llamen. Tel. 203113, habitación 730 a partir de las 9 (38).

**PARA CUBRIR PUESTO DE ADJUNTO JEFE DE PERSONAL, EN IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS REFRESCANTES, SE PRECISA:**  
GRADUADO SOCIAL o PERSONA CON EXPERIENCIA EN NOMINAS, SEGUROS SOCIALES ASI COMO EN LA GESTION EN ORGANISMOS OFICIALES.  
Categoría inicial: Oficial 2ª. Administrativo. Incorporación: inmediata.  
Interesados dirigirse a Carretera Vieja de Luchmayor, Km. 2,5 de Palma de Mallorca, de 7 horas a 15 horas. SR. MULET

**Se necesita:**  
**MAITRE DE HOTEL**  
para temporada en Cala San Vicente, incorporación inmediata.  
Informes: Hotel Rey Don Jaime. Sr. Bauzá. Ref. 19063

**VENDEDORES**  
Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.  
Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria)  
Teléfono 201112

**COSEADORAS PRENDAS PIEL**  
necesitan para coser en su domicilio.  
282712. Cronista Alemany, 6. Palma.

**PRECISAMOS ADMINISTRATIVO**  
Experto en el manejo de máquinas de calcular y escribir. Se valorarán los conocimientos de contabilidad e idiomas. INTERESADOS dirigirse a: IN-CASA, Ctra. vieja de Lluchmayor, Km. 2,50, de 5 a 7 tarde (Sr. Arbona).

**SE NECESITA ATS**  
Interna por 3 meses para atender señora culta pero convaliente. A 30 kms de Palma. Tel. 203113 habitación 730 a partir 9 horas.

Importante Hotel próximo a Palma desea cubrir un puesto de **2º JEFE DE CONSERVACION Y MANTENIMIENTO**  
(900.000/1.000.000 ptas./año, aproxim.)  
Preferible con experiencia demostrable en puesto similar.  
Escribir a: Publicidad Nimbus. Ref. 19.100. Con datos personales y profesionales.

**(54-1) COCINERO O JEFE DE PARTIDA**  
Precisa Hotel de tres estrellas en Puerto Pollensa. Tel. 531250-54

**INMOBILIARIA PRECISA VENDEDORES/AS**  
● Experiencia  
● Vehículo propio  
● Edad comprendida entre 22 y 35 años  
● Dedicación exclusiva  
● Mínimo garantizado  
● Comisión elevada  
● Apoyo publicitario  
● Cartera amplia  
**TELEFONO 298462**

Importante Hotel próximo a Palma desea cubrir un puesto de **CHOFER** (Carnet 1ª. Especial)  
Preferible con dominio del idioma Inglés o Alemán.  
Escribir a: Publicidad Nimbus. Ref. 19.099. Con datos personales y profesionales.

**otras secciones**

**22 HOSPEDAJES**

ALQUILO cama-cocina, lavado ropa, señorita, 300 ptas. día-201582 (tienda) (11)  
ALQUILO para dormir 2 camas para 2 hombres o dos mujeres. Tel. 295355 (13)  
NECESITO CHICA para compartir piso. Llamar. Tel. 222912. 11 a 2 1/4 o 4 a 8 1/2

**23 ENSEÑANZAS**

POLICIA NACIONAL, policía municipal, oposiciones a ayuntamiento IESSA Pablo Piferer, 19. Teléfono 237330 (13)  
DIBUJO ARTISTICO, decoración y escarpatisimo. Particular y grupos reducidos. Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330 (14)  
INGLES, francés, profesorado nativo, particular y grupos reducidos. Precios interesantes. Pablo Piferer, 19. Teléfono: 237330 (15)  
PUERICULTORA. Azafata. Auxiliar de Clínica DEBSA Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel. 216742 (13)  
ALEMAN, INGLES, CLASES profesor alemán. Traducciones. Tel. 295087 (10)  
ESTETICA peluquería, puericultura, azafata. Horarios clases mañana, tarde o noche. CEM Avda. Alejandro Roselló, 26-A, 5ª. Tel. 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 120 (31).  
INGLES-ALEMAN-SUECO-FRANCES Español para extranjeros, niños, adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Nueve grupos en Abril. Preparación Escuela Oficial de Idiomas IDIOMAS PROGRESO, Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036 (33)  
FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101  
PROFESORA EGB especialidad pre-escolar, da clases de repaso, primera etapa 225747 (11)  
ALEMAN nativa da clases individual. 3.000 mensuales. Teléfono 225982 (10).  
CLASES DE DIBUJO, pintura, cerámica, tapiz, Macramé y guitarra. «ES RETALL» Montesión, 5. Tel. 224268.  
REPASO cursillo de recuperación evaluaciones. Enseñanza General Básica - S'Ametller Florit. Pablo Piferer, 19. Teléfono 237330 (15).  
INFORMATICA Cursos prácticos en ordenadores propios, grupos reducidos. Informes: CIB. 225915. Calle Bonaire, 9-A (15)  
OPOSICIONES MAGISTERIO. Preparamos tres pruebas matrícula abierta. Academia Stutechs P. Bartolomé Pou. 12. 2º. Tel. 204658 (16)  
EGB. BUP. COU. Contabilidad, idiomas. Academia Stutechs P. Bartolomé Pou. 12. Tel. 204658 (13)  
OPOSICIONES CAJA DE AHORROS. Cursillo intensivo. Grupos reducidos. Academia Stutechs Padre Bartolomé Pou. 12. Tel. 204658 (16)  
FRANCES profesora nativa. Clases particulares, principiantes. Recuperación todos niveles. Tel. 200415 (11).  
CENTRO UNO aprenda taquigrafía en 35 horas frente Instituto Ramón Lluís (Palma) Obispo Llopart (Inca) (15)  
APRENDA INGLES con nosotros y obtenga el «Cambridge Certificate» en Inglaterra. Academia Stutechs P. Bartolomé Pou. 12. Tel. 204658 (20)  
ALEMAN Principiantes, clases particulares, mañanas. Telf. 239968 (10)  
FRANCES profesora nativa. Graduado perfeccionamiento y conversación. Informes: 681509 (10)

**OPOSICIONES**  
SUBALTERNOS AYUNTAMIENTO DE PALMA  
Certificado de estudios ambos sexos. Plazo matrícula hasta 13 mayo 82. B.O.P. 13-4-82, ACADEMIA MISTRAL. Huertos, 4. Tel. 213797

23 ENSEÑANZAS

MATEMÁTICAS física, química, a domicilio. E.G.B. BUP. COU. Tel. 261936. (10)
NECESITO profesora inglés nativa, para clase particular niña. Zona Son Rapunya. Tel. 451658. (13)

24 MUSICA

FENDER Stratocaster completamente nueva (no ha sido tocada) Tel. 265811. horas comidas (13)
PIANOS procedentes de cambio. Ocasión única. MUSICASA Santiago Ramón y Cajal. 10. (12)
ALQUILER DE PIANOS. Desde 3.000 Ptas. al mes. MUSICASA Santiago Ramón y Cajal. 10. (14)
SI NO DISPONE de piano para practicar, puede hacerlo en MUSICASA. Santiago Ramón y Cajal. 10. (16)
VENDO organo Yamaha, excelente estado. Tel. 223191. hasta 14 h. (10)

25 RADIO Y TELEVISION

ATENCIÓN para reparar su TV urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)
TECNO-SON. instalaciones, reparaciones de radio, TV, video, antenas y autorradios. C/ Nuño Sanz, 1 y 7. Tel. 412333. (20)
FERBAS. Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13)

26 NAUTICA

VENDO velero Puma 24, 7,5 mts. Muy equipado. Tel. 462374. (10)
VENDO EMBARCACION 9 metros seis literas, baño con ducha, fregadero y cocina butano motor diesel en buen estado. Tel.: 233014. (18)
NUEVO LLAUT CAPEADOR de 4,99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR c/ Honderos. 36 Tel. 241893 (26)
NAUTICA BALTASAR S. A. Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Somo, lanchas Poliglas, Fibrestar, Minor, Copino, Majoni, Tiburón. Remolque Intema, neumáticas Miavon y Artich, Sondas y recambios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, n.º 28. Tel. 246087.
VENDO barca de pesca nueva, 44 palmos, 2 motores. Informes: Viajes Clumba. Puerto Alcudia. (14)
MOTORES USADOS de todas las marcas y modelos, completamente repasados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos. 36. Tel. 241893. (21)
VENDO LLAUD de madera de 7 m., con cabina WC, sonda y radio teléfono, motor Perkins 35 HP y auxiliar Solé. Informes teléfono 201461 (9 a 13 horas). (28)
PARTICULAR Arco 4,50 Evinrude 15 CV, amarre Portolox. Tel. 288449, 9 a 10 noches. (15)
NAUTICA PALMA apertura matrícula próximo curso, obtención títulos patrón 1.º, 2.º, vela y pesca local. C/ Cordeira, n.º 9, junto P/ Cuartera. Tel. 213815. (24)
VENDO EMBARCACION de 10 m. literas, armario, cocina gas butano, baño con ducha, radio teléfono VHS, 2 motores diesel Volvo 106 CV, fonda gráfica 480 m., bañera amplia, bien conservado. A convenir. Tel. 298462. (33)
PATRONES EMBARCACIONES DEPORTIVAS a motor de primera y segunda clase y a vela, las clases empiezan el 14-4-82. Informes e inscripciones. NAUTICA BALTASAR C. Honderos. 36. Tel. 241893. (28)
OPORTUNIDAD Vendo Llaüt «Copino», 25 palmos, motor solé 9 H.P., completamente equipado y carrito remolque, opcional. Perfectísimo estado, tanto Llaüt como remolque. Tel. 540643 y 540419 (25)

TORNADO 31, por 2.950.000, un velero familiar con gran bañera, rueda de timón, 1,90 de cabina y motor 4 cilindros, 32 CV solé diesel. NAUTICA MUS. El Molinar. (28)
NEUMATICA primera marca mundial a precios increíbles. 2,90 a 64.900, 3,30 a 99.500, 4,00 a 138.500. Todo el equipo incluido. Compre ahora sin sorpresas. NAUTICA MUS. El Molinar. (27)
NAUTICA XIMELIS Barcos nuevos y ocasión, gran surtido de modelos, precios muy especiales hasta el 30 de abril. Facilidades de pago hasta 36 meses, les esperamos en C/ Vicario J. Fuster, 91-frente Club Marítimo Molinar. (36)
NUEVO MODELO Llaüt 25 palmos, en dos versiones: cabinado con bañera y cubierta, pescador, eslora, 4,98, manga 2,10, puntal, 0,70. Precio venta versión pescador, 750.000, versión cabinado 975.000 ptas. Venga a verlo en NAUTICA XIMELIS y haga su reserva. (39)

LLAUD CALOBRA Majoni (6 m.) Sole 32 4 cil. A estrenar. Disponible. Nautica Balear T. 227468. (16)
SOMO 970 Volvo 25 HP. A estrenar. Disponible. Nautica Balear T. 227468. (13)
EVASION 34 Perkins 50 HP. A estrenar. Disponible. Nautica Balear T. 227468. (13)
SAGA 27 Volvo 61 HP. (cabina y popa y vela). A estrenar. Disponible. Nautica Balear T. 227468. (18)
LLAUD MYABCA 32. Como nuevo. 2 Perkins 45 HP. Nautica Balear. T. 227468. (14)
LM. 27 VOLVO 35 HP. A estrenar. Un mes. Nautica Balear T. 227468. (15)
NAUTICAT 38 Ford 120 HP. A estrenar. Un mes. Nautica Balear. T. 227468. (14)
GARIN 930 2 Renault 145 HP. A estrenar. Disponible. Nautica Balear. T. 227468. (14)
WINGA 87 Volvo 35 HP. A estrenar. Disponible. Nautica Balear T. 227468. (13)
CICLON 85 Sole 18 HP. A estrenar. Disponible. Nautica Balear T. 227468. (13)
CICLON 110-S Sole 28 HP. A estrenar. Disponible. Nautica Balear. T. 227468. (14)
NAUTICAT S-320 (antes Finnsailer). A estrenar. Disponible. Nautica Balear. T. 227468. (11)

27 COMPRAS

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.
COMPRAMOS objetos de oro usados, y joyas. Calle Verdiería, n.º 12. (10)
COMPRO toda clase de maquinaria de hostelería. Vitrinas, botelleros, bares, completos y restaurantes. Teléfono 201815. (16)
DESGUACES MUÑOZ compra chatarra y coches para desguace, recogida a domicilio. Tel. 661161 ó 661573. (15)
COMPRO muebles antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)
COMPRARIA MUEBLES para apartamento de 2 habitaciones, salón, cocina. Ofertas. Tel.: 223633. (11)
COMPRARIA maniqués de señora, para escarpates. Tel. 563481-563035. (10)

ORO/PLATA COMPRO
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS
C/ Jaime III, 7 - Entresuelo - Pta 4 - Palma

Calle San Bartolomé, 4
COMPRO objetos oro y plata usados o rotos
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRO
Objetos de oro y plata usados y rotos
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

28 VENTAS

OCASION vendo estanterías, caja registradora, mostradores, percheros, expositores. Tel. 298545 (10)
SE VENDEN Vitrinas, mostrador y máquina registradora Informes. Tel.: 254058. (10)
COMEDOR COMPLETO con librería 2'90 por 2'10 alto. Muy buen estado con cama plegable. 60.000 ptas. Teléfono. 297461 (noches). (18)
VENDO MAQUINA de Diagn. para poner motores a punto en buen estado. Tel.: 296191. (14)
VENDO JAULAS de conejos metálicas. Informes. Tel.: 292749. (10)
VENDO comedor, armarios, dormitorios, mesa despacho, sillones fraileros. Tel. 238219-213599. (11)
VENDO máquina tabaco, marca Woulinzer, alemana, 17 carriles, 65.000 ptas. Verla Avda Argentina, 2o (Rest. Veneto). (16)
TALLERES MECANICOS se vende elevador, 2 columnas, entrega inmediata, facilidades de pago, Llodra, Sol, 18,3º. Tel. 216293 Palma. (18)
LIQUIDO maquinaria y stock taller carpintería, facilidades con aval, 1.800.000. Pza. Paris. 2. Tel. 256355. (15)
LIQUIDO muebles cocina, mitad precio. Pza. Paris, 2. Teléfono 256355. (10)
PUERTAS NUEVAS Y USADAS. Pasaje Son Col-7. Tel. 243181. (10)
VENDO BARCA. De remos estática para gimnasia, por 12.000 muy nueva. Tel.: 252832. (13)
MAQUINA CARPINTERIA vendo escopleadora cadena modelo Toledana, económica. Tel. 230263. (10)
VENDO televisores usados varios precios y tamaños. Tel. 298858. (10)
VESTIDOS Sra. talla 48 muy buen uso. Tel. 238523. (10)
VENDO tomavista y proyector Sankyo super 8, como nuevos, 28.000 ptas. Tel. 293174. (13)

29 PERDIDAS

ANTES DE PERDER los documentos o planos, haga fotocopias en Central Copistería. Únicamente en Olmos, 46 (junto semáforos). (18)
SE RUEGA a quien pueda devolver o dé noticias del paradero de un perro Cocker Spaniel, Dorado, extraviado en zona 31 Diciembre, atienda por EPI, lleva placa, cuando corre cojea de la pierna trasera. Se gratificará espléndidamente. Tel. 251054. (42)

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas. 1-B.
GRUAS MALLORCA. S.A. grúas gran tonelaje. Tel. 200662 Palma. (10)
MUDANZAS. Transportes península. Baleares, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 293102.
GRUAS BAUA camiones grúa, transportes barcas, maquinaria. Tel.: 297307. 252716.
GRUAS POL camiones, grúas, Traylor, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel.: 250441-251045.
TRANSPORTES GALMES Servicio de camiones grúa Maquinarias Tomás Forteza 33. Telf. 462545. (13)

31 DIVERSOS

VENTANALES ALUMINIO cerramientos galerías, trabajos completos. Pida presupuesto. Talleres RAMON. Tel. 244069. (12)
LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.
FABRICAMOS SELLOS de goma, sistema automático, casi en el acto. Únicamente en Central Copistería. Olmos. 46. (16)
EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656. (10)

COMPRAMOS ORO. Antes de vender sus joyas venga a vernos, pagamos el triple del valor de la papeleta de empeño. Pasarse horas de oficina por C/ Viñaza, 18, bajos. (29)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel.: 222700.

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel.: 222700.

ALFOMBRAS MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. Tel.: 277582.

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066. (21)

BANQUETES, BODAS comuniones, fiestas sociales en Ses Tres GERMANES, carretera Inca, kilómetro 8.400 Teléfono 602094. (16)

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS, moquetas y tapicería. Recogida y entrega domiciliar. Tel.: 250057.

BENMA Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel.: 250057.

ALCOHOLICOS anónimos, reuniones lunes y sábados a las 21'30. C/ Núñez de Balboa, 6. Tel. 295087. (16)

INTERESADOS explotación máquinas automáticas, indispensable pequeña inversión. Llamar de 20 a 23 h. los días lunes, jueves, viernes. Tel. 414870. (20)

EDICIONES DE REVISTAS, precio muy económico. Central Copistería. Olmos. 46. (10)

DUMPERS EN ALQUILER
Tel.: 270471

ALQUILER DE MAQUINARIA
Hormigoneras, martillos eléctricos, motocultores, grupos electrogénos, máquinas de disco. Informes Tels: 262203 - 304328.

32 PERSONALES

SEÑORITAS DE COMPAÑIA horas convenientes, personal nuevo. Tel.: 200325. Particular y a domicilio. (12)
URGENCIAS Fontanería. Termos gas y electricidad, económicas y garantizadas. 243437. (10)
SE ECHAN LAS CARTAS. Teléfono 201794. (10)
GENTE PARA COMPLACIENTE COMPAÑIA. Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel.: 224149.
CENTRO AMISTAD. Servicio de contactos. Información veraz. Teléfono 224510. (10)
SEÑOR FRANCÉS 60 años, retirado, 1'75 m. desea conocer señora española, delgada, moderna, con estilo, compartir vida o matrimonio, escribir Alfvad lista correos Andraitx. (25)
VIPS centro de contactos c/ Zanoguera n.º 4 1.º E. (10)
MIRMO CONTACTOS Borne, 15 Edificio Reina. Tel. 222745-222746-222850. (10)

Club de Amigos - Privado
Ambiente Liberal, único en Mallorca
Infórmate tel. 237024 de 21 a 2 madrugada

Si tiene algo que vender,
anúncielo donde se busca.
en los económicos
Baleares

## Anuncios económicos

### 32 PERSONALES

**SU FUTURO A TRAVES DE LAS CARTAS TAROT Y EL PENDULO MAGICO**  
de 8 mañana a 10 noche - TEL. 25 45 62

**TAROT 500 pts.**  
BIORRITMOS trimestrales 200 pts.  
Tel. 403559

### 33 MASAJES

**SALON CYNTHIA** masajes, baños, sauna, 4 señoritas, horario 11-14 de 16-21, sábados 11-14, Juan Maragall, 17, Palma, (20).

SI DESEA pasar un rato agradable en buena compañía con película y copa, le esperan cuatro señoritas en Salón Gémis. Avda. Argentina, 67. 2.º 2.ª (Sábados inclusivo). (27)

**MASAJES ATENDIDO** por señoritas en ambiente agradable. De 11'00 a 20'30 C/ Fray Luis Jaume N.º 3. 2.ª. 1ª (20).

**SALON JUPITER** las señoritas, Dely, Mayka, Rosi, Raquel y Susana te invitamos a conocernos, Gabriel Maura, 15, primero, primera. (19)

**MASAJES atendidos** por nuevas señoritas, les invitan a una copa en la mejor compañía, ambos sexos, particular y domicilio, servicio nocturno. Tel. 236250. (23)

**EMILIO, JOANA, ESPERANZA.** Seriedad y discreción. Tel.: 243662 de 4 a 8. (12)

**SALON CAPRI.**  
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

### 34 PRESTAMOS

SE BUSCA capital para inversión, de particular, a particular, razón Tel. 222563. (12)

**CREDITOS**, personales, industriales, comerciales, a empleados bancos, cajas, comercios, oficinas, funcionarios y particulares, desde 100.000 a 500.000, hasta 36 meses de plazo. Corporación financiera de Barcelona. 93-2152119-2152921. (28)

**HIPOTECAS**, sobre fincas, locales, pisos, hoteles, chalets, etc., largo plazo a convenir, tramitación inmediata, corporación financiera de Barcelona. 93-2152119-93-2152921, desde 1 millón a 100.000.000. Srta. M.ª Dolores. (32)

**DISPONGO** de las siguientes partidas de capital: 8.000.000, 5.500.000, 3.400.000, 2.500.000, 1.000.000, 500.000. Calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Tel. 216941. (25)

### DISPONGO DE CAPITAL

Colocaría varias partidas. Sistema de garantía a convenir. Cancelación a su comodidad. Concesión rápida, concertar entrevista personal al Tel. 253850

### 35 NEGOCIOS

VENDO O BUSCO socio al 50% para granja. Informes: Pedro. 266912-15. (12)

### 36 PROFESIONALES

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**URGENCIAS** fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)  
**MAESTRO DE OBRAS** reparaciones y obras, nuevas. Tel. 297005. (10)

**PINTOR EMPAPELADOR.** Moquetas trabajos, limpios y garantizados. Servicio inmediato. Presupuestos económicos sin compromiso. 402278. 455990. (15)

**PULIDO** Vitrificado, papel pintura, moqueta, colocación cerámica. Presupuestos muy ajustados. Teléfono: 281440. (12)

**MAESTRO DE OBRAS.** Toda clase de reformas. Colocación de azulejos. 280804. (10)

**MAESTRO DE OBRAS** toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel.: 277661. Part. 200475.

**ALBAÑILERIA EN GENERAL** Decorados en yesos y escayolas. Embaldosados de cerámica. Construcciones Cerdá. Teléfono. 451877. (15)

**CARPINTERO A DOMICILIO.** Tel.: 246921. (10)

**VITRIFICADOS** pulidos de pisos y locales. Informes. Tel. 204660-464231. (10)

**CRISTALIZADOS** Mallorca S.A. Pulidos y cristalizados. C/ Provenza, 5. B. Tel. 298501. (11)

### 37 ANIMALES DOMESTICOS

**VENDO DOBERMANN** macho o cambio por hembra. 237735. 213623. (10)

**DOBERMANN CACHORROS:** Del criador más prestigioso de España, machos a 20.000 hembras 15.000 vacunados y garantizados, mejores líneas de sangre de Europa Tel. 265125. (24)

**CAZADORES** cachorros sabueso, para conejo Informes: Mesquida 202012. 8 a 9 mañanas. (10)

**VENDO TECKEL DACHSHUND** macho y hembra Buen precio. Tel.: 224404. (10)

**SRES. AFICIONADOS CANINOS** antes de adquirir un perro, rogamos te pongas en contacto con nuestro equipo de asesoramiento técnico el cual te informará sin ánimo lucrativo, en las oficinas de la Sociedad Canina de Mallorca e Ibiza y club de perro de pastor alemán de Baleares. Pza. Puente, 3 edificio Kursaal, tel. 238328 de 10 a 11 diariamente y lunes, miércoles y viernes. Tel. 284033 de 19 a 21 horas. (70)

**DOBERMAN** negro y fuego, cachorros DON CHUCHO. Tel. 289342. (10)

**VENDO BASSETS HOUND.** 60 días con papeles, vacunados. Tel.: 224404. (10)

**PASTOR ALEMÁN Y DOBERMAN.** Cachorros en venta. Alta selección. 237735-213623. (11)

**MAGNIFICOS** pequinenses. Tel. 202065. (10)

**EXTRANJERO** vengo por asentarse, magnífico Doberman adiestrado para guarda y defensa. Tel. 265618. De 12 a 14. 6 661136. (18)

**DISPONEMOS** de Pastor alemán LOE. Pequinés y caniche. Teléfono 202065. (10)

**VENDEMOS CONEJOS.** Neozelandeses 250 ptas. mes. 291889 4 a 6'30. (10)

**PULIDOS Y CRISTALIZADOS** J. Rosalia, mármoles y terrazos, baldosas hidráulicas. Presupuesto sin compromiso. Tel. 601002. (15)

**SE OFRECEN ALBAÑILES** para toda clase de reparaciones. Tel.: 279290. (10)

**MAESTRO OBRAS** Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairi. 294289.

**MAESTRO ALBAÑIL** Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658.

**PINTOR EMPAPELADOR** Presupuesto sin compromiso. Teléfono 461435 (10)

**ELECTRO TUR** instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, energía solar, fotovoltaica calorífica, agua caliente y luz, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Teléfono 260171. (22)

**ESPECIALISTA** en evitar, con producto elástico, humedades, filtraciones, agua, en azoteas, fachadas, escaleras, piscinas, aljibes, obras en general, presupuestos sin compromiso. 282984. (22)

**PASTORES ALEMANES.** Hijos de campeón de España y mejor reproductor. Machos 20.000 hembras 15.000. Tel. 265125. (16)

**VENDO** perros ibicencos de 3 meses. Tel. 263159. (10)

**LA DAMA Y EL VAGABUNDO,** perros de raza, peces y pájaros. Tomás Forteza, 63-C (frente EMOYA). (17)

**PASTOR ALEMÁN,** dálmatas, caniches, etc. LA DAMA Y EL VAGABUNDO. 463136. (11)

**FAUNA** la boutique del animal de compañía, perros de raza, peces, periquitos, canarios, Aragón, 18 (esquina Patronato Obrero). (18)

**PASTOR ALEMÁN,** Pastor Mallorquín, Caniches, FAUNA Aragón. 18. 464054. (10)

**LA DAMA Y EL VAGABUNDO,** adiestramiento canino, residencia y cementerio. 463136. (11)

**VENDO CACHORROS** pastor alemán auténticos. Tel. 287477. (10)

**PARTICULAR VENDE** dos perritos caniche (raza pequeña) Teléfono 245367. (10)

**CHIHUAHUAS** cachorros fabulosos con pedigree. CANY-PLANT (Junto Mercado Pedro Garau). Tel. 270566. (12)

**PASTORES ALEMANES** cachorros, excelente pedigree C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35. (12)

**DOBERMAN** cachorros negro y fuego garantizados, excelente calidad. CANY-PLANT Tel. 270566. (12)

**GATOS SIAMESES** CANY-PLANT C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35. (10)

**CANICHES** enanos negros. CANYPLANT. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35. (11)

## Controles alcoholémicos

La jefatura provincial de Tráfico nos ha remitido la relación de los lugares en que hoy y mañana tendrán lugar los controles preventivos de alcoholemia desde las once de la noche hasta las cuatro de la madrugada.

Hoy sábado se instalarán en los siguientes sitios: PM-104 (carretera Palma-Esporlas), C-719 (Palma-Andraitx) y C-713 (Palma-Alcudia).

En cuanto al domingo los controles estarán en estos lugares: PM-1 (Palma-Andraitx), C-715 (Palma-Cala Ratjadda) y PM-402 (Manacor-Porto Cristo).

## El tiempo

### Temperaturas suaves

Avance de predicción para Baleares para los días 24 y 25 preparado por el Centro Meteorológico Zonal el día 23/4/82 a las 12 hz.

Buen tiempo con cielo poco nuboso. Viento ENE flojo. Temperaturas suaves. Marejadillas entre Baleares y las costas catalanas donde de madrugada se formarán neblinas. Entre Ibiza y Argelia habrá más nubosidad y el viento de levante de 15 a 20 nudos. Marejada.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva teniendo presentes dos cosas:

1. Diagnosticarlo a tiempo.
2. Ayudarlo a la Junta de Baleares para el estudio del cáncer.

ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

## La Bolsa



# BANCO DE CREDITO BALEAR BARCELONA

BANCOS:	
Banco Atlántico	230
Banco de Bilbao	346
Banco Central	338
Banco Español de Crédito	344
Banco Exterior de España	—
Banco Hispano Americano	314
Banca López Quesada	—
Banco de Madrid	—
Banco Popular Español	317
Banco de Santander	325
Banco de Valencia	—
Banco de Vizcaya	364
Banco Zaragozano	—
Banco Industrial de Cataluña	—
ALIMENTACION:	
Industrias Agrícolas	112
San Miguel	—
Viñedos Españoles	—
QUIMICAS:	
S.A. Cross	3025
Carburos Metálicos	95
Hidro Nitro	—
TEXTILES:	
España Industrial	—
La Seda de Barcelona	—
Sniace	2250
MONOPOLIOS:	
C.A.M.P.S.A.	—
Tabacalera	—
Telefónica Nacional	6950
VARIOS:	
Cristalería Española	—
Frio Industrial	—
Papeleras Reunidas	—
Tabacos de Filipinas	131
Cía. Trasmediterránea	—

INDICE ANTERIOR:  
HOY:  
DIFERENCIA EN:

## De Sociedad

NATALICIO

El hogar de los esposos Don Juan Jaume Mas y de Doña Ramona Soler Vilarrasa, se ha visto alegrado con el nacimiento de una niña, venida felizmente al mundo en la Clínica «Mare Nostrum».

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D.ª Catalina Ribot Roca

Que falleció el pasado día 19 en accidente de Peregrinación a Lourdes a la edad de 47 años, en Tarbes (Francia), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo: Francisco Riutord Font; hijos: María y Miguel; padres: Sebastián Ribot Santandreu y Bárbara Roca Rosselló; hermanos: Miguel, Sebastián, Francisca, Bárbara y Antonio; hermanos políticos: Juan, Antonio, Sebastiana, Francisca, Magdalena, Antonia, José y Guillermo; padrinos, Antonio Mercant Alcina y Francisca Roca Rosselló, ahijados, tíos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, sábado día 24 a las 21'15 horas, en la iglesia parroquial de San Pedro de Petra, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: Calle Palma, 62 - Petra.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Ana Santandreu Caldentey

Que falleció ayer a la edad de 89 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas hijas Antonia y Margarita Cerdá, hijo político Luis Juan Palmer, hermanas, nietos, ahijado, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy sábado día 24 a las 20 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

### Baleares/debat

## España y el diálogo Norte - Sur

Al iniciar el presente comentario, se hace insoslayable determinar prioritariamente que significado y que contenido tienen en este caso las acepciones Norte - Sur.

Este concepto alcanzó una gran divulgación, a raíz de la Conferencia de Cooperación Económica Internacional en París 1975-77 y que surgió como contraposición del conflicto Este-Oeste, adoleciendo en algunos aspectos de una gran debilidad en lo que a una estricta caracterización se refiere, habida cuenta que su nominación no encierra una relación geográfica en sentido estricto, ni mucho menos significa una realidad única y monolítica. Mucho más se acerca al significado nominal de la Antinomia Riqueza - Pobreza, y este es el concepto más generalizado en la arena política internacional. Lo esencial del norte es su riqueza y en algunos casos su hiperdesarrollo, aunque existen excepciones que no alteran esta regla. Hay a su vez en el norte una subdivisión que sintetizamos en 3 grupos definidos por: 1º) El Grupo Superindustrializado integrado por EE.UU., el Mercado Común Europeo (excluidos el caso irlandés y la Italia del sur) conjuntamente con los países nórdicos y el Japón, este último hoy a la cabeza de la revolución Tecnológica mundial. Este sector concentra el 12% de la población mundial y el 50% del producto nacional bruto (PNB). La principal característica de este grupo es que su volumen de participación en el PNB, es infinitamente superior al que le correspondería en función de su población y tam-

bién que se encuentran dentro del mismo los derrotados antiguos imperios europeos Colonialistas. El norte meridional es el siguiente grupo integrado por España, Portugal, Grecia y Austria. A pesar de componer otros grupos podría incluirse dentro de sus características a Yugoslavia, Irlanda y Turquía en Europa, Argentina, Venezuela y Brasil en Latinoamérica y en Oceanía Australia y Nueva Zelanda, Sudafrica en el continente negro todos estos por su renta per cápita (rpc) en creciente ascenso y por último tenemos el tercer grupo del Norte, el denominado noroeste integrado por los países socialistas. El sur presenta realidades más complejas para su correcta indentificación, por un lado países con antiquísimas civilizaciones (China, India, Irán, Egipto) con los novísimos Estados Africanos y Asiáticos, paupérrimos, como Bután y Mali, con 80 dólares de renta per cápita, contrastando con los 14.000 de Kuwait. Pero la disparidad del sur es tal, con la existencia de países que dominan ya el atomo de la India, en las antípodas de otros totalmente desarmados; con recursos envidiados como la Arabia Saudita, Venezuela, Nigeria, frente a otros depauperados, con avanzada tecnología (Brasil) al lado de países salidos del neolítico, con

posiciones geoestratégicas envidiables (Panamá, Egipto, México) frente a los que están en alejadísimas zonas, de las decisionales del planeta. Existen estados que conocen su potencialidad futura como México (asentado sobre un océano de petróleo) Argentina (en sus ubérrimas llanuras pampeanas se potenciará aún más la proteína, futuro elemento estratégico, en un mundo superpoblado) Chile, Brasil (con la potencialidad de su Amazonas, aún inexplorado) Uruguay, Argelia y Túnez, todos estos frente a otros países, que no ven más ante sí que las penumbras del vacío.

Para tener una acabada comprensión de la diferencia entre el norte rico y el sur pobre, nada más que afirmar que el primero, va en busca permanente de un mayor confort, y el segundo en la mayoría de sus países, en la lucha diaria de la supervivencia.

Situación de España en el diálogo Norte-Sur. La situación de España es francamente envidiable por las grandes posibilidades de constituirse en un puente real entre las orillas Norte-Sur. Goza de una enorme respetabilidad ante el mundo Panarábigo (800 millones de seres humanos e incalculables recursos energéticos) y que no decir de HISPANOAMERICA (300 millones y múltiples

recursos) todas estas aseveraciones al margen de su Política Interna que nos puede o no gustar pero hoy España participa en los Grandes Foros Internacionales Abiertos, Verb: ASAMBLEA GENERAL, UNTAD, Comité Preparatorio para la Estrategia, Comité Plenario, Conferencias de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo, Miembro del Programa de la ONU para el Desarrollo, de las Comisiones de Población y Estadísticas y ha sido aceptada como Miembro de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL). Todo esto expresa, sintéticamente, la Potencialidad futura de España en el concierto de las naciones de la Tierra. Los Países del SUR sólo aceptan la mediación del «NORTE MERIDIONAL» en la medida que estos busquen soluciones constructivas, que beneficien al Subdesarrollo y que vayan acompañadas de concretas medidas en ese sentido, terminando con la fraseología hueca y rebuscada que hasta ahora han tenido los cierres de las Grandes Conferencias.

España ha logrado consolidar últimamente, merced a el impulso que ese sentido le ha dado Su Majestad don J.C. I, una estrecha relación con los países castellano-parlantes-incluida su presencia en la Cumbre de La Habana— aunque se observa que no ocurre lo mismo con el NORTE, a pesar de la adhesión a la OTAN, que no le ha logrado poder acceder aún a la C.E.E. donde algunos «buenos vecinos» hacen la política del «Tero», «en un lado pegan el grito y en otro ponen los huevos».

### Cartas al director

#### «A don Neutral»

Señor Neutral, no está en mi ánimo entrar en polémica con usted. Aunque no cabe duda que, si en esta sociedad, y en especial España, practicáramos el «deporte», sino más «sano», sí por lo menos, pienso yo, más necesario del diálogo, intercambio de ideas, etcétera, de forma que nos pudiéramos conocer más, y sobre todo, aprender y poder, de esta manera, a razonar más, de seguro que la gran mayoría de los grandes problemas que nos invaden se evitarían. Pero, desgraciadamente, estamos en una «sociedad» de descalificaciones y persecuciones, donde la razón, la verdad, y la justicia, normalmente o a menudo, están de parte de la fuerza y no de la razón o justicia.

Señor Neutral en su carta, me dice que «basta profundizar, un poco, en mis comentarios, para comprender las contradicciones que contienen», opinión que respeto pero, por supuesto, que no comparto.

A mí no me ha hecho falta, ni tan siquiera, «profundizar un poco» para darme cuenta que en su carta todo o casi, son más que contradicciones, datos o afirmaciones que no se ajustan a la realidad, aparte de que está poco informado de la realidad latinoamericana y, por supuesto, que su «neutralismo» brilla por su ausencia.

A los hechos me remito. Por ejemplo, habla en plural y firma en singular. Se afirma o autocalifica de «neutral» y sus planteamientos tienen de todo menos de imparcialidad o «neutralismo», etc. Todo un record de contradicciones, ¿no le parece?

En cuanto a la objetividad, en especial «su objetividad», deja mucho que desear. Me limitaré, con pruebas o datos reales, demostrarlo. Por ejemplo, a sus afirmaciones a las que hacen referencia a las elecciones celebradas, recién temente, en El Salvador, las cuales usted afirma se han desarrollado limpiamente, opinión, según usted, comparada, por los «observadores internacionales». Señor «Neutral», por favor, más seriedad. Usted sabe que la realidad es todo lo contrario y que el mundo entero, salvo pequeñas excepciones han condenado estas elecciones, acusándolas de pura farsa electoral. Basta citar algunos países los cuales de «seguro» para usted se merecen el calificativo de demócratas y libres como son México, Francia, Suecia, Alemania Federal, Austria, etc. etc., pasando por organismos tan prestigiosos como Amnistía Internacional, hasta llegar a las recientes declaraciones del Sr. Jim Right, líder de la mayoría de la Cámara de Representantes de los EE.UU., el cual ha declarado, refiriéndose a la actual situación de El Salvador, que la mejor forma de hallar una solución «no es la negociación, sino las elecciones». Pero, eso sí, ¡libres! Señal, señor «Neutral», que las recién celebradas de libres, justas, democráticas, etc. no han tenido más que el nombre. No olvide, señor «Neutral», que estas declaraciones no las hace un marxistoide, ni tan siquiera un socialdemócrata, sino un líder del país más poderoso de la tierra y la máxima representación del «mundo libre». Usted afirma que las guerrillas reciben armamento de

La Habana y Moscú. Le diré, a este respecto, que la única ayuda, ciertamente probada, que los guerrilleros reciben, «desgraciadamente», de estos países es la moral, pues de ser cierto, como usted afirma, esos gobiernos títeres del imperialismo yanqui no durarían ni una semana.

¿Cómo puede usted, señor «Neutral», ser tan «ingenioso» de pensar que Cuba, país infinitamente más débil, militarmente, que EE.UU., pueda introducir armas a El Salvador, burlando la vigilancia y bloqueo a que la tiene sometida EE.UU.? ¡Por favor! Seamos realistas y reconozcamos que el éxito de las guerrillas en El Salvador está en que es todo el pueblo el que lucha contra la tiranía militar, como lo fue, en su momento el de Cuba y, más recientemente, el de Nicaragua, es el de estar dispuesto a hacer la patria libre y, sobre todo, más justa o morir. La historia, la justicia, la razón, etc., etc., es el verdadero y principal armamento con que cuenta el pueblo salvadoreño.

Por otra parte, señor «Neutral», le quiero recordar las declaraciones de Monseñor Romero, arzobispo de El Salvador, poco antes de ser asesinado, en las cuales afirmaba que el imperialismo yanqui estaba interviniendo, de forma descarada, en El Salvador.

Aquí también cabe preguntarse, ¿se imagina usted cómo reaccionarían los EE.UU. y el Sr. Reagan y Sres. «Neutrales» como usted sí, por ejemplo, Cuba ocupará, por la fuerza, una parte de su territorio, instalando una base militar, amenazando y provocando, día a día, a EE.UU.? De seguro que su indignación y sus acusaciones serán, a todas luces, violentísimas, además, en este caso, por supuesto «justas».

Pero resulta que la historia, a la inversa, aunque real y verídica, parece ser no motiva a los mismos amantes de «la paz, la libertad, la justicia, etc., etc., a condenar la descarada, injusta, inmoral, etc., etc., la ocupación y presencia, por la fuerza, del imperialismo yanqui de la Bahía de Guantánamo, en Cuba, instalando una importante base militar desde la cual, día a día, amenazan y provocan al gobierno y pueblo cubano. ¿Con qué moral los EE.UU. pueden hablar, o acusar, a Cuba de injerencia en otros países, cuando los EE.UU., violando los más elementales derechos de los pueblos, mantiene una base militar en un país, por la fuerza, valiéndose de su superioridad militar. Más injusticia, cobardía y cinismo, imposible.

Somos muchos los convencidos que la revolución, o guerra civil, de El Salvador es seria, compacta e imponente, digna de que pongan mano en ella los hombres honrados, ayudando al pueblo: «los guerrilleros».

Respecto al marxismo, le diré que, efectivamente, me identifico con él por la sencilla razón que si bien los escritos de Carlos Marx, en modo alguno infalibles ni definitivos, como otras «ideologías o filosofías», dieron origen a un método de conocimiento científico de la realidad, llamado materialismo dialéctico o marxismo. El marxismo, por definición, es objetivo y no dogmático. Abierto y no concluso. Dialéctico y no rígido. En definitiva, es la filosofía que enseña a pensar, a razonar.

Bartolomé Sancho Morey

### Reconocimiento

M. Ramis Alonso



Se reconoce en el libro de Hans Küng, que «Las Iglesias, incluidas las conservadoras, luchan positivamente por una mayor humanidad, libertad, justicia y dignidad de la vida de cada individuo, en contra de todo odio de raza, clase y pueblos, se acusa una «vuelta hacia el hombre» sumamente significativa, aunque ésta haya llegado muy tarde en parte».

Y añade:

«Nadie puede negarlo: en la lucha por la injusticia social en Sudamérica, por la paz en el Vietnam y por los derechos de los negros en los Estados Unidos y en Sudáfrica, así como también —no se olvide— por la reconciliación y unificación de Europa tras las dos guerras mundiales, los cristianos han estado en primera fila».

De verdad, que reconforta ese reconocimiento de Hans Küng.

Y no teme en declarar:

«Mientras las máximas figuras del terror en nuestro siglo —Hitler, Stalin...— han sido anticristos programáticos, los pacificadores más notorios y que se han alzado como signo de esperanza para los pueblos han sido, en cambio, cristianos, declarados: Juan XXIII, Martín Lutero King, John F. Kennedy, Dag Hammarskold, o al menos hombres inspirados por el espíritu de Cristo, como Mahatma Gandhi».

Además, nota una cierta comprensión general entre los hombres. Y así, escribe:

«Hoy ya no resultan nada raras las discusiones constructivas y la colaboración práctica entre cristianos, de un lado, y ateos, marxistas, liberales y humanistas seculares de la más diversa índole, de otro».

Anotemos que, si este hecho es importante, no lo es menos la aclaración que hace del hecho.

Y así, después de haber constatado que «escribir sobre LA MISERIA DEL CRISTIANISMO es, por cierto, para algunos humanistas poscristianos todavía una necesidad, al igual que los cristianos de otro tiempo aprovecharon gustosos, siempre que les fue posible, la ocasión de escribir sobre LA MISERIA DEL HOMBRE», afirma:

«Ahora bien, la MISERIA DEL CRISTIANISMO y la MISERIA DEL HOMBRE van unidas».

Advirtamos que es de una importancia fundamental tener en cuenta este hecho, para entender rectamente épocas enteras del cristianismo en la historia.

Épocas, más que de «miseria cristiana», de «miseria del hombre».

«Es por esto —continúa Küng— por lo que nadie más que los humanistas poco serios discutirán el hecho de que el humanismo poscristiano, aparte de otras fuentes, y en especial los griegos, y la Ilustración, debe muchísimo al cristianismo, cuyos valores humanos, normas e interpretaciones han sido muchas veces recibidos y asimilados más o menos tácticamente, sin ser ello reconocido siempre como es debido».

Y, concluye:

«El cristianismo es omnipotente en toda la civilización y cultura occidental (y por ello, últimamente, también en la universal), en sus hombres e instituciones, en sus miserias e ideales. Se le «respira» con todo».

Es un reconocimiento de Hans Küng, que conviene tener en cuenta.

## TALBOT 150: práctico y elegante.

Transmisión manual y automático



MOSA Tel. 279600 Aragón, 191 - PALMA

SABADOS abierto todo el día



CINCO PUERTAS

## Los estrenos

## Volver a empezar

Augusta

Producción: José Esteban Alende. Nickel Odeon. 1982. Escrita por J. L. Garcí y A. Llorente. Dirigida por José Luis Garcí. Fotografía (color). Manuel Rojas. Ambientación: Gil Parrondo. Música: Cole Porter y J. Pachebel. Montaje: Manuel G. Sinde. Intérpretes: Antonio Ferrandis (Antonio), Encarna Paso (Elena), Agustín González (Losa-da), José Bódalo, Pablo Hoyos, M. Fernández Muro. Distribución: José Esteban Alende. Duración: 1 h. 28 m.

Antonio se marchó de España en 1938 y se ha nacionalizado americano y trabaja en la universidad de Berkeley, en San Francisco. Regresa a su Gijón natal después de haber ganado el premio Nobel de literatura, será recibido por sus amigos del «Sporting», rechazará atentamente todos los homenajes oficiales que le proponen y se reencontrará con Elena, su amor de juventud guarda muy bien un secreto que no le impide volver a sus clases y a sus libros. Yo creo que con cineastas como José Luis Garcí se puede montar una eficaz industria del cine porque, a pesar de la obsesión por lo nostálgico y otras indicadores de su personalidad, y esto no es un efecto, sino todo lo contrario; sus obras tienen una solidez envidiable porque es de los pocos que cuidan los detalles hasta llegar a la perfección. Supongo que todo ello quedará plasmado en un guión elaborado al máximo y que luego, con sumo tacto, lo convertirá en imágenes, dando importancia a lo que realmente debe tenerla y en parte muy principal a los personajes como seres humanos que son y cuyos sentimientos son minuciosamente escrutados consiguiendo salgan a flor de piel al resaltar los sentimientos y todo mundo interior. En este caso resulta excepcional la importancia que toma la banda sonora, apoyada en dos temas musicales muy dignos de ser expuestos por un cinéfilo que no puede olvidar fácilmente unas películas que, quieras o no, influyen en tu carácter y modo de ver las cosas. Algo consustancial a la historia es también el paisaje de Gijón con sus calles, su puerto, el «Sporting» y otros exteriores asturianos. La historia es sencilla, la de uno de estos españoles que hacen patria fuera de España, con nostalgia por lo que dejó interrumpido involuntariamente, en su amor por un trabajo que le absorbe —algo que no se da hoy con mucha frecuencia— ... Todo está narrado con un tono especial que indica la gran sensibilidad del realizador que entre otras cosas, sabe sacar el máximo de sus actores y entre ellos un Antonio Ferrandis que ha tenido varias oportunidades para evidenciar su calidad de actor. Todos están muy bien: Encarna Paso, José Bódalo e incluso los numerosos invitados e incluso la voz del Rey, nada extraña dado el tono del film.

Cine bien hecho, con sentimientos de ayer, de hoy y de siempre y nueva muestra de la clase de cineasta que hay en José Luis Garcí.

## III Mostra de cinema, dret i societat

Del 26 al 30 de este mes, en el Teatro Principal de Palma, se desarrollará la III MOSTRA DE CINEMA «DRET I SOCIETAT», que organiza la Comisión de Cultura de la Facultad de Derecho en colaboración con el Cineclub de dicho Teatro. Serán proyectadas cinco películas que introducirán sus respectivos coloquios.

El programa de la Mostra es el siguiente: El lunes, 26, se proyectará la película de J.A. Bardem «7 días de enero» y el coloquio girará en torno al tema del terrorismo. El martes, 27, la película «Deprisa, deprisa» de Carlos Saura, introducirá la discusión sobre la delincuencia. «El socio», del director René Reiuville, se proyectará el miércoles, 28, para dialogar seguidamente en torno a la problemática de los delitos económicos. El jueves, 29, el tema a debate será del aborto y la película selec-

cionada, «9 meses» de Marta Meszaros. Por último, el ciclo finalizará con la proyección de «Permiso para el entierro», de Michael Günther, que dará paso al coloquio sobre los sistemas penitenciarios.

En los coloquios intervendrán destacadas personalidades del mundo del Derecho, así como prestigiosos profesionales de otros campos. Actuarán como moderadores Juan Ramallo, decano de la Facultad de Derecho; Juan José Porto, director de «Baleares»; Antonio Alemany, director del diario «El Día»; Sebastián Urbina, profesor de filosofía del derecho; y Joaquín Morales de Rada, director del «Diario de Mallorca».

Las proyecciones darán comienzo a las 20.30 h. Se espera que la III Mostra, al igual que en ediciones anteriores, obtenga un gran éxito.

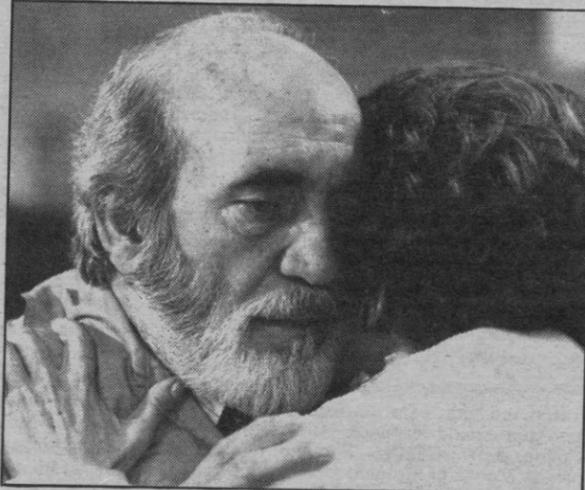
## El chino

Astoria

T.O.: The young master.— Producción: Raymond Chow para Golden Harvest. Group.— Escrito por La Tin Che.— Dirigida por Jackie Chan.— Fotografía (color-panorámica): Cha Chu Chue.— Música: Kira Inone.— Montaje: Cli Jan Chung. Intérpretes: Jackie Chang, Wei Pei, Yuen Biao, Lili-Li, Schek Kin, Wang Img Sik. Distribución: Lauren Films. Duración: 1 h. 30 m.

Hay mucha rivalidad para vencer en la prueba del «León» y todo se complica cuando «Tigre» se lesiona y debe ser sustituido por «Dragón». Pero todo es un ardid de «Tigre» para cobrar un dinero y el maestro de la academia de Kung Fu al enterarse, le despide. No obstante saldrá en su busca «Dragón» no considerado en toda su valía por sus compañeros. Raymind Chiw es una de las responsables principales de la difusión mundial del cine de Hong Kong. El fue el descubridor de Bruce Lee, él ha coproducido películas con americanos y otras naciones y él es el que parece haber descubierto un nuevo valor en Jackie Chang que, en esta película, es también el director y maestro de armas de toda la serie de luchas que se suceden durante la proyección. Esta película está tomada con bastante humor —como las anteriores de Chang— y esto es un tanto a su favor a pesar del embrollado del tema que vuelve a las historias para las que no importa el lugar donde suceden ni menos aún el tiempo. No se ve nada que nos traslade a una época determinada y tampoco hay armas de fuego pero se lucha con las manos, los pies, con espadas, largas pipas resistentes abanicos, banquetas, tinajas y hasta las faldas sirven para engañar al rival y esquivar sus golpes. Jackie Chang es simpático, los especialistas en luchas son excelentes y en el film hay bastante folklore como puede serlo el juego de los leones y algunos decorados. Los aficionados al género pasarán un buen rato.

## Volver a empezar



«Volver a empezar» es sencillamente una llamada a la sensibilidad... José Luis Garcí, realizador y creador de Asignatura Pendiente, Las verdes pradéras y El crack, presenta ahora su nuevo impacto. ¡Un auténtico suceso! «Volver a empezar» (Begin the beguine). Una gran obra de arte cinematográfica dirigida a un público con el que ni siquiera se hubiese pensado hace solo unos meses... Interpretada soberbiamente por Antonio Ferrandis, Encarna Paso, José Bódalo y Agustín González. «Volver a empezar» (Begin the beguine). Estreno solemne en Augusta.

## El día del «Cobra»

Avenida

Producción: Laser Films. Escrita por A. Lado, F. Carpi. Dirigida por Enzo G. Castellari. Fotografía (color), Sergio Bergamini. Música: Paolo Vassili. Montaje: Sergio Aminucci. Intérpretes: Franco Nero (Larry) Sybill Danning (Brenda), Mario Maranzano, Licinia Lentin, Ennio Girolami, M. Khon, M. Vanny, William Berger. Distribución: Mundial. Duración: 1 h. 30 m.

Larry trabaja como detective particular en San Francisco después de perder su puesto en la policía y haber estado tres años en la cárcel. Sabe que un tal Kadinsky influyó en su desgracia y por ello acepta un trabajo en su Genova natal donde tendrá oportunidad de vengarse y recuperar su prestigio.

Enzo Castellari se ha especializado en estas historias que cultivan la acción por la acción y Franco Nero da en estos papeles de nombre con cierto pasado y que tiene una forma contundente para arreglar sus problemas. Su actuación, el clima que envuelve cumulo de aventuras que se ofrecen y que tienen como escenarios el puerto de Génova y San Francisco, son el principal aliciente de un film realizado con buen oficio y cuya trepidante acción tiene, además su poco de intriga ya que hay personajes misteriosos que se esconden en las sombras y otros más importantes que los mueven. Es cine donde lo que importa es la acción y en el que la lógica no es el fuerte y que está dedicado a todos aquellos para los que el cine es precisamente esto. Hay unos esquemas clásicos que cambian poco y lo importante es saber seguirlos sin que el interés decaiga y a base de situaciones peligrosas que se suceden sin interrupción y flotando en el aire algo de misterio.

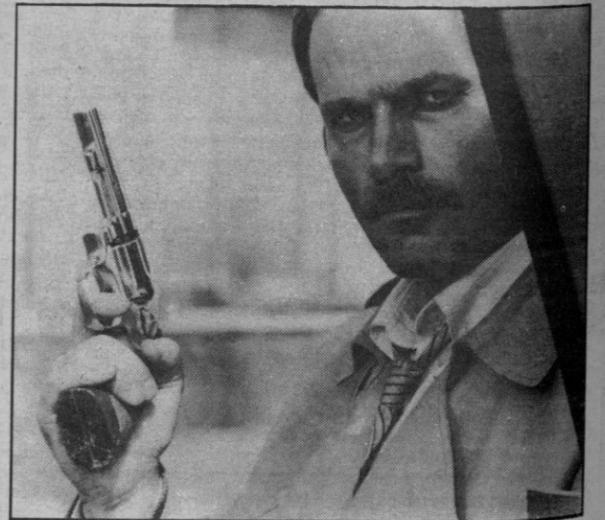
## El día del Cobra

Mataba para sobrevivir... y sobrevivía para seguir matando. «El día del Cobra», protagonizada por el gran actor Franco Nero.

El Cobra cae es un nido de víboras en el que se mezclan el crimen, la violencia, la prostitución y las drogas. Escapó por muy poco margen de emboscadas, engaños y traiciones.

Loco de ira y sediento de venganza El Cobra se abre camino.

«El día del Cobra», un film fabuloso. Véanlo en Palacio Avenida.



## Concierto de primavera en Son Gotleu



Esta tarde a las 20.15 en la iglesia de San José Obrero, tendrá lugar el I Concierto de Primavera en Son Gotleu, por la Coral Sant Josep Obrer que dirige Guillermo Mansito.

El programa será el siguiente: primera parte, varias obras de los negros espirituales, y canciones populares mallorquinas. En la segunda parte varias obras de música contemporánea.

La coral infantil de Sant Josep Obrer ayer noche también tuvo su concierto en la misma iglesia. Todos estos actos y conciertos se hacen en la barriada para dar así un mayor carácter popular a esta ya conocida Coral de Sant Josep Obrer. El domingo asistirán también a las trobadas de corales.

Momentos estelares del cine

# Asesinato político de «Z»

Carlos Puerto

La masa de policías se ha separado un poco para dejar paso a Z, que empieza a avanzar mientras se dirige a dos militares. —«Señor inspector de la gendarmería...». El general y el coronel no quieren dar la cara y desaparecen detrás de la formación policial uniformada. Z sigue avanzando con paso más vivo: «Señor jefe superior de la policía!». Alguien advierte al líder de la oposición de que es estúpido arriesgarse de ese modo. Pero sus palabras quedan oscurecidas por el sonido de un motocarro que se ha abierto paso, sin que nadie sepa muy bien cómo. El pequeño vehículo se dirige contra el grupo formado por Z y sus acompañantes. Z sigue avanzando, buscando a los militares, ajeno al peligro que se le acerca. Nadie llega muy bien a ver lo que ocurre debido a la misma gente y a la policía que se interpone. Al pasar junto a Z alguien surge del interior del motocarro y le golpea con una porra. Z cae al suelo. El motocarro se aleja, para acabar perdiéndose por una calle lateral.

«Todo parecido con los hechos reales, con personas vivas o muertas, no se debe a la casualidad, sino que es deliberada» explican Costa Graves (director) y

Jorge Semprún (guionista). Efectivamente el 22 de mayo de 1963, Gregorius Lambrakis, diputado perteneciente a la Unión de Izquierda Democrática, es asesinado en Salónica al salir de una reunión organizada por los «Amigos de la Paz» para protestar contra la instalación de una base americana de cohetes Polaris en Grecia. Un año después son juzgados los militares implicados en el hecho, y aunque sus condenas son insignificantes el 21 de abril de 1967 tiene lugar en Grecia un golpe de Estado, bajo el mando de un grupo de coroneles, impidiendo así las próximas elecciones generales.

Constantin Costa Graves nace en Atenas pero desarrolla toda su actividad cinematográfica en Francia, donde vive desde sus trece años de edad. Se inscribe en el Instituto Francés de Cinematografía y a los 32 años realiza su primer largometraje («Los railes del crimen») basado en una novela negra. Pero hasta 1968 no realiza el film que le consagra internacionalmente: «Z», anatomía de un asesinato político. Tardó varios años en encontrar un productor interesado en el proyecto (este productor sería luego el actor Jacques Perrin), que finalmente realizó en tierras argelinas, pues resultaba impensable

hacerlos en los mismos lugares de los hechos. «Z» es presentado a la comisión de censura francesa y es autorizado sin el menor corte. El éxito de crítica y público es fulminante.

Presentada en el festival de Cannes de 1969, obtiene por unanimidad el premio especial del Jurado y el premio de interpretación Masculina (para Jean Luis Trintignant). Candidata a los Oscars de Hollywood consigue el correspondiente al de mejor film extranjero (por primera vez una película estaba nominada como mejor película de habla inglesa y de habla no inglesa) y el de mejor montaje.

En España tardamos más de siete años en poder contemplarla.

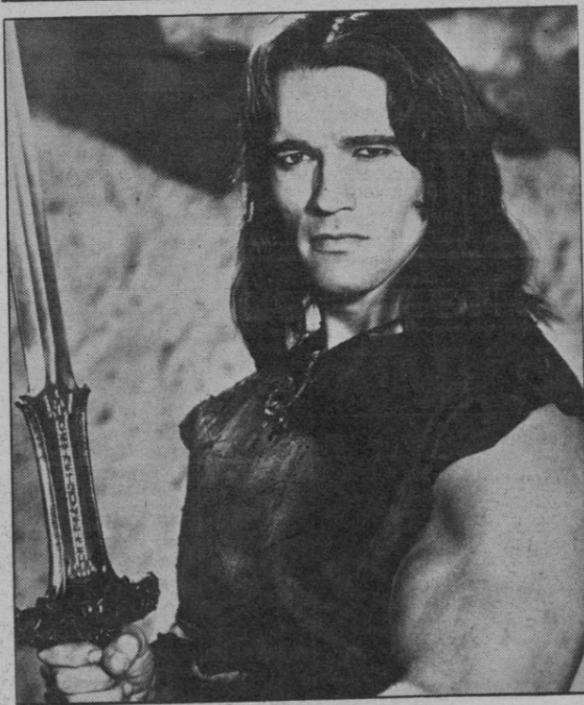
Ficha artística y técnica: «Z» producción franco-argelina basada en la novela de Vassilis Vassilikós. Guión: Costa Graves y Jorge Semprún. Fotografía: Raoul Coutard. Música: Mikis Theodorakis. Montaje: Françoise Bonnot. Duración: 127 minutos.

Intérpretes: Z (Yves Montand), Elena (Irena Pappas), Juez de instrucción (Jean Luis Trintignant), Periodista (Jacques Perrin), procurador (François Perrier), Manuel (Charles Denner), General (Pierre Dux), Coronel (Julien Guiomar), Matt (Bernard Fresson), Yago (Renato Salvatori).

## Los embarazados



Efectivamente, de la noche a la mañana los hombres iban quedando embarazados... Y fíjense que casos... «El virgo» que es seducido y abandonado. El de los «antojos» a media noche. El que es despedido del trabajo por ser padre soltero. El que no tiene «Seguridad Social». «El religioso» que teme a la Autoridad Eclesiástica se entere de su desliz. El que hace todo lo posible para no ser «Padre otra vez», hasta llegar al aborto clandestino. El rico que va a Londres a abortar, salvando así las apariencias sociales. Etc. etc. «Los embarazados», interpretada por J. L. Vázquez, Mary Santpere, Ovidid Montllor, Javier Escrivá, Antonio Garisa, Pepe Monne y Teresa Gimpera, entre otros. Se proyecta, para su diversión en Cinema Capitol.



## Conan, el bárbaro

Dino de Laurentis presenta ahora con un presupuesto que supera los 20 millones de dólares «CONAN» El bárbaro. El personaje nº 1 del cómic mundial enraizado con el género de «espada y brujería» o «fantasía heroica». Entre en epopeya de la edad histórica, repleta de actos sangrientos, de alucinantes combates, de monstruos apariciones y de luchas constantes. «CONAN EL BARBARO» dirigida por John Milius guionista de Apocalypse Now. Director de filmes como Dillinger, El viento y el león y El gran miércoles. Interpretada por Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Sandahl Bergman y Max Von Sydow en el papel del rey Orsic. Estreno simultáneo en las más importantes pantallas de España. En Palma podrán visionarla en Nuevo Hispania y Nuevo Moderno (Apta. Menores).

## Concierto por la Orquesta Ciudad de Palma

# Triunfaron Beethoven y Bartolomé Jaume

Pedro Deyá

Tres obras figuraban en el programa del concierto que la Orquesta Ciudad de Palma nos ofreció, anteayer, en el Auditorium: «Sinfonía Muntanyenca», de Blanquer; «Concierto breve para piano y orquesta», de Montsalvatge y «Sinfonía Pastoral», de Beethoven. Desde el punto de vista cualitativo las tres obras, formando una escala de valores, quedaron agrupadas, a nuestro juicio, en orden inverso al de su interpretación.

### LA «PASTORAL», DE BEETHOVEN

Fue un verdadero «oasis»; un «necesario» oasis, diríamos, con más propiedad, que logró desintoxicarnos de lo que sucedió en la primera parte, según se verá más adelante. La «Pastoral», transcurrió en un ambiente de serenidad, de placidez, verdaderamente indescriptible. La orquesta dió inequívocas muestras de precisión y de eminente espíritu de creatividad, al identificarse plenamente con la batuta de Julio Ribelles, repleta de sensibilidad, de equilibrio y de integridad en su formación artística. Dos pormenores caben, ahora, en esta crónica: la sujeción perfecta de todos los profesores a los movimientos de la mano izquierda del gran maestro, a la hora de los «crescendos» y de todos los matices en general y la posible audición lograda a la hora de oír, perfectamente una especie de bajo continuo en «pizzicato» interpretando en bastantes momentos por los contrabajos, a los que ayudaron, también, de vez en cuando, los cellos.

La interpretación de la «Pastoral», fue uno de los logros mejores de la batuta y de los profesores, desde que los dirige Julio Ribelles.

### MONTSALVATGE Y BARTOLOME JAUME

No era una perita en dulce, la labor que Montsalvatge, al escribir su «Concierto breve para Piano y Orquesta», encomendó al solista y al conjunto, en general. La prueba —creemos— de que esto era verdad fue que el solista —Bartolomé Jaume— interpretó su parte con el papel a la vista, tal vez porque la infrecuencia de los acordes y la idiosincrasia de las melodías con su incesante fluctuación tonal resultan de difícil fijación en la memoria.

Digamos en seguida que la labor del joven pianista lluchmayorense, fue, en verdad, sensacional. Su decisión, su valentía, su capacidad para obtener matices bravos y brillantes, en contraste con otros, de todas las naturalezas, se puso de manifiesto a lo largo de toda la obra.

En conjunto, el «Concierto» responde a la gran personalidad de su autor, Xavier Montsalvatge maneja un lenguaje muy de nuestros días, sin jugar tontamente a la disonancia ni al atonalismo. En esta obra, como en otras que conocemos, existe una clara intención, un sentido de la orquestación verdaderamente eminente y un concepto de la belleza, que, también, es posible lograr a través de ciertas corrientes contemporáneas, cuando en el fondo existe un verdadero espíritu de creación sensata y honesta y no la idea de ser calificado como compositor moderno, sin más.

La obra está excelentemente tratada desde todos los puntos de vista, sustentada por una riquísima y libérrima armonía y el piano ocupa su sitio, espléndido, contribuyendo al reparto equilibrado en la sugerencia de todos los sentimientos que van desde la ternura y la nostalgia, hasta los aires más jubilosos en una orgía de ritmos realmente sorprendentes y emotivos.

### BLANQUER, OTRA VEZ

Nada tenemos contra Amando Blanquer, el cual, otra vez, cedió el honor a nuestra Orquesta del estreno absoluto, de su «Sinfonía Muntanyenca», una obra que, en honor a la verdad, fue la que más nos gustó, entre las que conocemos del compositor valenciano. Esta aseveración, se refiere, solamente, a ciertos momentos del segundo tiempo en los cuales la cuerda se muestra raramente melodiosa y expresiva, aunque en ocasiones, enmascarada, con acordes agrios del metal que deshacen todo su encanto como si el autor se arrepintiera de haber hecho ciertas concesiones melódicas.

Los otros dos tiempos, nos parecieron demasiado inconexos y deslabazados y un tanto desplazados de su posible respuesta a las sugerencias de los títulos respectivos: «El clan de les muntanyes» y «Als cims d'Aitana». En el primero el continuado contraste entre la cuerda, en una labor pausada y casi meditativa con los «arranques» desorbitados en ciertos «tuttis» con abundancia de metal y de percusión produce efectos enervantes en el auditor. Lo que en los «cims d'Aitana» es algo un tanto desordenado, aunque parecido con grandes variantes, a lo que sucede en el primer tiempo.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

1º.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.  
2º.- Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER.**

### Guía del espectador

- **EN EL ESTANQUE DORADO** (Comedia dramática) Una historia sencilla con toda gran sensibilidad y dos personajes deliciosos interpretados por Katherine Hepburn y Henry Fonda. El espectador se compenetra con los personajes
- **RETO A MUERTE A BRUCE LEE** (Acción). A pesar de los años la figura de Bruce Lee continúa siendo explotada como mito que es. Ocasión para presentarnos el espectacular montaje de luchas.
- **EL CHINO** (Acción) Las luchas son variadas y en ellas y la historia interviene el humor que convierte el film en un espectáculo agradable.
- **LA ORGIA DE LAS NIÑAS CACHONDAS** (Erótica). No creo que sea necesario añadir mucho más de lo que expresa el título. Para los incondicionales.
- **CONAN, EL BARBARO** (Aventuras). Milius ha querido salirse de los esquemas habituales del film de aventuras, pone un énfasis especial en sus personajes y resalta todo el clima fantástico que rodea la historia de un conocido héroe del cómic.
- **RAZON DE ESTADO** (Denuncia). Cayatte denuncia duramente el comercio de armas francés así como los crímenes que pueden hacerse por razones de estado. Película de tema importante y polémico.
- **EN BUSCA DEL FUEGO** (Fantasía).- La película más importante que se ha filmado sobre momentos extraordinarios del ser humano en su evolución. Todo ha sido muy bien estudiado, los tipos resultan convincentes y el film tiene una notable calidad artística aparte de resultar muy interesante.
- **CARROS DE FUEGO** (Biográfica) Un estudio perfecto del ambiente y mentalidad británicos así como de los valores individuales de los atletas que consiguieron medallas de oro en los Juegos Olímpicos de 1924. Oscar 1982.
- **REEDS** (Biográfica).- Una película de gran fuerza dramática que narra junto a la apasionante vida del protagonista momentos históricos tan cruciales como los de la Revolución rusa. Esfuerzo de ambientación, excelente interpretación y visión lo más objetiva posible de los hechos.
- **¡TODOS AL SUELO!** (Cómica).- Mariano Ozores nos ofrece otro de sus líos mayúsculos con algo que ver con la actualidad y a base de populares actores. La eficacia es evidente.
- **LOS EMBARAZADOS** (Cómica).- Se ha reunido a un atractivo grupo de buenos y populares actores y desarrollado un tema que llama la atención.
- **MUJER CASADA MUY COMPLACIENTE** (Comedia frívola).- El matrimonio y luego el regusto de lo prohibido como la infidelidad y el arte de los cuernos. Típica comedia italiana.
- **EL DIA DEL COBRA** (Aventuras).- Casi la acción por la acción misma. El protagonista sorteja en Génova toda clase de peligros y la intriga se mantiene hasta el final. Mecánicamente lograda.
- **MEDEA** (Tragedia). Basada en una tragedia griega, esta película combina lo positivo y lo negativo del cine de Pasolini, tanto en lo que se refiere a puesta en escena como en la utilización de los actores.
- **EL BUEN LADRON**.- Versión humorística de la figura del que pudo ser el «buen ladrón» que murió junto a Jesús. La irreverencia es relativa y la tragicomedia divertida y bien realizada.
- **VOLVER A EMPEZAR** (Begin the beguine) (Comedia dramática). Una película realizada con gran sensibilidad y de una gran solidez formal. Los sentimientos afloran de forma espontánea y ofrecen una gran oportunidad a los actores, especialmente a Antonio Ferrandis. Merecedora de un gran éxito.

## Cartelera

### MUSICALES

<b>TRUI CENTRE</b>	VIERNES, SABADO y DOMINGO: «BORN» - JAZZ y BOSSA - NOVA. «ULTIMOS DIAS». Próximamente: «Grupo Bossa-Nova» y «Todo Brasil».
<b>AUDITORIUM</b>	En preparación concierto extraordinario de «LIONEL HAMPTON» and his «BIG BAND» (18 maestros de jazz). (Martes día 27 abril a las 10'00 noche).

### TEATRO

<b>SALA MOZART</b>	HOY, a las 7'00 tarde y 10'00 noche: «PROHIBIDO SUICIDARSE EN PRIMAVERA» de Alejandro Casona, por la Compañía de Teatro Guillermo Guasp. (DOS ULTIMOS DIAS).
<b>TEATRO PRINCIPAL</b>	HOY, a las 7'00 tarde «LA DOLOROSA» y «MOLINOS DE VIENTO». A las 10'45 noche «MOLINOS DE VIENTO» y fragmentos de Zarzuela: Marina, La Dolorosa, La Taberna del Puerto, La Linda Tapada, La Picara Molineira, Alma de Dios, El Trus de los Tenorios, y Luisa Fernanda.

### SALAS DE CINE

<b>ALEXANDRA</b>	«S». «LAS REINAS DEL VICIO Y EL AMOR». Suzy Mandel, Dory Devon. Un film de John y Lem Amero. Clasificado «S». «Complemento»: «LA CAMA». (Totalmente prohibido a menores 18 años).
<b>ABC CINEMA</b>	Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «TENGO DERECHO AL PLACER» (Jáí droit au plaisir). Laure Catereau, un film de Andree Marchand. Clasificada «S». «Complemento»: «PERVERSION EN EL PARAISO». Andrea Albani, Pep Corominas. Clasificada «S». 18 años
<b>ASTORIA</b>	«EL CHINO», Jackie Chan. Complemento: «LOS TIGRES NO LLORAN». Anthoni Quinn. (Autorizado todos públicos).
<b>PALACIO AVENIDA</b>	«EL DIA DEL COBRA». Franco Nero, Sybil Danning. Director: Enzo G. Castellari. Horario: 4'35, 7'35, 10'40. «Complemento»: «CABA BLANCO». Charles Bronson. (Mayores 16 años).
<b>SALA AUGUSTA</b>	Desde las 3'15: «VOLVER A EMPEZAR» («BEGIN THE BEGUINE»). Un film de J.L. Garcí, el director de «Asignatura Pendiente» y «El Crack», con Antonio Ferrandis, Encarna Paso, José Bodalo y Agustín González. «Complemento»: Running «El vencedor».
<b>SALA AUGUSTA 2 (2ª SEMANA)</b>	Desde las 3'30: «EL BUEN LADRON», con Enrico Montesano y Edwige Fenech, Mel Brooks Ni. Amonty Python. Complemento: «CONSIGNA: AMOR Y LIBERTAD». (Mayores 14 años).
<b>BELLVER Cinema</b>	Desde las 3 «Continuas». Estreno. Jakie Chan en «EL CHINO», una producción de Raymond Chouw dirigida por Jackiechan y además Gary Cooper en «EL ARBOL DEL AHORCADO», con María Schell y Karl Malden (Menores).
<b>SALA BORN</b>	(2ª SEMANA). Desde las 3'15: «CARROS DE FUEGO». (CHARIOTS OF FIRE). Dirigida por Rugh Hudson con Ben Cross, Ian Charleson, Brad Davis. Complemento: «HOOPET EL INCREIBLE», con Burt Reynolds. (Apto menores).
<b>CAPITOL</b>	Desde las 3'15: «LOS EMBARAZADOS», con J. L. López Vázquez, Mary Santpere, Antonio Garisa, Ovidi Montllor y Teresa Gimpera. «Complemento»: Armagedon «LA VOZ DEL FIN DEL MUNDO». (Sólo mayores 18 años).
<b>LUMIERE</b>	«¡TODOS AL SUELO!». Fernando Esteso - Andrés Pajares. Director: Mariano Ozores. Horario: 4'40, 7'40, 10'40. Complemento: «BUEN GOLPE MUCHACHOS». (Mayores 14 años).
<b>NUOVO HISPANIA</b>	Desde las 3'15: «CONAN, EL BARBARO». Un film de John Milius con Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Sandahl Bergman y Max Von Sydow. Atención al horario de pases: 3'30, 5'55, 8'25 y 10'40 noche. (Mayores 16 años).

<b>CHAPLIN multicines 1</b>	(6ª SEMANA). «EN BUSCA DEL FUEGO». Un film de Jean-Jacques Annaud. «Complementos cortos». Horario: 3'10, 5'00, 6'45, 8'30, 10'20. (Apto todos públicos). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.
<b>CHAPLIN multicines 2</b>	«EL PRATO» (EL PRADO). Un film de Paolo y Vittorio Taviani con Saverio Marconi, Isabella Rossellini, Michele Placido, Giulio Brogi. (Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'45). (16 años). «Complementos cortos». Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.
<b>CHAPLIN multicines 3</b>	«LOS ARISTOGATOS» (4'30, 7'05) y «LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT» (3'00, 5'50). (Apto para todos los públicos). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. A las 8'40 y 10'40 «MEDEA». Un film de Pier Paolo Pasolini, con María Callas.
<b>CHAPLIN multicines 4</b>	«DESPELOTE EN EL CAMPAMENTO», John MacLaughlin, Matt Michaelis, Colleen O'Neil. Director: Chuck Vincent. «Complementos»: «NOCHES DE VERANO EN USA». (Continua desde las 3'00). (Mayores 14 años).
<b>CHAPLIN multicines 5</b>	3'10, 5'05, 7'00, 8'50 y 10'45. «LA PLAZA DEL DIAMANT». (Versió catalana). Un film de Francesc Bejrn. Amb Silvia Munt. (3ª SEMANA). (Apto todos los públicos). DILLUNS. DARRER DIA.
<b>LIRICO PALACE</b>	«RETO A MUERTE A BRUCE LEE». «Complemento»: «LA DANZA DE LA PANTERA BORRACHA». (Apto todos públicos).
<b>PALACIO DE LA PRENSA</b>	Desde las 3'15. (2ª MES). «TO ER MUNDO E GÜENO. ESA ESPAÑA TAN DIVERTIDA». Un film de «Summers». «Complemento»: «INVASION EXTRATERRESTRE». En Panavisión. (Apto menores).
<b>METROPOLITAN PALACE</b>	«REDS» (Rojos) Warren Beatty, Dianne Keaton, Jack Nicholson, Mauren Stacleton. Atención al horario de este film de larga duración: 2'35, 6'00, 9'30. (Mayores 14 años).
<b>MIRIAM CINEMA</b>	Desde las 3'15: «Continuas». «EL AGUILA ACECHA LA GUARIDA DEL TIGRE», con Jackie Chon y «LES LLAMABAN DOS SINVERGUENZAS», con Giuliano Gemma. (Menores).
<b>SALA RIVOLI</b>	«EN EL ESTANQUE DORADO» («On Golden Pond»). Katherine Hepburn, Henry Fonda. Mejor guión adaptado: Ernest Thompson, con Jane Fonda. Director: Mark Rydell. (Horario: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «OLIVER STTORY». Apto todos públicos.
<b>JAIME III CINEMA</b>	«S». «LA ORGIA DE LAS NIÑAS CACHONDAS». (Baechanales sexuales). Annie Belle. Director: Michel Gentil. Clasificada «S». Complemento: «EN PELOTAS Y A LO LOCO». (Totalmente prohibido a menores de 18 años).
<b>FANTASIO</b>	«S». «EL CASTILLO DE METE Y SACA». Clasificada «S». y «PASIONES DESENFRENADAS». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).
<b>NUOVO MODERNO</b>	«CONAN, EL BARBARO». Un film de John Milius, con Arnold Schwarzenegger, James Earl. Horario: 3'15, 6'50, 10'25. Complemento: «UNOS GRANUJAS DECENTES». (Mayores 16 años).
<b>SALON RIALTO</b>	Desde las 3'15: «MUJER CASADA MUY COMPLACIENTE». con la Bomba Sexy: Gloria Guida y Gianni Nazaro. «Complemento»: «VICTIMAS DEL TERRORISMO», con George Kennedy y John Mills. (Mayores 18 años).

**Teatro Balear**  
Desde 5 tarde a 3 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINEO** parking gratuito

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL.: 68 00 00.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

1ª.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.

2ª.- Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER**

El cine en casa

# Fanfán, un aventurero con espada



«FANFÁN, EL INVENCIBLE»

el matrimonio se alista en el ejército de Luis XV. Una gitana le predice entre otras cosas, su matrimonio con la princesa y pensando en esa posibilidad se enzarza en una aventura de la que sale para vivir otra y conseguir una auténtica colección de peripecias. Además del premio a la dirección del filme debe destacarse el buen papel de Gerard Phillippe.

## «...Y TE LLAMAS JONAS»

A las ocho y cuarto de la tarde por la segunda cadena. Producción realizada para la pequeña pantalla bajo la dirección de Richard Michaels y en la que intervienen Sally Struthers, James Woods, Rondes Heller, Penny Stanton, Titos Vandis y Ruth Manning.

En la película, aún no estrenada en España, todo gira alrededor de Jonás, un niño recluido en un centro para deficientes mentales cuando lo que en realidad padece es una sordera, causa de la cerrazón hacia cuantos viven a su alrededor. Una vez con los padres, debe iniciarse la recuperación.



Una película en la que el tema principal es la imagen del hombre llevado hasta la pequeña pantalla a través de un niño con una deficiencia. La pretensión, descubrir cómo las personas disminuidas ocupan un lugar concreto en la sociedad. Quiere ser en definitiva una excusa para conciencias sobre la vida de estas personas.

## «TURISTAS»

Otro filme para «Estrenos TV», pero con emisión en la primera cadena a las once y media de la noche, es decir, después del Festival de Eurovisión. Producción de 1980 que dirigió Jeremy Summers, uno de los

nombres más conocidos de cuantos intervienen en la película junto al del actor John Ireland. La historia, una excursión en la que van a participar personajes de lo más dispar, desde un seminarista hasta un abogado cuya clientela está compuesta de delincuentes. El centro del argumento será la auténtica aventura que protagonizarán sin esperárselo. Van a desfilarse por tanto una auténtica colección de personajes que reaccionarán de modo muy distinto, creando así la historia del filme.

Junto a John Ireland, en el reparto Marisa Berenson, Bradford Dillman, John McCook, Lee Mariwe Ther y Lois Nettleton.

## Lucía y la noche de Eurovisión

Ha llegado por fin la noche festivalera. Se celebra hoy la XXVII edición del Festival de Eurovisión que tendrá su escenario en Harrogate. Hoy es día de nervios y de últimos toques a los preparativos de una noche mágica que tuvo siempre representaciones musicales y entre las mismas la calidad y el buen gusto abundan cada vez más por su ausencia. Y es que no somos nada. Pero lo cierto, nos guste o no, es que cada año el Festival eurovisivo atrae menos al público, desorientado y confuso por cuanto ocurre. La niña Lucía, muy maja y con una canción no demasiado propia para la competición en el Festival, está preparada a lucir belleza en el escenario inglés y procurará por todos los medios conseguir el galardón para nuestro país. Difícil lo tiene, pero mientras llega su actuación iremos eliminando posibilidades de otros representantes o quizás, antes de llegar el turno para Lucía se nos ocurra descalificarla por considerar fríamente las posibilidades.

Se ha montado un andamiaje demasiado alto y se emplean las mismas piezas que hace 27 años, cuando comenzó el Festival. Se espera siempre para estas fechas esta competición musical, pero sin el entusiasmo. Ha llegado a crear en el telespectador una costra de defensa hacia todas estas actividades. Miguel de los Santos, responsable del espacio «De ahora en adelante» y de otros programas similares será el encargado de comentar cuanto ocurra.

La representante española intentará hacer gala de toda su expresividad y realizará su trabajo, cantará con más o menos fortuna. Y cuando termine el Festival y se apaguen todas las luces, aunque ganase su canción, pocas cosas habría, aparte del galardón, que supusieran éxito clamoroso. Los Festivales no son lo que eran y el de Eurovisión menos. De todos modos, ahí tienen los intérpretes representantes de los países que participan y los temas a interpretar.

## Programación

### PRIMERA CADENA

- 09.30 Programación de cobertura regional.
- 10.15: Carta de ajuste.
- 10.29: Apertura y presentación.
- 10.30: Pista libre. Dirección y guión: Francisco Clement. Este es un espacio que busca la participación de los jóvenes de 12 a 17 años para mostrar sus actividades en el campo de la cultura, el deporte, el tiempo libre, por medio de reportajes, entrevistas y documentales. En el programa, que tiene formato de cineclub, se proyectará la película «Destino: las estrellas».
- 12.30: Concierto.
- 13.30: Sedes del Mundial. «Madrid».
- 14.00: Revista de toros. Dirección: Mariví Romero. Guión: Manuel F. Moles. Programa de información taurina.
- 14.30: Parlamento. La dimensión social de las leyes en un programa que une la actividad parlamentaria, con la calle, a través de reportajes, entrevistas, encuestas, informes, etc.
- 15.00: Noticias.
- 15.35: Fútbol en acción. «Argentina» (2). Cuando están revisando parte de las películas de los mundiales de 1978 la TV de Marchi sufre una interferencia de Zruspra quien les dice que si quieren recuperar todas las películas del mundial 1978, deben encontrarse con él.
- 16.05: Primera sesión. «Fanfán, el invencible».
- 17.50: Erase una vez el espacio.
- 18.20: Aplauso. Dirección: José Luis Uribarri. Realización: Mauricio Romero. Presentadores: Nacho Dogan, Adriana Ozores, María Casal, José Luis Fradejas. Revista musical con lo más destacado en novedades, éxitos y música de actualidad.
- 19.20: Informe semanal. Dirección: Ramón Colom Esmatges.
- 20.30: Vuelta ciclista a España.
- 20.45: Concurso canción de Eurovisión. Desde Londres, transmisión en directo del «XXVII concurso canción de Eurovisión» en el que intervendrán los siguientes países: Portugal, Grecia, Luxemburgo, Noruega, Reino Unido, Turquía, Finlandia, Suiza, Chipre, Suecia, Austria, Bélgica, España, Dinamarca, Yugoslavia, Israel, Países Bajos, Irlanda y Alemania.
- 23.30: Estrenos T.V. «Turistas». Dirección: Jeremy Summers. Intérpretes: John Ireland, Marisa Berenson, Bradford Dillman. Una agencia americana especializada en enviar turistas a la vieja Europa, manda, en esta rutinaria expedición que recalará en Londres, Amsterdam, Roma y París, otra variada remesa de clientes a los que, por suerte o por desgracia, van a sucederle una serie de acontecimientos fuera de programa.
- 01.10: Últimas noticias. Informativo.
- 01.15: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 15.15: Carta de ajuste.
- 15.28: Apertura y presentación.
- 15.30: El impacto de lo nuevo. «Los poderes fácticos».
- 16.25: Popeye. «Competencia entre granjeros». Popeye y sus sobrinos acuden a la granja del tío Angus para ayudarlo a salvarla de las intenciones del malévolo Blutos.
- 17.00: Retransmisión deportiva. Motonáutica. Campeonato del mundo de Fórmula 1 desde León. Golf. «Open de Madrid».
- 19.00: Polideportivo.
- 20.15: Estrenos TV. «Y te llamas Jonás». Dirección: Richard Michael. Intérpretes: Sally Struthers, James Woods, etc. Jonás, un niño de corta edad que lleva ya tiempo recluido en una institución médica para deficientes mentales, es recobrado por sus padres al comprobarse que lo que el chiquillo padece es una sordera congénita, que le ha cerrado toda posible comprensión y relación en cuanto le rodea.
- 22.00: Concierto - 2.
- 24.45: Despedida y cierre.

### Página a cargo de:

José Juan Ruiz



# Nuevo impulso de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas

J.C.S. Santa Bárbara cuando true-  
Ese sólo acordarse de na puede aplicarse a la So-

## NUEVA YORK

Guy Bueno



¿Recuerdan la popular canción de la postguerra «Tout va très bien, Madame la Marquise». Cada estrofa narraba una nueva y cada vez mayor desgracia. El refrán, en cambio, insistía invariablemente en que «a parte de esto, todo va muy bien, señora marquesa».

Esta canción podría convertirse hoy en el segundo himno nacional americano. Todo va mal, pero ¡qué bien van las cosas!, es la sorprendente contradicción con la que los americanos reciben al visitante.

A poco más de un año de haberse convertido en el morador de la Casa Blanca, Ronald Reagan lleva sobre los hombros la carga cada vez más pesada de una creciente desilusión popular respecto de sus programas económicos y de su capacidad para dirigir la difícil política exterior. Pero, en el rostro, Reagan sigue llevando la sonrisa del hombre que sabe que la mayoría de su pueblo le aprecia y que el Congreso suele aprobar y avalar sus iniciativas. Basta escuchar a los propios detractores del presidente, para poder apreciarlo. ¿Cómo hace Ronald Reagan para seguir siendo tan popular?, viene a ser la pregunta que, cada vez más exasperados, se ponen sus adversarios. De hecho, ¿cómo lo hace?

El paro está alcanzando la cifra más alta desde aquellos años, particularmente aciagos, de 1973/75. Empero, es frecuente poder escuchar el comentario: «Hay que darle una oportunidad al presidente». No se basa esta opinión en el mero hecho de que el tiempo transcurrido desde que Reagan llegó al poder es, efectivamente, demasiado corto como para poder emitir un juicio definitivo. Se debe, sobre todo, a que Reagan es un hombre simpático, con una sonrisa contagiosa, que ha demostrado saber mantener el buen humor en toda circunstancia, incluso tras el atentado que casi le costó la vida. Su buen humor resulta ser casi sinónimo de confianza en el futuro. Cierto, la economía va mal, pero... «a parte de esto, todo va muy bien, señor presidente».

Pero, ¿y en materia de política exterior? ¡Ay!, ¡también aquí van mal las cosas! Según determinados sondeos de la opinión, por primera vez desde la guerra pasada, un creciente número de americanos empieza a temer que un conflicto nuclear pueda estallar dentro de los próximos cinco años. ¿Qué hace el presidente para enfrentarse con semejante peligro? El conocido columnista James Reston no ha dudado en afirmar en su análisis de principios de año, que «Ronald Reagan no tiene una política mundial, sino tan sólo un guión cinematográfico». Y otro columnista famoso, Joseph Kraft, añade: «Tropieza... en triunfo».

Lo que a ojos de lo que sigue siendo la mayoría del pueblo parece contar es el «triunfo» que el propio Joseph Kraft reconoce, y no los tropezones. Es más, ante las críticas, el hombre de la calle se encoge de hombros y viene a decir: «Pobre Reagan, ¡hay que ver cómo le ponen!» De ahí, que cuanto más duros se ponen sus adversarios, más simpatía cosecha el presidente entre sus administrados.

Pero no es únicamente la sonrisa, el carisma por el que el americano medio se sienta atraído hacia Ronald Reagan, lo que explica el que «a parte de esto, todo va muy bien señora marquesa».

La Administración Reagan ha sabido encender la llama de la ilusión y de la esperanza en el corazón americano. El dólar vuelve a ser una divisa respetada en el mundo. La inflación está disminuyendo. De hecho, del 18,2% registrado en 1980, el 7,7% que ya se empieza a vislumbrar en un futuro cercano, es decir, el nivel más bajo desde 1977. Y, por sí fuera poco, los agoreros económicos de la Administración pronostican que para el segundo semestre del año en curso, la situación volverá a florecer.

### TALLERES AUTOCETANO A.B.

Gremio Jaboneros, 21. Teléfono 256890

### SERVICIO OFICIAL «LOMBARDINI»

Comunica a todos los propietarios de «MOTORES LOMBARDINI» haberse hecho cargo de este servicio y ofrece tramitación, garantías, rapidez, seriedad y todas las reparaciones garantizadas por tres meses.

Comprende toda la gama de «Motores Lombardini» industria, agricultura, (tractores), grupos electrógenos, motores frigoríficos de camiones náutica etc.

ciudad Protectora de Animales y Plantas de nuestra ciudad.

Pese a su más de medio siglo de existencia pocos de los muchísimos que contamos en Palma saben de ella y de su ejemplar quehacer. Algunos, sólo «de oídas». Quizá el anonimato se deba, como sucede con tantas otras entidades filantrópicas, por el quietismo de cuantos la rigen y la integran dándose a un humanitario servicio callado, silenciosamente y más todavía cuando su protección y defensa es en favor de seres irracionales.

Nuestra Sociedad Protectora de Animales y Plantas ha sobrevivido con muchas dificultades superadas gracias a sus benefactores, muchos menos de los que se merece. Cumpliendo con sus reglamentos anoche se celebró asamblea de socios, apenas medio millar, y aprobado el orden del día se nombró el nuevo equipo que formará la junta directiva bajo la presidencia de Bartolomé Barceló Quetglas, «Tolo des Güell».

—Anticipeme sus inmediatos propósitos.

—A la vista de la situación económica de la sociedad, todos nos vamos a afanar en la captación de nuevos socios. Veinte duros mensuales de cuota mensual. Y proseguir las gestiones iniciadas por nuestros antecesores para volver a

recibir las ayudas que en otros tiempos otorgaron organismos locales y obtenerlas de nuevos entes.

Otra cuestión primordial es concienciar a las gentes respecto al trato que se debe dispensar a los animales. Que no deben de ser considerados, como en tantas ocasiones sucede, un capricho momentáneo, un juguete. No se piensa que un perro, por ejemplo, crece, se desarrolla. Al ser cachorro cabe en cualquier lugar. Luego, en un piso reducido, se dan cuenta de que sobra. Y más de uno es abandonado en la calle. Esta desgraciada suerte la sufren muchos animales y esos desvalidos colman nuestro refugio, donde reciben el trato que es obligado darles.

Lanzaremos campañas de mentalización a este respecto y sobre otros muchos más aspectos.

—¿Quiénes constituyen la nueva junta?

—El cargo de vicepresidente primero lo ocupará Arturo Lope; el de vicepresidente segundo, Miguel Mateu; secretario, Pedro Vendrell; vicesecretario, Guillermo Horrach; contador, Antonio Melagres; tesorero, Juan Caja. Vocales: Jaime Aloy, Rosa Avia, Antonia Bordoy, Antonio García, Luisa Perelló y Maria Widmann.

¡Todos a una!



## Punto final

## Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956



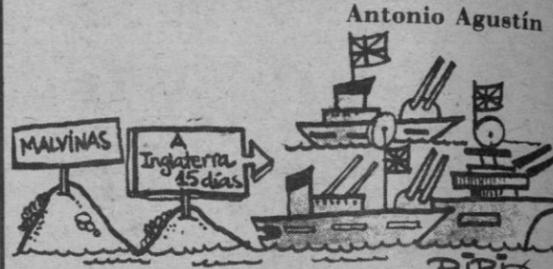
Director: Juan José Porto  
Subdirector: Pablo Lull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Fiorencia Ahumada

## Sa Gent

Antonio Agustín



Hay que evocar la figura de aquel aristócrata inglés, aquel moderno SIR LANCELOTE, que se ufana del título por el que inmensas tierras eran suyas: sus remotos antepasados las habían conquistado. Un fabiano peleón le decía «baja, entonces, de tu caballo peleemos y vamos a ver si consigo que sean legalmente más tus tierras y tus dos castillos». Al caballero, seguro, le vino al pelo que la posesión resulte ser un hecho protegido en nuestros días por el derecho. Pero dado que los GALTIERI y sus pibes pasaron a la acción y han creado una nueva situación de hecho todavía más protegible por el derecho que la anterior, incluso por el derecho público internacional, me temo que los británicos muy dados a confundir una usurpación con una propiedad inatacable, como un sagrado derecho de la rubia ALBION, se encuentren como descendientes de DISRAELI, inventor del «empire» con la leche cortada en la nubecita que le echan al té, según antigua costumbre descrita en la ASTERIX ENCYCLOPAEDIA (ed. PILOTE). La famosa HOME FLEET sin pensárselo mucho se fue para el Atlántico Sur y allí está con sus tomadores de té haciendo gimnasia en las cubiertas. Por su parte, los argentinos —que ya tienen el enemigo a la vista— están vacunados contra el «plum-cake» y con unos bifés de riase usted del «roast beff» y del «sirloin» obsesivo del londoner, dispuestos a dar nones al truco de la descolonización y el plebiscito, a lo que se agarran los ingleses siempre que se les deja hablar. Eso, para empezar. Porque luego vendría exigir la democratización de los novillos pampeanos. Que los ariomalvinos son catorce y algunos son teñidos... Un primo mío de Villanueva y la Geltrú está allí hace quince años vendiendo prendas interiores de lana argentinas, pero las últimas postales las envió firmando RICHARD en vez de RICARDO. Al pobre LORD CARRINGTON cuyas tierras en el Essex quizá le pertenecen, como a SIR LANCELOTE, por derecho de conquista en cuanto se mostró partidario de restituir lo ajeno lo barrieron hacia afuera del Foreign Office por anticolonialista. Todo lo cual me lleva a terminar hablando de MARGARET THATCHER, conocida hasta hace bien poco la DAMA DE HIERRO. La futura milady ha pensado que la Inglaterra post victoriana tenía que decirle adiós al diseño imperial con un fin de fiesta sonado, acercándose con buques de armamento atómico-nuclear al cono sur donde recibir una zurra, aunque fuera diplomática, tendrá de bueno el pilar lejísimos aunque tendría de malo el ridículo del que se hablará aún dentro de quinientos años en millones de escuelas de todo el mundo donde se dará clase en español. Los grandes fuegos artificiales del fin de fiesta, con la inevitable música acuática del regreso. Aunque lo peor será tener que tirar mano de atlas y esferas y donde dice Falkland, poner Malvinas. Y donde dice, entre paréntesis, G.B., poner R.A., que es lo suyo.